ulsonix
CLEANING INSTRUMENTS

USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ
MANUEL D´UTILISATION
ISTRUZIONI PER L'USO
MANUAL DE INSTRUCCIONES
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
BRUGSANVISNINGENKEL
KÄYTTÖOHJE
GEBRUIKSAANWIJZING
BRUKSANVISNING
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
UPUTE ZA UPORABU
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
MANUAL DE UTILIZARE
NAVODILA ZA UPORABO

FLOOR DRYER

expondo.com

DE	Produktname	Turbolüfter
EN	Product name	Floor dryer
PL	Nazwa produktu	Suszarka podłogowa
CZ	Název výrobku	Sušič podlah
FR	Nom du produit	Séchoir à sol
IT	Nome del prodotto	Asciugapavimenti
ES	Nombre del producto	Secador de suelos
HU	Termék neve	Padlószárító
DA	Produktnavn	Gulvtørrer
FI	Tuotteen nimi	Lattian kuivaaja
NL	Productnaam	Vloerdroger
NO	Produktnavn	Gulvtørker
SE	Produktnamn	Golvtork
PT	Nome do produto	Secador de piso
SK	Názov produktu	Sušič podláh
BG	Име на продукта	Сушилня за под
EL	Όνομα προϊόντος	Στεγνωτήρας δαπέδου
HR	Naziv proizvoda	Sušilica za podove
LT	Produkto pavadinimas	Grindų džiovintuvas
RO	Numele produsului	Uscător de podea
SL	Ime izdelka	Sušilnik za tla

DE Modell | **EN** Product model | **PL** Model produktu | **CZ** Model výrobku | **FR** Modèle | **IT** Modello | **ES** Modelo | **HU** Modell | **DA** Model | **FI** Tuotteen malli | **NL** Productmodel | **NO** Produktmodell | **SE** Produktmodell | **PT** Modelo do produto | **SK** Model | **BG** Модел на продукт | **EL** Μοντέλο προϊόντος | **HR** Model proizvoda | **LT:** Gaminio modelis | **RO:** Model de produs | **SL:** Model izdelka	ULX-DRYER150
DE Hersteller | **EN** Manufacturer | **PL** Producent | **CZ** Výrobce | **FR** Fabricant | **IT** Produttore | **ES** Fabricante | **HU** Termelő | **DA** Producent | **FI** Valmistaja | **NL** Producent | **NO** Produsent | **SE** Tillverkare | **PT** Fabricante | **SK** Výrobca | **BG** Производител | **EL** Κατασκευαστής | **HR** Proizvođač | **LT** Gamintojas | **RO** Producător | **SL** Proizvajalec	expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
DE Anschrift des Herstellers | **EN** Manufacturer Address | **PL** Adres producenta | **CZ** Adresa výrobce | **FR** Adresse du fabricant | **IT** Indirizzo del produttore | **ES** Dirección del fabricante | **HU** A gyártó címe | **DA** Producentens adresse | **FI** Valmistajan osoite | **NL** Adres producent | **NO** Produsentens adresse | **SE** Tillverkarens adress | **PT** Endereço do fabricante | **SK** Adresa výrobcu | **BG** Адрес на производителя | **EL:** Διεύθυνση κατασκευαστή | **HR** Adresa proizvođača | **LT** Gamintojo adresas | **RO** Adresa producătorului | **SL** Naslov proizvajalca	ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poland, EU

Diese Bedienungsanleitung wurde für Sie maschinell übersetzt. Wir arbeiten kontinuierlich daran, eine akkurate Übersetzung zu liefern. Allerdings ist keine maschinelle Übersetzung perfekt. Die offizielle Bedienungsanleitung ist die englische Version. Etwaige Abweichungen oder Unterschiede in der Übersetzung sind weder bindend noch haben sie eine rechtliche Wirkung für die Einhaltung oder Durchsetzung von Vorschriften. Sollten Fragen zur Genauigkeit der Informationen in der Bedienungsanleitung aufkommen, beziehen Sie sich bitte auf die englische Version dieser Inhalte. Sie ist die offizielle Version.

Technische Daten

des Parameters Beschreibung	des Parameters Wert
Produktname	Wäschetrockner
Modell	ULX-DRYER150
Nennspannung [V] / Frequenz [Hz]	230 / 50
Nennleistung [W]	135
Abmessungen [Breite x Tiefe x Höhe; mm]	270 x 240 x 320
Gewicht [kg]	3,8

Diese Maschine hat die Vorteile einer bequemen Bedienung, eines sicheren Gebrauchs und eines guten Belüftungseffekts. Geeignet für den Betrieb in einer häuslichen Umgebung. Das Gerät verfügt über die Funktion der negativen Ionen, die die Luft reinigen und die Beseitigung von Gerüchen beschleunigen können.

Vorsichtsmaßnahmen

1. **Überwachung der Nutzung**
   - Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, von Personen (einschließlich Kindern) benutzt zu werden, die körperlich schwach, reaktionsschwach oder geistig behindert sind, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person angeleitet oder unterstützt.
2. **Sicherheit von Kindern**
   - Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Beachten Sie, dass die Verpackung und die Plastikbeutel dieses Produkts ein Erstickungsrisiko darstellen und Kinder davon ferngehalten werden sollten.
3. **Strom Vorsichtsmaßnahmen**
   - Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät reinigen oder warten wollen.
4. **Beschädigtes Netzkabel oder Stecker**
   - Wenn das Netzkabel, der Stecker oder die Steckdose beschädigt oder lose ist oder wenn der Netzstecker nicht in die Steckdose passt, dürfen Sie das Gerät nicht verwenden. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags, einer Überhitzung oder eines Brandes.
5. **Bei Nichtgebrauch den Stecker ziehen**
   - Ziehen Sie immer sofort den Netzstecker, wenn das Gerät nicht mehr arbeitet.
6. **Erdungsanforderung**
   - Dieses Produkt muss geerdet werden, um das Risiko eines Stromschlags im Falle einer Fehlfunktion zu verringern. Die Stromversorgung muss der Spannung und Frequenz des Geräts entsprechen und über eine geerdete Steckdose erfolgen. Wenn die Steckdose nicht geerdet ist, darf das Gerät nicht verwendet werden.
7. **Ordnungsgemäße Beseitigung**
   - Wenn das Gerät beschädigt ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu entsorgen oder es in den Müll zu werfen. Wenden Sie sich an eine professionelle Organisation für die ordnungsgemäße Entsorgung, um Umweltverschmutzung zu vermeiden.
8. **Vermeiden Sie staubige Umgebungen**
   - Verwenden Sie das Gerät nicht in staubigen Umgebungen, wie z. B. in Umgebungen mit Mehl, Holzstaub, Toner oder Metallstaub. Dies kann das Risiko von Verpackungsfehlern oder Maschinenschäden mit sich bringen.
9. **Handhabung des Netzkabels**
   - Vermeiden Sie es, das Netzkabel über scharfe Kanten oder Ecken zu ziehen. Überprüfen Sie das Netzkabel vor jedem Gebrauch auf Anzeichen von

Beschädigung oder Alterung. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.

10. **Trennen des Geräts vom Stromnetz**

- Ziehen Sie nicht am Netzkabel und verwenden Sie nicht das Gehäuse des Geräts, um den Netzstecker zu entfernen. Ziehen Sie den Stecker des Geräts immer am Stecker selbst.

11. **Externe Modifikationen**

- Installieren Sie keinen externen Drehzahlregler auf diesem Gerät.

12. **Wasserbeständigkeit**

- Dieses Produkt ist nicht wasserdicht. Es ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Setzen Sie es nicht dem Regen aus und verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasserquellen wie Wassertanks, Schwimmbecken oder überschwemmungsgefährdeten Gebieten. Vermeiden Sie es, das Gerät nass zu machen, da dies einen Brand oder einen elektrischen Schlag durch Kurzschluss verursachen könnte.

13. **Schutz vor Hitze und Beschädigung**

- Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel von Wärmequellen, Öl und scharfen Gegenständen fern.

14. **Lufteinlass und -auslass**

- Vergewissern Sie sich, dass keine Zubehörteile wie Luftein- oder -auslässe fehlen oder während des Gebrauchs entfernt wurden. Halten Sie die Luftein- und -auslässe frei von Verstopfungen.

15. **Vermeiden Sie Personenschäden**

- Halten Sie Haare, Kleidung, Finger und andere Körperteile von den Öffnungen und beweglichen Teilen des Geräts fern, um Verletzungen oder Stromschläge zu vermeiden.

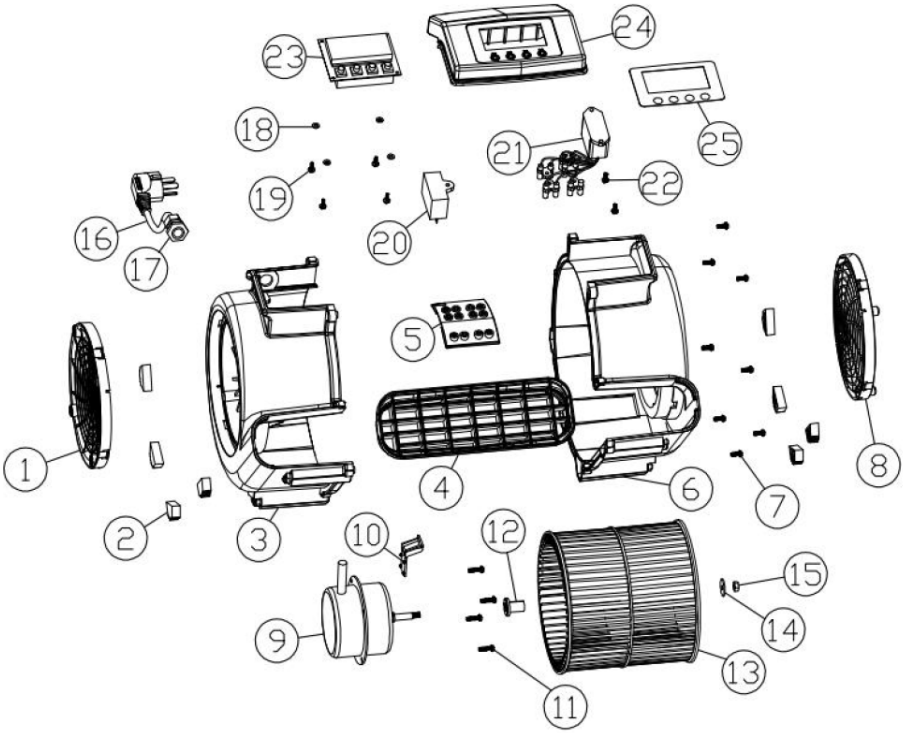
16. **Stabile Platzierung**

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile Unterlage, damit es nicht herunterfallen kann, was zu Verletzungen oder Schäden am Gerät führen könnte. Bewegen oder heben Sie die Maschine während des Betriebs nicht.

Betriebsanleitung:

1. **Netzschalter ( Symbol)**
   - Drücken Sie diese Taste, um den Ventilator ein- oder auszuschalten.
2. **Einstellung der Windgeschwindigkeit (Symbol)**
   - Drücken Sie diese Taste, um die Lüftergeschwindigkeit einzustellen. Der Ventilator hat drei Geschwindigkeitsstufen:
     - Drücken Sie einmal, um den 1. Gang (niedrigste Geschwindigkeit) zu wählen.
     - Drücken Sie erneut, um in den 2. Gang (mittlere Geschwindigkeit) zu schalten.
     - Drücken Sie erneut, um in den 3. Gang (höchste Geschwindigkeit) zu schalten.
     - Drücken Sie erneut, um zum 1. Gang zurückzukehren.
3. **Timer-Funktion ( Symbol)**
   - Verwenden Sie diese Taste, um den automatischen Abschalttimer einzustellen.
   - Mit jeder Betätigung wird der Timer um 30 Minuten verlängert.
   - Die maximale Timer-Einstellung beträgt 8 Stunden.
4. **Negative Ionenfunktion ( Symbol)**
   - Drücken Sie diese Taste, um die Negativ-Ionen-Funktion ein- oder auszuschalten.
   - Wenn die Funktion eingeschaltet ist, blinkt das Symbol  auf dem Display.
   - Drücken Sie die Taste erneut, um die Funktion zu deaktivieren, und das Symbol  verschwindet vom Display.

Explosionszeichnung



1	Linkes Netz	**14**	6*20*1,5 Meson
2	Gummi-Füße	**15**	M6-Gewindeschutzmutter
3	Linkes Gehäuse	**16**	Stromkabel
4	Luftauslass	**17**	Crimpsitz
5	Innenverkleidung des Luftkanals	**18**	Isolierende Dichtung
6	Rechtes Gehäuse	**19**	PA3*10
7	TAH4*10 Selbstschneidende Schrauben	**20**	Kapazität
8	Rechte Seite Netz	**21**	Negativ-Ionen-Generator
9	Motor	**22**	TT4*10 Selbstschneidende Schraube
10	Befestigungsplatte	**23**	LCD-Bedienfeld
11	TAH4*10 Selbstschneidende Schraube	**24**	Abdeckung des Griffs
12	Windradbuchse	**25**	LCD-Aufkleber
13	170mm Windrad		

Wartungs- und Pflegehinweise:

1. **Gewässerschutz**
   - Dieses Produkt ist nicht wasserdicht. Achten Sie darauf, dass während des Gebrauchs kein Wasser oder Reinigungsmittel in das Gehäuse gelangt, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
2. **Wartung von Motoren**
   - Versuchen Sie nicht, wesentliche Teile des Motors selbst zu zerlegen oder auszutauschen. Sollten Sie Probleme oder Anomalien feststellen, wenden Sie sich an den Hersteller oder einen autorisierten Händler für eine professionelle Wartung.

Fehlerbehebung

Störungsphänomen	Mögliche Fehlerursache	Näherung
Motor dreht sich nicht	1. Das Netzkabel ist nicht richtig angeschlossen 2. Die Position des Netzschalters ist locker 3. Der Motor ist durchgebrannt 4. Ausfall des LCD-Bildschirms	1. Überprüfen Sie das Netzkabel 2. Prüfen Sie den Schaltkreis 3. Reparatur durch die Serviceorganisation des Herstellers oder einen Fachmann
Motor startet langsam	Schäden am Kondensator	Lassen Sie den Kondensator von der Kundendienststelle des Herstellers oder einem Fachmann reparieren und ersetzen
Der Motor des Geräts macht anormale Geräusche	Beschädigung des Rotors beim Transport oder Verformung des Ventilatorgehäuses	Reparatur und Austausch des Rotors oder Gehäuses durch die Serviceorganisation des Herstellers oder einen Fachmann

This User Manual has been translated for your convenience using machine translation. Reasonable efforts have been made to provide an accurate translation; however, no automated translation is perfect nor is it intended to replace human translators. The official User Manual is the English version. Any discrepancies or differences created in the translation are not binding and have no legal effect for compliance or enforcement purposes. If any questions arise related to the accuracy of the information contained in the User Manual, please refer to the English version of those contents which is the official version.

Technical data

Parameter description	Parameter value
Product name	Floor dryer
Model	ULX-DRYER150
Rated voltage [V~] / Frequency [Hz]	230 / 50
Rated power [W]	135
Dimensions [Width x Depth x Height; mm]	270 x 240 x 320
Weight [kg]	3.8

This machine has the advantages of convenient operation, safe use and good ventilation effect. Suitable for operation in a home environment. The machine have the function of negative ions, which can purify the air and speed up the elimination of odors.

Precautions

1. **Supervision of Use**
   - This machine is not intended to be used by individuals (including children) who are physically weak, slow to respond, or mentally handicapped unless they are under the guidance or assistance of someone responsible for their safety.
2. **Children's Safety**
   - Children should be supervised to ensure they do not play with the machine. Be aware that the packaging and plastic bags of this product pose a suffocation risk, and children should be kept away from them.
3. **Power Precautions**
   - Always unplug the power plug from the outlet when cleaning or servicing the machine.
4. **Damaged Power Cord or Plug**
   - If the power cord, plug, or socket is damaged or loose, or if the power plug does not match the socket, do not use this machine. Doing so could lead to electric shock, overheating, or fire.
5. **Unplug When Not in Use**
   - Always unplug the power plug immediately after the machine has stopped working.
6. **Grounding Requirement**
   - This product must be grounded to reduce the risk of electric shock in case of a malfunction. The power supply must match the voltage and frequency of the machine and be powered by a grounded socket. If the socket is not grounded, the machine should not be used.
7. **Proper Disposal**
   - If the machine is damaged, do not attempt to dispose of it yourself or throw it in the trash. Contact a professional organization for proper disposal to avoid environmental pollution.
8. **Avoid Dusty Environments**
   - Do not use this machine in dusty environments, such as those containing flour, wood dust, toner, or metal dust. This may pose a risk of packaging errors or machine damage.
9. **Power Cord Handling**
   - Avoid pulling the power cord across sharp edges or corners. Always inspect the power cord for signs of damage or aging before each use. Do not use the machine if the cord is damaged.
10. **Unplugging the Machine**
    - Do not pull the power cord or use the machine body to remove the power plug. Always unplug the machine by holding the plug itself.
11. **External Modifications**

- Do not install an external governor on this machine.

12. **Water Resistance**

- This product is not waterproof. It is intended for indoor use only. Do not expose it to rain or use it near water sources such as water tanks, pools, or areas prone to flooding. Avoid getting the machine wet, as this could cause a fire or electric shock due to short-circuiting.

13. **Protect from Heat and Damage**

- Keep the machine and its power cord away from heat sources, oil, and sharp objects.

14. **Air Inlet and Outlet**

- Ensure that no accessories such as air inlets or outlets are missing or removed during use. Keep the air inlets and outlets free from blockages.

15. **Avoid Personal Injury**

- Keep hair, clothing, fingers, and other body parts away from the openings and moving parts of the machine to prevent injury or electric shock.

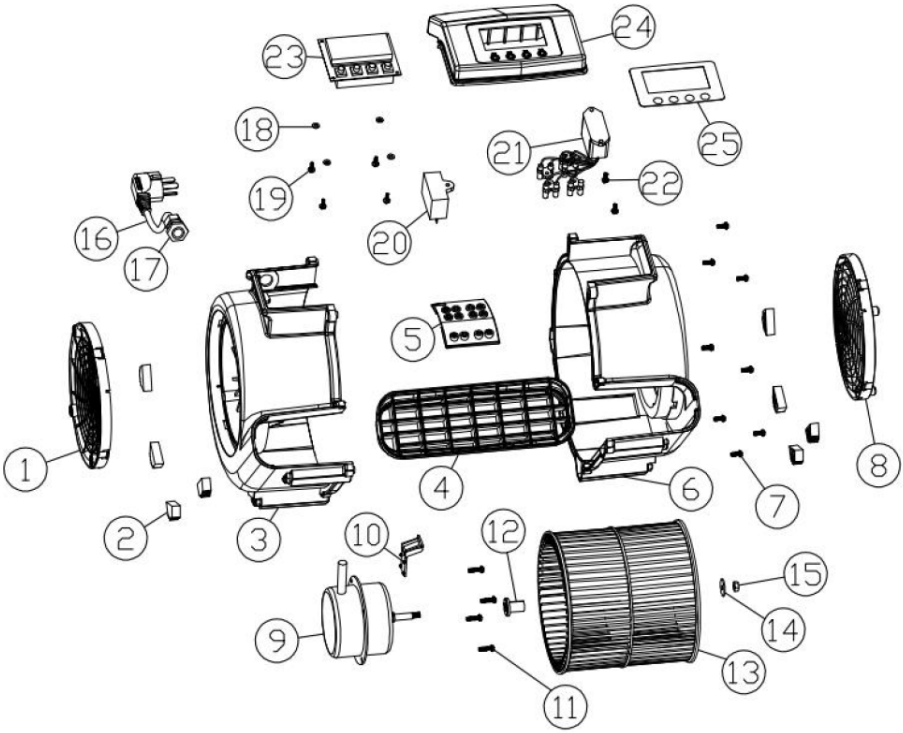
16. **Stable Placement**

- Always place the machine on a stable surface to prevent it from falling, which could result in injury or damage to the machine. Do not move or lift the machine during operation.

Operating Instructions:

1. **Power Switch ( icon)**
    - Press this button to turn the fan on or off.
2. **Wind Speed Adjustment ( icon)**
    - Press this button to adjust the fan speed. The fan has three speed settings:
        - Press once to select the 1st gear (lowest speed).
        - Press again to switch to the 2nd gear (medium speed).
        - Press again to switch to the 3rd gear (highest speed).
        - Press once more to return to the 1st gear.
3. **Timer Function ( icon)**
    - Use this button to set the automatic shut-off timer.
    - Each press increases the timer by 30 minutes.
    - The maximum timer setting is 8 hours.
4. **Negative Ion Function ( icon)**
    - Press this button to turn the negative ion function on or off.
    - When the function is on, the  icon on the display will flash.
    - Press the button again to turn off the function, and the " " icon will disappear from the display.

Exploded View



1	Left net	**14**	6*20*1.5 meson
2	Rubber feet	**15**	M6 anti-thread nut
3	Left housing	**16**	Power cable
4	Air outlet	**17**	Crimping seat
5	Air duct inner panel	**18**	Insulating gasket
6	Right housing	**19**	PA3*10
7	TAH4*10 Self-tapping screws	**20**	Capacitance
8	Right side net	**21**	Negative ion generator
9	Motor	**22**	TT4*10 Self-tapping screw
10	Clamping plate	**23**	LCD control panel
11	TAH4*10 Self-tapping screw	**24**	Handle cover
12	Wind wheel bushing	**25**	LCD stickers
13	170mm wind wheel		

Maintenance and Care Instructions:

1. **Water Protection**
   - This product is not waterproof. Ensure that water or detergents do not enter the body during use to prevent electric shock.
2. **Motor Maintenance**
   - Do not attempt to disassemble or replace any main parts of the motor yourself. If you encounter any issues or abnormalities, contact the manufacturer or an authorized dealer for professional maintenance.

Troubleshooting

Fault Phenomenon	Possible Cause of Failure	Approach
Motor does not turn	1. The power cord is not connected properly 2. The power switch position is loose 3. The motor is burned out 4. LCD screen failure	1. Check the power cord 2. Check the switch circuit 3. Repair by the manufacturer's service organization or professional
Motor starts slowly	Capacitor damage	Have the capacitor repaired and replaced by the manufacturer's service facility or professional
The product motor makes abnormal noise	Damage to the rotor during transportation or deformation of the fan casing	Repair and replace the rotor or casing by the manufacturer's service organization or professional

Niniejsza instrukcja obsługi została przetłumaczona dla Twojej wygody za pomocą tłumaczenia maszynowego. Dołożono wszelkich starań, aby zapewnić dokładne tłumaczenie. Należy jednak pamiętać, że żadne tłumaczenie automatyczne nie jest doskonałe i nie ma na celu zastąpienia tłumaczy-ludzi. Oficjalną instrukcją obsługi jest wersja angielska. Wszelkie rozbieżności lub różnice powstałe w tłumaczeniu nie są wiążące i nie mają skutków prawnych dla celów zgodności lub egzekwowania przepisów. W razie jakichkolwiek pytań co do dokładności informacji zawartych w Instrukcji obsługi prosimy zapoznać się z wersją angielską tej instrukcji, która jest wersją oficjalną.

Dane techniczne

Parametru opis	**Parametru wartość**
Nazwa produktu	Suszarka podłogowa
Model	ULX-DRYER150
Napięcie znamionowe [V] / Częstotliwość [Hz]	230 / 50
Moc znamionowa[W]	135
Wymiary [Szerokość x Głębokość x Wysokość; mm]	270x240x320
Ciężar [kg]	3,8

Urządzenie to charakteryzuje się wygodną obsługą, bezpieczeństwem użytkowania i dobrym efektem wentylacji. Nadaje się do pracy w warunkach domowych. Urządzenie ma funkcję jonizacji ujemnej, która oczyszcza powietrze i przyspiesza usuwanie nieprzyjemnych zapachów.

Środki ostrożności

1. **Nadzór nad użytkowaniem**
   - Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci), które są słabe fizycznie, wolno reagują lub są upośledzone umysłowo, chyba że znajdują się pod opieką lub pomocą osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
2. **Bezpieczeństwo dzieci**
   - Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem. Należy pamiętać, że opakowanie i plastikowe torby tego produktu stwarzają ryzyko uduszenia, dlatego dzieci powinny trzymać się z dala od nich.
3. **Środki ostrożności dotyczące zasilania**
   - Zawsze odłączaj wtyczkę zasilającą od gniazdka przed czyszczeniem lub serwisowaniem urządzenia.
4. **Uszkodzony przewód zasilający lub wtyczka**
   - Jeśli przewód zasilający, wtyczka lub gniazdo są uszkodzone lub poluzowane, bądź jeśli wtyczka nie pasuje do gniazda, nie należy używać urządzenia. Może to spowodować porażenie prądem, przegrzanie lub pożar.
5. **Odłączaj, gdy nie używasz**
   - Zawsze odłączaj wtyczkę zasilającą natychmiast po zatrzymaniu urządzenia.
6. **Wymagania dotyczące uziemienia**
   - Ten produkt musi być uziemiony w celu zmniejszenia ryzyka porażenia prądem w razie awarii. Źródło zasilania musi być dostosowane do napięcia i częstotliwości urządzenia oraz podłączone do uziemionego gniazdka. Jeżeli gniazdko nie jest uziemione, nie należy używać urządzenia.
7. **Prawidłowa utylizacja**
   - Jeśli urządzenie jest uszkodzone, nie próbuj go utylizować samodzielnie ani wyrzucać do śmieci. Skontaktuj się z profesjonalną organizacją, aby dokonać prawidłowej utylizacji i uniknąć zanieczyszczenia środowiska.
8. **Unikaj środowisk zakurzonych**
   - Nie należy używać urządzenia w miejscach o dużym zapyleniu, np. w miejscach, w których znajduje się mąka, pył drzewny, toner lub pył metalowy. Może to stwarzać ryzyko błędów w pakowaniu lub uszkodzenia maszyny.

9. **Obsługa przewodu zasilającego**
- Unikaj przeciągania przewodu zasilającego przez ostre krawędzie i rogi. Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy przewód zasilający nie nosi śladów uszkodzeń lub zużycia. Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony.

10. **Odłączanie maszyny**
- Nie ciągnij za przewód zasilający i nie wyciągaj wtyczki z gniazdka, trzymając ją za obudowę urządzenia. Zawsze odłączaj maszynę trzymając za wtyczkę.

11. **Modyfikacje zewnętrzne**
- Nie instaluj zewnętrznego regulatora na tym komputerze.

12. **Odporność na wodę**
- Ten produkt nie jest wodoodporny. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu i nie używaj go w pobliżu źródeł wody, takich jak zbiorniki na wodę, baseny lub obszary narażone na powodzie. Unikaj zamoczenia urządzenia, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem na skutek zwarcia.

13. **Chroń przed ciepłem i uszkodzeniami**
- Trzymaj urządzenie i jego przewód zasilający z dala od źródeł ciepła, oleju i ostrych przedmiotów.

14. **Wlot i wylot powietrza**
- Upewnij się, że podczas użytkowania nie brakuje żadnych akcesoriów, takich jak wloty i wyloty powietrza, ani że nie zostały one usunięte. Utrzymuj wloty i wyloty powietrza drożne.

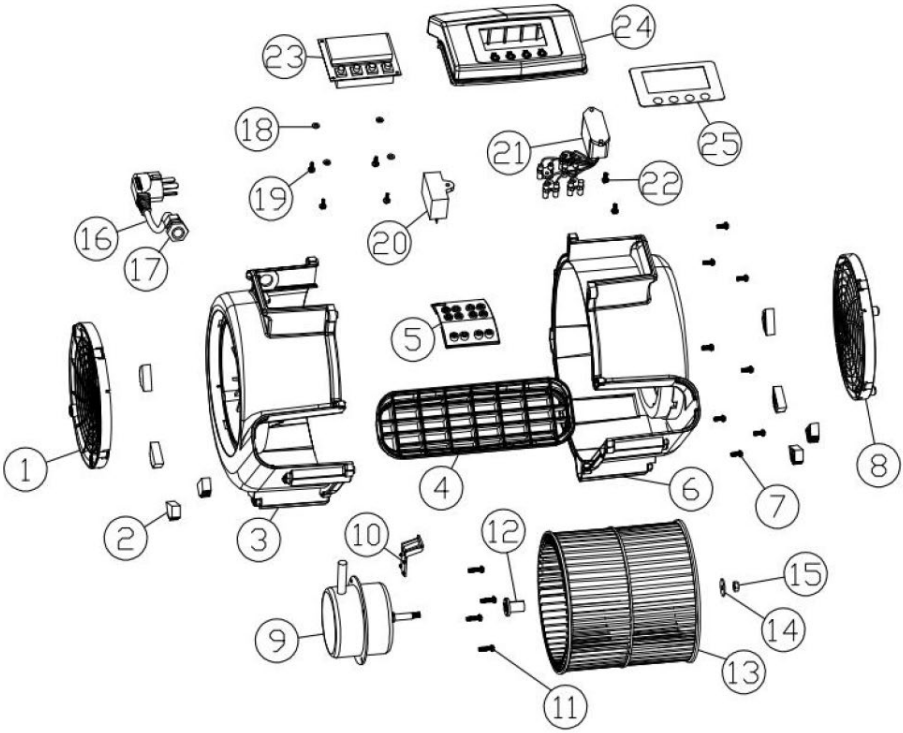
15. **Unikaj obrażeń ciała**
- Aby zapobiec obrażeniom ciała lub porażeniu prądem, trzymaj włosy, ubranie, palce i inne części ciała z dala od otworów i ruchomych części urządzenia.

16. **Stabilne umiejscowienie**
- Zawsze ustawiaj maszynę na stabilnej powierzchni, aby zapobiec jej upadkowi, co mogłoby spowodować obrażenia lub uszkodzenie maszyny. Nie przesuwaj i nie podnoś maszyny podczas pracy.

Instrukcja obsługi :

1. **Wyłącznik zasilania ( ikona)**
    - Naciśnij ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć wentylator.
2. **Regulacja prędkości wiatru ( ikona)**
    - Naciśnij ten przycisk, aby dostosować prędkość wentylatora. Wentylator posiada trzy ustawienia prędkości:
        - Naciśnij raz, aby wybrać 1 bieg (najniższą prędkość).
        - Naciśnij ponownie, aby przełączyć na drugi bieg (średnia prędkość).
        - Naciśnij ponownie, aby przełączyć na 3 bieg (najwyższą prędkość).
        - Naciśnij jeszcze raz, aby powrócić do 1. biegu.
3. **Funkcja timera ( ikona)**
    - Użyj tego przycisku, aby ustawić timer automatycznego wyłączania.
    - Każde naciśnięcie wydłuża czas o 30 minut.
    - Maksymalne ustawienie timera wynosi 8 godzin.
4. **Funkcja jonu ujemnego ( ikona)**
    - Naciśnij ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć funkcję jonów ujemnych.
    - Gdy funkcja jest włączona,  Ikona na wyświetlaczu zacznie migać.
    - Aby wyłączyć tę funkcję, naciśnij przycisk ponownie, a ikona  zniknie z wyświetlacza.

Widok wybuchowy



1	Lewa siatka	**14**	6*20*1,5 mezonu
2	Gumowe nóżki	**15**	Nakrętka antygwintowa M6
3	Lewa obudowa	**16**	Kabel zasilający
4	Wylot powietrza	**17**	Gniazdo zaciskowe
5	Panel wewnętrzny kanału powietrznego	**18**	Uszczelka izolacyjna
6	Obudowa prawa	**19**	PA3*10
7	Wkręty samogwintujące TAH4*10	**20**	Pojemność
8	Siatka po prawej stronie	**21**	Generator jonów ujemnych
9	Silnik	**22**	Wkręt samogwintujący TT4*10
10	Płytka mocująca	**23**	Panel sterowania LCD
11	Wkręt samogwintujący TAH4*10	**24**	Pokrywa uchwytu
12	Tuleja koła wiatrowego	**25**	Naklejki LCD
13	Koło wiatrowe 170mm		

Instrukcje dotyczące konserwacji i pielęgnacji :

1. **Ochrona wody**
   - Ten produkt nie jest wodoodporny. Aby uniknąć porażenia prądem, należy zadbać o to, aby podczas użytkowania urządzenia do wnętrza ciała nie dostała się woda ani detergenty.
2. **Konserwacja silnika**
   - Nie próbuj samodzielnie demontować ani wymieniać żadnych głównych części silnika. Jeśli zauważysz jakiekolwiek problemy lub nieprawidłowości, skontaktuj się z producentem lub autoryzowanym dealerem w celu przeprowadzenia profesjonalnej konserwacji.

Rozwiązywanie problemów

Zjawisko usterki	Możliwa przyczyna awarii	Zbliżać się
Silnik się nie obraca	1. Przewód zasilający nie jest prawidłowo podłączony 2. Pozycja przełącznika zasilania jest luźna 3. Silnik jest spalony 4. Awaria ekranu LCD	1. Sprawdź przewód zasilający 2. Sprawdź obwód przełącznika 3. Naprawa przez organizację serwisową producenta lub fachowca
Silnik uruchamia się powoli	Uszkodzenie kondensatora	Naprawę i wymianę kondensatora należy zlecić serwisowi producenta lub fachowcowi.
Silnik produktu wydaje nietypowy dźwięk	Uszkodzenie wirnika podczas transportu lub odkształcenie obudowy wentylatora	Naprawę i wymianę wirnika lub obudowy należy powierzyć serwisowi producenta lub profesjonaliście.

Tento návod k použití byl přeložen strojově. Vždy se snažíme o poskytnutí přesného překladu. Žádný strojový překlad však není dokonalý. Rovněž neslouží k nahrazení překladu lidskou osobou. Oficiální návod k použití je dostupný v anglické verzi. Případné nesrovnalosti nebo rozdíly v překladu nejsou závazné a nemají žádný právní účinek pro účely dodržování předpisů nebo jejich vymáhání. V případě jakýchkoli otázek ohledně správnosti informací uvedených v návodu k použití se řiďte anglickou verzí tohoto obsahu. Jedná se o oficiální verzi.

Technické údaje

Parametru popis	**Parametru hodnota**
Název výrobku	Podlahová sušička
Model	ULX-DRYER150
Jmenovité napětí [V] / Frekvence [Hz]	230 / 50
Jmenovitý výkon[W]	135
Rozměry [šířka x hloubka x výška; mm]	270 x 240 x 320
Hmotnost [kg]	3,8

Tento stroj má výhody pohodlného ovládání, bezpečného používání a dobrého ventilačního účinku. Vhodné pro provoz v domácím prostředí. Stroj má funkci záporných iontů, které dokážou čistit vzduch a urychlit odstranění pachů.

Opatření

1. **Dohled nad používáním**
   - Tento stroj není určen k použití jednotlivci (včetně dětí), kteří jsou fyzicky slabí, pomalí reagující nebo mentálně postižení, pokud nejsou pod vedením nebo pomocí někoho odpovědného za jejich bezpečnost.
2. **Bezpečnost dětí**
   - Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se strojem nebudou hrát. Uvědomte si, že obaly a plastové sáčky tohoto produktu představují riziko udušení a děti by se k nim měly držet dál.
3. **Bezpečnostní opatření týkající se napájení**
   - Při čištění nebo servisu stroje vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
4. **Poškozený napájecí kabel nebo zástrčka**
   - Pokud je napájecí kabel, zástrčka nebo zásuvka poškozená nebo uvolněná nebo pokud zástrčka neodpovídá zásuvce, stroj nepoužívejte. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem, přehřátí nebo požáru.
5. **Odpojte, když se nepoužívá**
   - Vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky ihned poté, co stroj přestal pracovat.
6. **Požadavek na uzemnění**
   - Tento produkt musí být uzemněn, aby se snížilo riziko úrazu elektrickým proudem v případě poruchy. Napájecí zdroj musí odpovídat napětí a frekvenci stroje a musí být napájen z uzemněné zásuvky. Pokud zásuvka není uzemněna, stroj by se neměl používat.
7. **Správná likvidace**
   - Pokud je stroj poškozen, nepokoušejte se ho sami likvidovat ani ho nevyhazujte do koše. Obraťte se na odbornou organizaci pro správnou likvidaci, abyste zabránili znečištění životního prostředí.
8. **Vyhněte se prašnému prostředí**
   - Nepoužívejte tento stroj v prašném prostředí, jako je prostředí obsahující mouku, dřevěný prach, toner nebo kovový prach. To může představovat riziko chyb balení nebo poškození stroje.
9. **Manipulace s napájecím kabelem**
   - Netahejte napájecí kabel přes ostré hrany nebo rohy. Před každým použitím vždy zkontrolujte napájecí kabel, zda nevykazuje známky poškození nebo stárnutí. Pokud je kabel poškozen, stroj nepoužívejte.
10. **Odpojení stroje**
    - Netahejte za napájecí kabel ani nepoužívejte tělo stroje k vytahování zástrčky. Vždy odpojte stroj tak, že uchopíte zástrčku.
11. **Externí úpravy**
    - Neinstalujte na tento stroj externí regulátor.
12. **Voděodolnost**

- Tento výrobek není voděodolný. Je určen pouze pro vnitřní použití. Nevystavujte jej dešti ani jej nepoužívejte v blízkosti vodních zdrojů, jako jsou vodní nádrže, bazény nebo oblasti náchylné k zaplavení. Zabraňte namočení stroje, protože by to mohlo způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem v důsledku zkratu.

13. **Chraňte před teplem a poškozením**

- Udržujte stroj a jeho napájecí kabel mimo dosah zdrojů tepla, oleje a ostrých předmětů.

14. **Vstup a výstup vzduchu**

- Zajistěte, aby během používání nechybělo nebo nebylo odstraněno žádné příslušenství, jako jsou vstupy nebo výstupy vzduchu. Udržujte přívody a výstupy vzduchu volné.

15. **Vyvarujte se zranění**

- Udržujte vlasy, oděv, prsty a další části těla v dostatečné vzdálenosti od otvorů a pohyblivých částí stroje, abyste předešli zranění nebo úrazu elektrickým proudem.

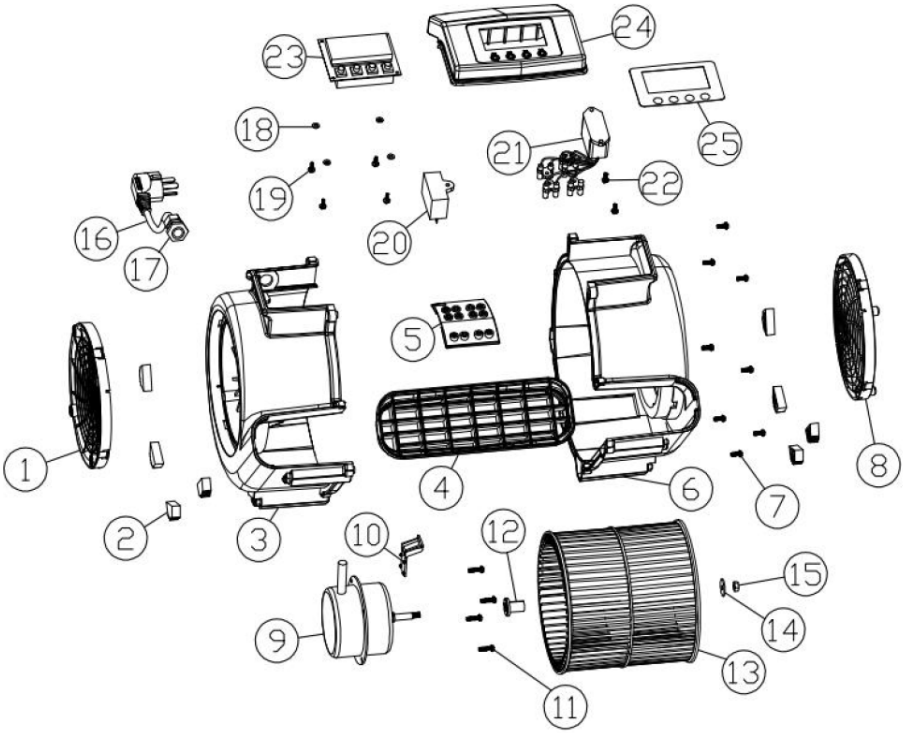
16. **Stabilní umístění**

- Stroj vždy umístěte na stabilní povrch, abyste zabránili jeho pádu, který by mohl způsobit zranění nebo poškození stroje. Během provozu stroj nepřemisťujte ani nezvedejte.

Návod k obsluze :

1. **Vypínač ( ikona)**
    - Stisknutím tohoto tlačítka zapnete nebo vypnete ventilátor.
2. **Nastavení rychlosti větru ( ikona)**
    - Stisknutím tohoto tlačítka upravíte rychlost ventilátoru. Ventilátor má tři nastavení rychlosti:
        - Jedním stisknutím zvolíte 1. rychlostní stupeň (nejnižší rychlost).
        - Dalším stisknutím přepnete na 2. rychlostní stupeň (střední rychlost).
        - Dalším stisknutím přepnete na 3. rychlostní stupeň (nejvyšší rychlost).
        - Dalším stisknutím se vrátíte na 1. rychlostní stupeň.
3. **Funkce časovače ( ikona)**
    - Toto tlačítko použijte k nastavení časovače automatického vypnutí.
    - Každé stisknutí prodlouží časovač o 30 minut.
    - Maximální nastavení časovače je 8 hodin.
4. **Funkce záporných iontů ( ikona)**
    - Stisknutím tohoto tlačítka zapnete nebo vypnete funkci záporných iontů.
    - Když je funkce zapnutá,  ikona na displeji bude blikat.
    - Dalším stisknutím tlačítka funkci vypnete a ikona  zmizí z displeje.

Rozložený pohled



1	Levá síť	**14**	6*20*1,5 mezonu
2	Gumové nožky	**15**	Matice proti závitu M6
3	Levé bydlení	**16**	Napájecí kabel
4	Vzduchový výstup	**17**	Krimpovací sedadlo
5	Vnitřní panel vzduchovodu	**18**	Izolační těsnění
6	Správné bydlení	**19**	PA3*10
7	TAH4*10 Samořezné šrouby	**20**	Kapacita
8	Síť na pravé straně	**21**	Generátor záporných iontů
9	Motor	**22**	TT4*10 Samořezný šroub
10	Upevňovací příložka	**23**	LCD ovládací panel
11	TAH4*10 Samořezný šroub	**24**	Kryt rukojeti
12	Pouzdro větrného kola	**25**	LCD samolepky
13	170mm větrné kolo		

Návod na údržbu a ošetřování :

1. **Ochrana vody**
    - Tento výrobek není voděodolný. Zajistěte, aby se voda nebo čisticí prostředky během používání nedostaly do těla, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
2. **Údržba motoru**
    - Nepokoušejte se sami rozebrat nebo vyměnit žádné hlavní části motoru. Pokud narazíte na nějaké problémy nebo abnormality, kontaktujte výrobce nebo autorizovaného prodejce za účelem odborné údržby.

Řešení problémů

Fenomén poruchy	Možná příčina selhání	Přístup
Motor se neotáčí	1. Napájecí kabel není správně připojen 2. Poloha vypínače je uvolněná 3. Motor je spálený 4. Selhání obrazovky LCD	1. Zkontrolujte napájecí kabel 2. Zkontrolujte spínací obvod 3. Opravu provede servisní organizace výrobce nebo odborník
Motor pomalu startuje	Poškození kondenzátoru	Nechte kondenzátor opravit a vyměnit v servisním středisku výrobce nebo u odborníka
Motor produktu vydává abnormální hluk	Poškození rotoru při přepravě nebo deformace skříně ventilátoru	Opravte a vyměňte rotor nebo skříň servisní organizací výrobce nebo odborníkem

Ce manuel d'utilisation a été traduit à l'aide d'une traduction automatique pour votre confort. Des efforts raisonnables ont été faits pour vous fournir une traduction précise ; cependant, aucune traduction automatique n'est parfaite et ne pourra jamais remplacer les traducteurs humains. La version anglaise est la version officielle de nos manuels d'utilisation. Toute divergence ou différence créée par la traduction n'est pas contraignante et n'a aucun effet juridique à des fins de conformité ou d'application. En cas de questions relatives à l'exactitude des informations contenues dans le manuel d'utilisation, veuillez-vous référer à la version anglaise de ces contenus en tant que version officielle.

Caractéristiques techniques

du paramètre description	du paramètre valeur
Nom de produit	Séchoir à plancher
Modèle	ULX-DRYER150
Tension nominale [V] / Fréquence [Hz]	230 / 50
Puissance nominale [W]	135
Dimensions [Largeur x profondeur x hauteur ; mm]	270 x 240 x 320
Poids [kg]	3,8

Cette machine présente les avantages d'un fonctionnement pratique, d'une utilisation sûre et d'un bon effet de ventilation. Convient pour un fonctionnement dans un environnement domestique. La machine a la fonction d'ions négatifs, qui peuvent purifier l'air et accélérer l'élimination des odeurs.

Précautions

1. **Supervision de l'utilisation**
   - Cette machine n'est pas destinée à être utilisée par des personnes (y compris des enfants) physiquement faibles, lentes à réagir ou handicapées mentales, à moins qu'elles ne soient sous la direction ou l'assistance d'une personne responsable de leur sécurité.
2. **Sécurité des enfants**
   - Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine. Soyez conscient que l'emballage et les sacs en plastique de ce produit présentent un risque d'étouffement et que les enfants doivent en être tenus éloignés.
3. **Précautions d'alimentation**
   - Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise lorsque vous nettoyez ou entretenez la machine.
4. **Cordon d'alimentation ou prise endommagé**
   - Si le cordon d'alimentation, la fiche ou la prise sont endommagés ou desserrés, ou si la fiche d'alimentation ne correspond pas à la prise, n'utilisez pas cette machine. Cela pourrait entraîner un choc électrique, une surchauffe ou un incendie.
5. **Débrancher lorsque vous ne l'utilisez pas**
   - Débranchez toujours la fiche d'alimentation immédiatement après l'arrêt de la machine.
6. **Exigence de mise à la terre**
   - Ce produit doit être mis à la terre pour réduire le risque de choc électrique en cas de dysfonctionnement. L'alimentation électrique doit correspondre à la tension et à la fréquence de la machine et être alimentée par une prise reliée à la terre. Si la prise n'est pas reliée à la terre, la machine ne doit pas être utilisée.
7. **Élimination appropriée**
   - Si la machine est endommagée, n'essayez pas de vous en débarrasser vous-même ni de la jeter à la poubelle. Contactez un organisme professionnel pour une élimination appropriée afin d'éviter la pollution de l'environnement.
8. **Évitez les environnements poussiéreux**
   - N'utilisez pas cette machine dans des environnements poussiéreux, tels que ceux contenant de la farine, de la poussière de bois, du toner ou de la poussière métallique. Cela peut entraîner un risque d'erreurs d'emballage ou d'endommagement de la machine.
9. **Manipulation du cordon d'alimentation**
   - Évitez de tirer le cordon d'alimentation sur des bords ou des coins tranchants. Inspectez toujours le cordon d'alimentation pour détecter tout

signe de dommage ou de vieillissement avant chaque utilisation. N'utilisez pas la machine si le cordon est endommagé.

10. **Débrancher la machine**

- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation et n'utilisez pas le corps de la machine pour retirer la fiche d'alimentation. Débranchez toujours la machine en tenant la fiche elle-même.

11. **Modifications externes**

- N'installez pas de régulateur externe sur cette machine.

12. **Résistance à l'eau**

- Ce produit n'est pas étanche. Il est destiné à un usage intérieur uniquement. Ne l'exposez pas à la pluie et ne l'utilisez pas à proximité de sources d'eau telles que des réservoirs d'eau, des piscines ou des zones sujettes aux inondations. Évitez de mouiller la machine, car cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique en raison d'un court-circuit.

13. **Protéger de la chaleur et des dommages**

- Gardez la machine et son cordon d'alimentation loin des sources de chaleur, de l'huile et des objets tranchants.

14. **Entrée et sortie d'air**

- Assurez-vous qu'aucun accessoire tel que des entrées ou des sorties d'air ne manque ou n'est retiré pendant l'utilisation. Gardez les entrées et les sorties d'air libres de tout blocage.

15. **Éviter les blessures corporelles**

- Gardez les cheveux, les vêtements, les doigts et les autres parties du corps éloignés des ouvertures et des pièces mobiles de la machine pour éviter toute blessure ou choc électrique.

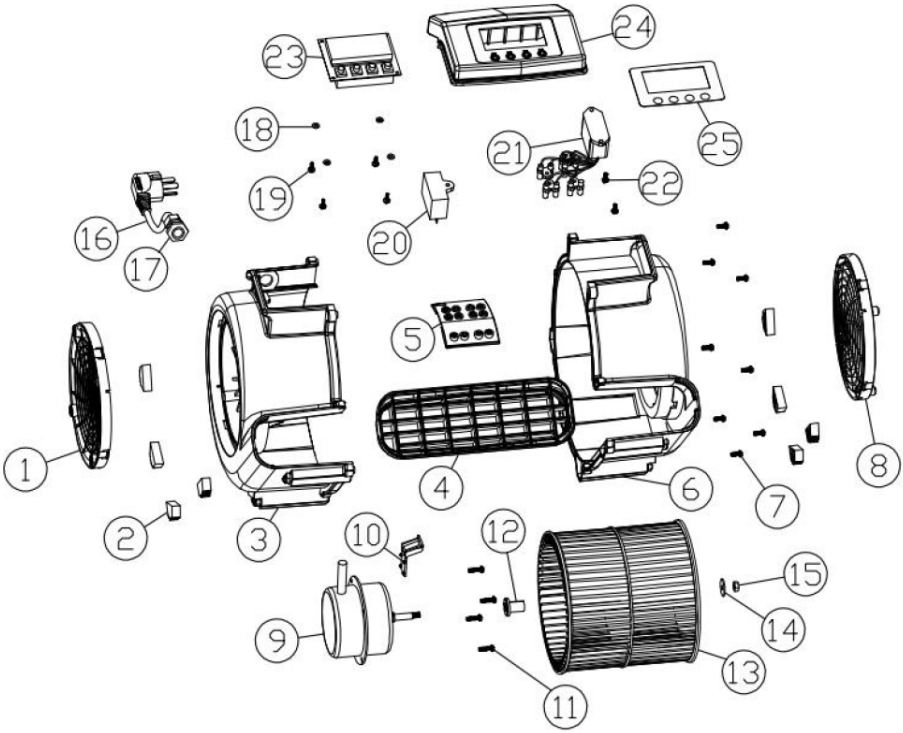
16. **Placement stable**

- Placez toujours la machine sur une surface stable pour éviter qu'elle ne tombe, ce qui pourrait entraîner des blessures ou endommager la machine. Ne déplacez pas et ne soulevez pas la machine pendant son fonctionnement.

Mode d'emploi :

1. **Interrupteur d'alimentation ( icône)**
    - Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre le ventilateur.
2. **Réglage de la vitesse du vent ( icône)**
    - Appuyez sur ce bouton pour régler la vitesse du ventilateur. Le ventilateur dispose de trois réglages de vitesse :
        - Appuyez une fois pour sélectionner la 1ère vitesse (vitesse la plus basse).
        - Appuyez à nouveau pour passer en 2ème vitesse (vitesse moyenne).
        - Appuyez à nouveau pour passer à la 3ème vitesse (vitesse la plus élevée).
        - Appuyez une fois de plus pour revenir à la 1ère vitesse.
3. **Fonction de minuterie ( icône)**
    - Utilisez ce bouton pour régler la minuterie d'arrêt automatique.
    - Chaque pression augmente la minuterie de 30 minutes.
    - Le réglage maximum de la minuterie est de 8 heures.
4. **Fonction des ions négatifs ( icône)**
    - Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver la fonction d'ions négatifs.
    - Lorsque la fonction est activée, le L'icône sur l'écran clignotera.
    - Appuyez à nouveau sur le bouton pour désactiver la fonction et l'icône  disparaîtra de l'écran.

Vue éclatée



1	Filet gauche	**14**	Méson 6*20*1,5
2	Pieds en caoutchouc	**15**	Écrou anti-filetage M6
3	Logement gauche	**16**	Câble d'alimentation
4	Sortie d’air	**17**	Siège de sertissage
5	Panneau intérieur de conduit d'air	**18**	Joint isolant
6	Logement de droite	**19**	PA3*10
7	Vis autotaraudeuses TAH4*10	**20**	Capacitance
8	Filet côté droit	**21**	Générateur d'ions négatifs
9	Moteur	**22**	Vis autotaraudeuse TT4*10
10	Plaque de fixation	**23**	Panneau de contrôle LCD
11	Vis autotaraudeuse TAH4*10	**24**	Couvercle de poignée
12	Bague de roue éolienne	**25**	Autocollants LCD
13	Roue éolienne de 170 mm		

Instructions d'entretien et de soins :

1. **Protection de l'eau**
    - Ce produit n'est pas étanche. Assurez-vous que l'eau ou les détergents ne pénètrent pas dans le corps pendant l'utilisation pour éviter tout choc électrique.
2. **Entretien du moteur**
    - N'essayez pas de démonter ou de remplacer vous-même les pièces principales du moteur. Si vous rencontrez des problèmes ou des anomalies, contactez le fabricant ou un revendeur agréé pour un entretien professionnel.

Résolution de problèmes

Phénomène de faille	Cause possible de l'échec	Approche
Le moteur ne tourne pas	1. Le cordon d'alimentation n'est pas correctement connecté 2. La position de l'interrupteur d'alimentation est lâche 3. Le moteur est grillé 4. Défaillance de l'écran LCD	1. Vérifiez le cordon d'alimentation 2. Vérifiez le circuit de commutation 3. Réparation par l'organisme de service du fabricant ou par un professionnel
Le moteur démarre lentement	Dégâts sur le condensateur	Faites réparer et remplacer le condensateur par le centre de service du fabricant ou par un professionnel.
Le moteur du produit fait un bruit anormal	Dommage au rotor pendant le transport ou déformation du carter du ventilateur	Réparer et remplacer le rotor ou le carter par l'organisme de service du fabricant ou par un professionnel

Questo manuale di istruzioni è stato tradotto con la traduzione automatica. Ci sforziamo costantemente di fornire una traduzione accurata. Tuttavia, nessuna traduzione automatica è perfetta, né intende sostituire la traduzione umana. Il manuale di istruzioni ufficiale è nella versione inglese. Eventuali discrepanze o differenze create dalla traduzione non sono vincolanti e non hanno alcun effetto legale ai fini della conformità o dell'esecuzione. In caso di domande relative all'accuratezza delle informazioni contenute nel manuale di istruzioni, consultare la versione inglese dei contenuti, in quanto questa è la versione ufficiale.

Dati tecnici

del parametro descrizione	del parametro valore
Nome del prodotto	Asciugatrice da pavimento
Modello	ULX-DRYER150
Tensione nominale [V] / Frequenza [Hz]	230 / 50
Potenza nominale [W]	135
Dimensioni [Larghezza x Profondità x Altezza; mm]	Dimensioni: 270x240x320
Peso [kg]	3,8

Questa macchina presenta i vantaggi di un funzionamento comodo, di un utilizzo sicuro e di un buon effetto di ventilazione. Adatto per il funzionamento in ambiente domestico. La macchina ha la funzione di emettere ioni negativi, che possono purificare l'aria e accelerare l'eliminazione degli odori.

Precauzioni

1. **Supervisione dell'uso**
   - Questa macchina non è destinata all'uso da parte di persone (bambini compresi) fisicamente deboli, lente a reagire o mentalmente disabili, a meno che non siano sotto la guida o l'assistenza di una persona responsabile della loro sicurezza.
2. **Sicurezza dei bambini**
   - I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con la macchina. Si prega di tenere presente che l'imballaggio e i sacchetti di plastica di questo prodotto presentano un rischio di soffocamento e devono essere tenuti lontani dai bambini.
3. **Precauzioni di alimentazione**
   - Durante la pulizia o la manutenzione della macchina, staccare sempre la spina dalla presa di corrente.
4. **Cavo di alimentazione o spina danneggiati**
   - Se il cavo di alimentazione, la spina o la presa sono danneggiati o allentati oppure se la spina non si adatta alla presa, non utilizzare la macchina. Ciò potrebbe causare scosse elettriche, surriscaldamento o incendio.
5. **Scollegare quando non in uso**
   - Scollegare sempre la spina dalla presa di corrente subito dopo che la macchina ha smesso di funzionare.
6. **Requisiti di messa a terra**
   - Questo prodotto deve essere collegato a terra per ridurre il rischio di scosse elettriche in caso di malfunzionamento. L'alimentazione elettrica deve corrispondere alla tensione e alla frequenza della macchina ed essere alimentata da una presa con messa a terra. Se la presa non è dotata di messa a terra, la macchina non deve essere utilizzata.
7. **Smaltimento corretto**
   - Se la macchina è danneggiata, non tentare di smaltirla autonomamente o di gettarla nella spazzatura. Per evitare l'inquinamento ambientale, rivolgersi a un'organizzazione professionale per uno smaltimento corretto.
8. **Evitare ambienti polverosi**
   - Non utilizzare questa macchina in ambienti polverosi, ad esempio in presenza di farina, polvere di legno, toner o polvere di metallo. Ciò potrebbe comportare il rischio di errori di imballaggio o di danni alla macchina.
9. **Gestione del cavo di alimentazione**
   - Evitare di tirare il cavo di alimentazione su spigoli o angoli taglienti. Prima di ogni utilizzo, ispezionare sempre il cavo di alimentazione per verificare che non presenti segni di danneggiamento o invecchiamento. Non utilizzare la macchina se il cavo è danneggiato.
10. **Scollegare la macchina**

- Non tirare il cavo di alimentazione né utilizzare il corpo della macchina per staccare la spina. Scollegare sempre la macchina dalla presa elettrica tenendola direttamente dalla spina.

11. **Modifiche esterne**

- Non installare un regolatore esterno su questa macchina.

12. **Resistenza all'acqua**

- Questo prodotto non è impermeabile. È destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni. Non esporlo alla pioggia né utilizzarlo vicino a fonti d'acqua come serbatoi d'acqua, piscine o aree soggette ad allagamenti. Evitare di bagnare la macchina, poiché potrebbe causare un incendio o una scossa elettrica dovuta a cortocircuito.

13. **Proteggere dal calore e dai danni**

- Tenere la macchina e il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio e oggetti taglienti.

14. **Ingresso e uscita dell'aria**

- Assicurarsi che nessun accessorio, come prese d'aria o uscite, manchi o venga rimosso durante l'uso. Mantenere le prese d'aria e le uscite libere da ostruzioni.

15. **Evitare lesioni personali**

- Per evitare lesioni o scosse elettriche, tenere capelli, vestiti, dita e altre parti del corpo lontani dalle aperture e dalle parti mobili della macchina.

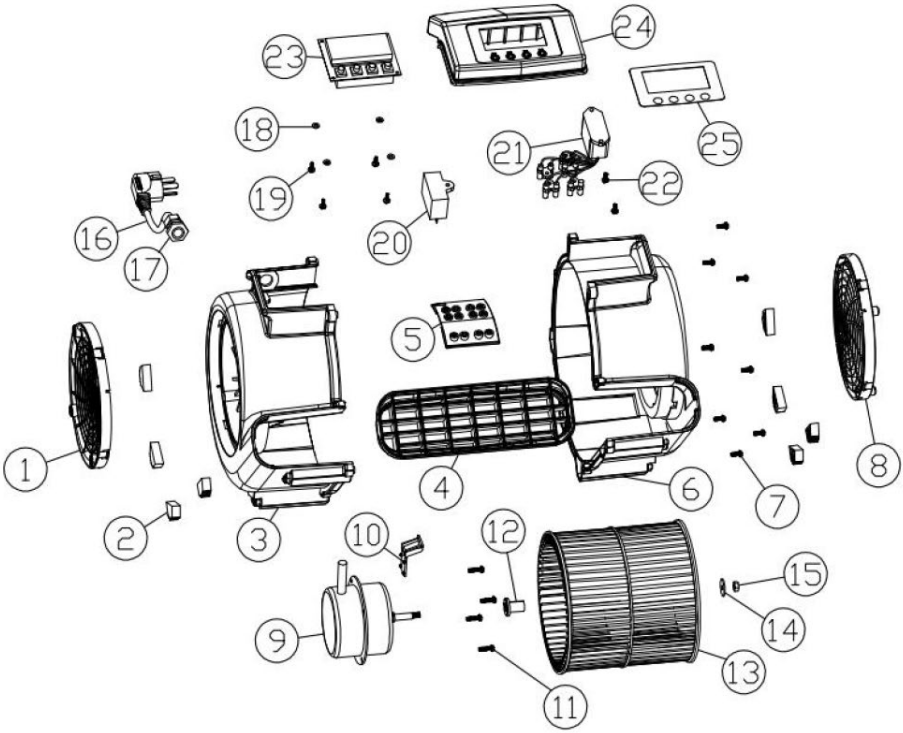
16. **Posizionamento stabile**

- Posizionare sempre la macchina su una superficie stabile per evitare che cada, causando lesioni personali o danni alla macchina stessa. Non spostare o sollevare la macchina durante il funzionamento.

Istruzioni per l'uso :

1. **Interruttore di alimentazione ( icona)**
    - Premere questo pulsante per accendere o spegnere il ventilatore.
2. **Regolazione della velocità del vento ( icona)**
    - Premere questo pulsante per regolare la velocità della ventola. Il ventilatore ha tre impostazioni di velocità:
        - Premere una volta per selezionare la 1a marcia (velocità più bassa).
        - Premere nuovamente per passare alla 2a marcia (velocità media).
        - Premere nuovamente per passare alla 3a marcia (velocità più alta).
        - Premere ancora una volta per tornare alla 1a marcia.
3. **Funzione timer ( icona)**
    - Utilizzare questo pulsante per impostare il timer di spegnimento automatico.
    - Ogni pressione aumenta il timer di 30 minuti.
    - L'impostazione massima del timer è di 8 ore.
4. **Funzione ione negativo ( icona)**
    - Premere questo pulsante per attivare o disattivare la funzione ioni negativi.
    - Quando la funzione è attiva, il  l'icona sul display lampeggerà.
    - Premere nuovamente il pulsante per disattivare la funzione e l'icona  scomparirà dal display.

Vista esplosa



1	Rete sinistra	**14**	6*20*1,5 mesone
2	Piedini di gomma	**15**	Dado antifiletto M6
3	Alloggiamento sinistro	**16**	Cavo di alimentazione
4	Uscita dell'aria	**17**	Sede di crimpatura
5	Pannello interno del condotto dell'aria	**18**	Guarnizione isolante
6	Alloggiamento giusto	**19**	PA3*10
7	Viti autofilettanti TAH4*10	**20**	Capacità
8	Rete laterale destra	**21**	Generatore di ioni negativi
9	Motore	**22**	Vite autofilettante TT4*10
10	Piastra di fissaggio	**23**	Pannello di controllo LCD
11	Vite autofilettante TAH4*10	**24**	Copertura della maniglia
12	Boccola della ruota eolica	**25**	Adesivi LCD
13	Ruota eolica da 170 mm		

Istruzioni per la manutenzione e la cura :

1. **Protezione dell'acqua**
    - Questo prodotto non è impermeabile. Per evitare scosse elettriche, assicurarsi che durante l'uso non penetrino acqua o detergenti nel corpo.
2. **Manutenzione del motore**
    - Non tentare di smontare o sostituire autonomamente le parti principali del motore. In caso di problemi o anomalie, contattare il produttore o un rivenditore autorizzato per una manutenzione professionale.

Risoluzione dei problemi

Fenomeno di guasto	Possibile causa del fallimento	Approccio
Il motore non gira	1. Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente 2. La posizione dell'interruttore di alimentazione è allentata 3. Il motore è bruciato 4. Guasto dello schermo LCD	1. Controllare il cavo di alimentazione 2. Controllare il circuito dell'interruttore 3. Riparazione da parte dell'organizzazione di assistenza del produttore o da parte di un professionista
Il motore si avvia lentamente	Danni al condensatore	Far riparare e sostituire il condensatore dal centro di assistenza del produttore o da un professionista
Il motore del prodotto emette un rumore anomalo	Danni al rotore durante il trasporto o deformazione della cassa della ventola	Riparare e sostituire il rotore o l'involucro da parte dell'organizzazione di assistenza del produttore o da un professionista

Este manual de instrucciones ha sido traducido automáticamente. Nos esforzamos constantemente por ofrecer una traducción precisa. Sin embargo, ninguna traducción automática es perfecta. Tampoco pretende sustituir a la traducción realizada por un ser humano. El manual de instrucciones oficial es la versión inglesa. Cualquier discrepancia o diferencia en la traducción no es vinculante ni tiene ningún efecto legal a efectos de cumplimiento o ejecución. En caso de duda sobre la exactitud de la información incluida en las instrucciones de uso, consulte la versión inglesa de estos contenidos, ya que esta es la versión oficial.

Características técnicas

del parámetro descripción	del parámetro valor
Nombre del producto	Secador de piso
Modelo	ULX-DRYER150
Voltaje nominal [V] / Frecuencia [Hz]	230 / 50
Potencia nominal [W]	135
Dimensiones [anchura × profundidad × altura; mm]	270 x 240 x 320
Peso [kg]	3,8

Esta máquina tiene las ventajas de una operación conveniente, uso seguro y buen efecto de ventilación. Adecuado para operar en un entorno doméstico. La máquina tiene la función de iones negativos, que pueden purificar el aire y acelerar la eliminación de olores.

Precauciones

1. **Supervisión de uso**
   - Esta máquina no está diseñada para ser utilizada por personas (incluidos niños) que sean físicamente débiles, de respuesta lenta o mentalmente discapacitadas, a menos que estén bajo la guía o asistencia de alguien responsable de su seguridad.
2. **Seguridad de los niños**
   - Se debe supervisar a los niños para garantizar que no jueguen con la máquina. Tenga en cuenta que el embalaje y las bolsas de plástico de este producto suponen un riesgo de asfixia y los niños deben mantenerse alejados de ellos.
3. **Precauciones de energía**
   - Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente antes de limpiar o realizar tareas de mantenimiento en la máquina.
4. **Cable de alimentación o enchufe dañado**
   - Si el cable de alimentación, el enchufe o la toma están dañados o sueltos, o si el enchufe de alimentación no coincide con la toma, no utilice esta máquina. Si lo hace podría provocar una descarga eléctrica, sobrecalentamiento o incendio.
5. **Desenchufar cuando no esté en uso**
   - Desenchufe siempre el aparato inmediatamente después de que haya dejado de funcionar.
6. **Requisito de conexión a tierra**
   - Este producto debe estar conectado a tierra para reducir el riesgo de descarga eléctrica en caso de mal funcionamiento. La fuente de alimentación debe coincidir con el voltaje y la frecuencia de la máquina y estar alimentada por una toma de corriente con conexión a tierra. Si la toma de corriente no está conectada a tierra, no se debe utilizar la máquina.
7. **Eliminación adecuada**
   - Si la máquina está dañada, no intente desecharla usted mismo ni tirarla a la basura. Contacte con una organización profesional para una eliminación adecuada y evitar la contaminación ambiental.
8. **Evite los entornos polvorientos**
   - No utilice esta máquina en entornos polvorientos, como aquellos que contienen harina, polvo de madera, tóner o polvo metálico. Esto puede suponer un riesgo de errores de embalaje o de daños en la máquina.
9. **Manejo del cable de alimentación**
   - Evite tirar del cable de alimentación sobre bordes o esquinas afilados. Inspeccione siempre el cable de alimentación para detectar signos de daño o

envejecimiento antes de cada uso. No utilice la máquina si el cable está dañado.

10. **Desconectar la máquina**

- No tire del cable de alimentación ni utilice el cuerpo de la máquina para quitar el enchufe. Desconecte siempre la máquina tirando del enchufe.

11. **Modificaciones externas**

- No instale un regulador externo en esta máquina.

12. **Resistencia al agua**

- Este producto no es resistente al agua. Está destinado únicamente para uso en interiores. No lo exponga a la lluvia ni lo utilice cerca de fuentes de agua como tanques de agua, piscinas o áreas propensas a inundaciones. Evite mojar la máquina, ya que esto podría provocar un incendio o una descarga eléctrica debido a un cortocircuito.

13. **Proteger del calor y los daños**

- Mantenga la máquina y su cable de alimentación lejos de fuentes de calor, aceite y objetos afilados.

14. **Entrada y salida de aire**

- Asegúrese de que no falten o se hayan quitado accesorios como entradas o salidas de aire durante el uso. Mantenga las entradas y salidas de aire libres de obstrucciones.

15. **Evite lesiones personales**

- Mantenga el cabello, la ropa, los dedos y otras partes del cuerpo alejados de las aberturas y partes móviles de la máquina para evitar lesiones o descargas eléctricas.

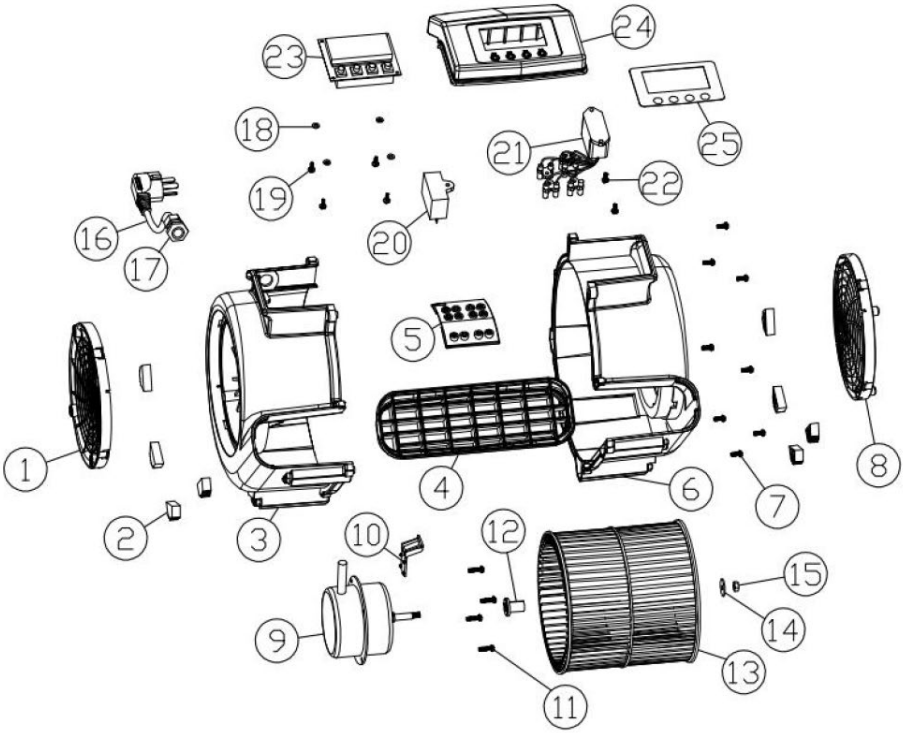
16. **Colocación estable**

- Coloque siempre la máquina sobre una superficie estable para evitar que se caiga, lo que podría provocar lesiones o daños a la máquina. No mueva ni levante la máquina durante su funcionamiento.

Instrucciones de funcionamiento :

1. **Interruptor de encendido ( icono)**
    - Presione este botón para encender o apagar el ventilador.
2. **Ajuste de la velocidad del viento ( icono)**
    - Presione este botón para ajustar la velocidad del ventilador. El ventilador tiene tres configuraciones de velocidad:
        - Presione una vez para seleccionar la 1.ª marcha (velocidad más baja).
        - Presione nuevamente para cambiar a la 2da marcha (velocidad media).
        - Presione nuevamente para cambiar a la 3.ª marcha (velocidad más alta).
        - Presione una vez más para volver a la 1.ª marcha.
3. **Función de temporizador ( icono)**
    - Utilice este botón para configurar el temporizador de apagado automático.
    - Cada pulsación aumenta el temporizador en 30 minutos.
    - El ajuste máximo del temporizador es de 8 horas.
4. **Función de iones negativos ( icono)**
    - Presione este botón para activar o desactivar la función de iones negativos.
    - Cuando la función está activada, el  El icono en la pantalla parpadeará.
    - Presione nuevamente el botón para apagar la función y el ícono  desaparecerá de la pantalla.

Vista en despiece



1	Red izquierda	**14**	6*20*1,5 mesón
2	Patas de goma	**15**	Tuerca anti-rosca M6
3	Vivienda izquierda	**16**	Cable de alimentación
4	Salida del aire	**17**	Asiento engarzado
5	Panel interior del conducto de aire	**18**	Junta aislante
6	Vivienda derecha	**19**	PA3*10
7	TAH4*10 Tornillos autorroscantes	**20**	Capacidad
8	Red del lado derecho	**21**	Generador de iones negativos
9	Motor	**22**	Tornillo autorroscante TT4*10
10	Placa de montaje	**23**	Panel de control LCD
11	TAH4*10 Tornillo autorroscante	**24**	Cubierta del tirador
12	Buje de rueda de viento	**25**	Pegatinas para LCD
13	Rueda de viento de 170 mm		

Instrucciones de mantenimiento y cuidado :

1. **Protección del agua**
    - Este producto no es resistente al agua. Asegúrese de que no entre agua ni detergentes en el cuerpo durante el uso para evitar descargas eléctricas.
2. **Mantenimiento del motor**
    - No intente desmontar ni reemplazar ninguna pieza principal del motor usted mismo. Si encuentra algún problema o anomalía, comuníquese con el fabricante o un distribuidor autorizado para obtener mantenimiento profesional.

Resolución de problemas

Fenómeno de falla	Posible causa de falla	Acercarse
El motor no gira	1. El cable de alimentación no está conectado correctamente. 2. La posición del interruptor de encendido está suelta. 3. El motor está quemado 4. Fallo de la pantalla LCD	1. Compruebe el cable de alimentación 2. Verifique el circuito del interruptor 3. Reparación por parte del servicio técnico del fabricante o un profesional.
El motor arranca lentamente	Daño del condensador	Haga que el centro de servicio del fabricante o un profesional reparen y reemplacen el condensador.
El motor del producto hace un ruido anormal.	Daños en el rotor durante el transporte o deformación de la carcasa del ventilador	Repare y reemplace el rotor o la carcasa mediante la organización de servicio del fabricante o un profesional.



Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a használati útmutató gépi fordítással készült. Arra törekszünk, hogy a fordítások a lehető legpontosabbak legyenek, azonban egyetlen gépi fordítás sem tökéletes, és nem is célja, hogy helyettesítse az emberi fordítást. A hivatalos használati útmutató az angol nyelvű változat. A fordításban keletkezett eltérések vagy különbségek nem kötelező érvényűek, és nincs jogi hatásuk a megfelelőség vagy a végrehajtás szempontjából. Ha bármilyen kérdés merül fel a használati útmutatóban szereplő információk pontosságával kapcsolatban, kérjük, hivatkozzon ezen tartalmak angol nyelvű változatára, amely a hivatalos változat.

Műszaki adatok

Paraméterek leírás	**Paraméterek érték**
Precíziós mérleg	Padlószárító
Modell	ULX-DRYER150
Névleges feszültség [V ~] / Frekvencia [Hz]	230 / 50
Névleges teljesítmény [W]	135
Méretek (Szélesség x mélység x magasság) [mm]	270 x 240 x 320
Súly [kg]	3,8

Ennek a gépnek előnye a kényelmes működés, a biztonságos használat és a jó szellőzési hatás. Alkalmas otthoni környezetben történő üzemeltetésre. A gép rendelkezik a negatív ionok funkciójával, amely megtisztítja a levegőt és felgyorsítja a szagok eltávolítását.

Óvintézkedések

1. **A használat felügyelete**
   - Ezt a gépet nem szabad olyan személyeknek (beleértve a gyermekeket is) használniuk, akik fizikailag gyengék, lassan reagálnak vagy szellemi fogyatékosok, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy irányítása vagy segítsége alatt állnak.
2. **Gyermekek biztonsága**
   - A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel. Legyen tisztában azzal, hogy a termék csomagolása és műanyag zacskói fulladásveszélyesek, ezért a gyermekeket távol kell tartani tőlük.
3. **Energetikai óvintézkedések**
   - A gép tisztításakor vagy karbantartásakor mindig húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.
4. **Sérült tápkábel vagy dugó**
   - Ha a tápkábel, a dugó vagy az aljzat sérült vagy laza, vagy ha a hálózati dugó nem illeszkedik az aljzathoz, ne használja a készüléket. Ez áramütést, túlmelegedést vagy tüzet okozhat.
5. **Húzza ki a konnektorból, ha nem használja**
   - Mindig húzza ki a hálózati csatlakozót azonnal, miután a gép leállt.
6. **Földelési követelmény**
   - Ezt a terméket földelni kell, hogy csökkentse az áramütés veszélyét meghibásodás esetén. A tápegységnek meg kell felelnie a gép feszültségének és frekvenciájának, és földelt aljzatról kell táplálni. Ha az aljzat nincs földelve, a gépet nem szabad használni.
7. **Megfelelő ártalmatlanítás**
   - Ha a gép megsérült, ne próbálja meg saját maga megszabadulni tőle, és ne dobja a szemétbe. A környezetszennyezés elkerülése érdekében forduljon egy szakmai szervezethez a megfelelő ártalmatlanítás érdekében.
8. **Kerülje a poros környezetet**
   - Ne használja ezt a készüléket poros környezetben, például lisztet, fapor, tonert vagy fémport tartalmazó környezetben. Ez a csomagolási hibák vagy a gép sérülésének kockázatát rejti magában.
9. **Tápkábel kezelése**
   - Kerülje a tápkábel éles széleken vagy sarkokon való áthúzását. Minden használat előtt ellenőrizze a tápkábelt a sérülések vagy az elöregedés jelei miatt. Ne használja a gépet, ha a vezeték sérült.
10. **A gép kihúzása a hálózatból**
    - Ne húzza meg a tápkábelt, és ne használja a géptestet a hálózati csatlakozó kihúzásához. Mindig úgy húzza ki a gépet a hálózatból, hogy magát a dugót fogja meg.
11. **Külső módosítások**

- Ne telepítsen külső szabályozót erre a gépre.

12. **Vízállóság**

- Ez a termék nem vízálló. Kizárólag beltéri használatra szánták. Ne tegye ki esőnek, és ne használja vízforrások, például víztartályok, medencék vagy árvízveszélyes területek közelében. Kerülje, hogy a gép nedves legyen, mert ez rövidzárlat miatt tüzet vagy áramütést okozhat.

13. **Véd a hőtől és a károsodástól**

- Tartsa távol a készüléket és a tápkábelt hőforrásoktól, olajtól és éles tárgyaktól.

14. **Levegő be- és kimenet**

- Győződjön meg arról, hogy a használat során nem hiányoznak vagy nincsenek eltávolítva olyan tartozékok, mint a légbeömlőnyílások vagy -kivezetések. Tartsa szabadon a levegő be- és kimeneti nyílásait az eltömődésektől.

15. **Kerülje el a személyi sérülést**

- A sérülés vagy áramütés elkerülése érdekében tartsa távol a hajat, ruházatot, ujjakat és más testrészeket a gép nyílásaitól és mozgó részeitől.

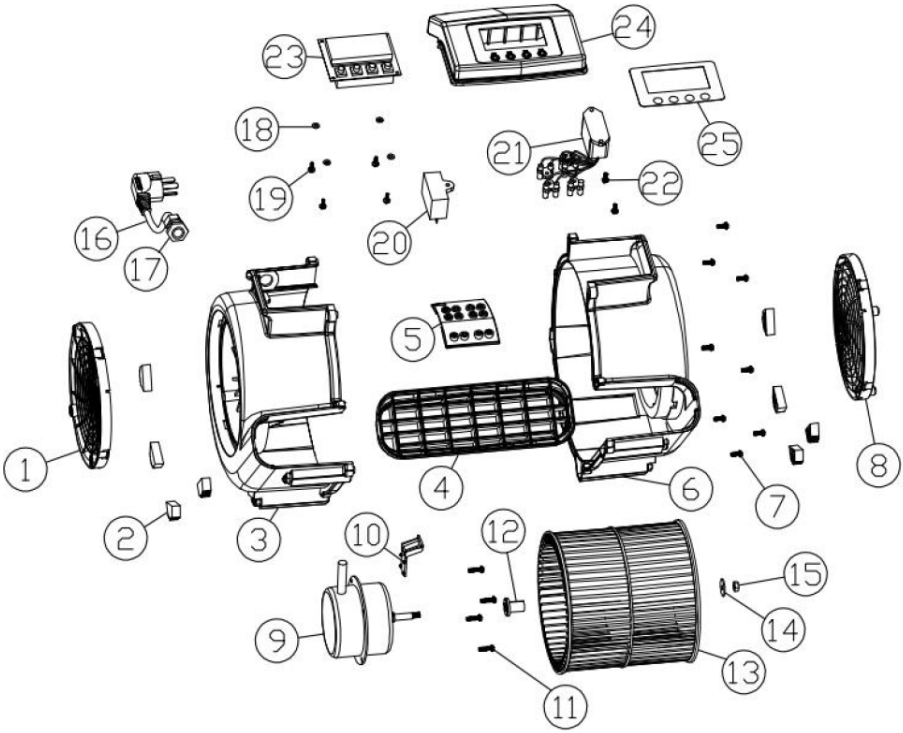
16. **Stabil elhelyezés**

- A gépet mindig stabil felületre kell helyezni, hogy megakadályozza a leesést, ami sérülést vagy a gép károsodását eredményezheti. A gépet működés közben ne mozgassa vagy emelje fel.

Használati utasítás:

1. **Tápkapcsoló ( ikon)**
    - Nyomja meg ezt a gombot a ventilátor be- vagy kikapcsolásához.
2. **Szélsebesség beállítása ( ikon)**
    - Nyomja meg ezt a gombot a ventilátor sebességének beállításához. A ventilátor három sebességfokozattal rendelkezik:
        - Nyomja meg egyszer az 1. fokozat (legalacsonyabb sebesség) kiválasztásához.
        - Nyomja meg újra a gombot a 2. sebességfokozatra (közepes sebesség) való átkapcsoláshoz.
        - Nyomja meg újra a gombot a 3. sebességfokozatba (legnagyobb sebesség) való átkapcsoláshoz.
        - Nyomja meg még egyszer, hogy visszatérjen az 1. fokozatba.
3. **Időzítő funkció ( ikon)**
    - Ezzel a gombbal állíthatja be az automatikus kikapcsolási időzítőt.
    - Minden egyes megnyomás 30 perccel növeli az időzítőt.
    - Az időzítő maximális beállítása 8 óra.
4. **Negatív ion funkció ( ikon)**
    - Nyomja meg ezt a gombot a negatív ion funkció be- vagy kikapcsolásához.
    - Ha a funkció be van kapcsolva, a kijelzőn a  ikon villogni fog.
    - A funkció kikapcsolásához nyomja meg újra a gombot, és a  ikon eltűnik a kijelzőről.

Felbontott nézet



1	Bal oldali háló	**14**	6*20*1,5 mezon
2	Gumilábak	**15**	M6 menetgátló anya
3	Bal oldali ház	**16**	Tápkábel
4	Légkimeneteli nyílás	**17**	Krimpelő ülés
5	Légcsatorna belső panel	**18**	Szigetelő tömítés
6	Helyes lakhatás	**19**	PA3*10
7	TAH4*10 önmetsző csavarok	**20**	Kapacitás
8	Jobb oldali háló	**21**	Negatív ion generátor
9	Motor	**22**	TT4*10 önmetsző csavar
10	Rögzítőlemez	**23**	LCD kezelőpanel
11	TAH4*10 önmetsző csavar	**24**	Tartó fedele
12	Szélkerék persely	**25**	LCD matricák
13	170mm-es szélkerék		

Karbantartási és ápolási utasítások:

1. **Vízvédelem**
   - Ez a termék nem vízálló. Az áramütés elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy használat közben ne kerüljön víz vagy tisztítószer a készülékbe.
2. **Motor karbantartás**
   - Ne próbálja meg saját maga szétszerelni vagy kicserélni a motor fő alkatrészeit. Ha bármilyen problémát vagy rendellenességet észlel, forduljon a gyártóhoz vagy egy hivatalos kereskedőhöz szakszerű karbantartás céljából.

Hibaelhárítás

Hiba jelenség	A hiba lehetséges oka	Megközelítés
A motor nem forog	1. A tápkábel nincs megfelelően csatlakoztatva 2. A hálózati kapcsoló pozíciója laza 3. A motor kiégett 4. LCD képernyő meghibásodása	1. Ellenőrizze a tápkábelt 2. Ellenőrizze a kapcsoló áramkörét 3. Javítás a gyártó szervizszervezete vagy szakember által
A motor lassan indul	Kondenzátor károsodása	Javíttassa meg és cseréltesse ki a kondenzátort a gyártó szervizében vagy szakemberrel.
A termék motorja rendellenes zajt csap	A rotor sérülése a szállítás során vagy a ventilátorház deformálódása	A rotor vagy a burkolat javítása és cseréje a gyártó szervizszervezete vagy szakember által.

Bemærk at denne brugervejledning er maskinoversat. Skønt der er blevet gjort en stor arbejdsindsats for at få oversættelserne så præcise som muligt, er ingen maskineoversættelser perfekte, og er heller ikke ment som erstatning for en menneskelig oversættelse. Den officielle brugervejledning er den engelske version. Vi hæfter ikke juridisk for misforståelser som følge af maskinelle fejloversættelser Såfremt der opstår tvivl om meningen, henviser vi til den engelske brugsanvisning da dette er den officielle version.

Tekniske data

værdi **beskrivelse**	**værdi** **værdi**
Produktnavn	Gulvtørrer
Model	ULX-DRYER150
Nominel spænding [V] / Frekvens [Hz]	230 / 50
Nominel effekt[W]	135
Dimensioner [Bredde x dybde x højde; mm]	270 x 240 x 320
Vægt [kg]	3,8

Denne maskine har fordelene ved praktisk betjening, sikker brug og god ventilationseffekt. Velegnet til brug i et hjemmemiljø. Maskinen har en funktion med negative ioner, som kan rense luften og fremskynde eliminering af lugte.

Forholdsregler

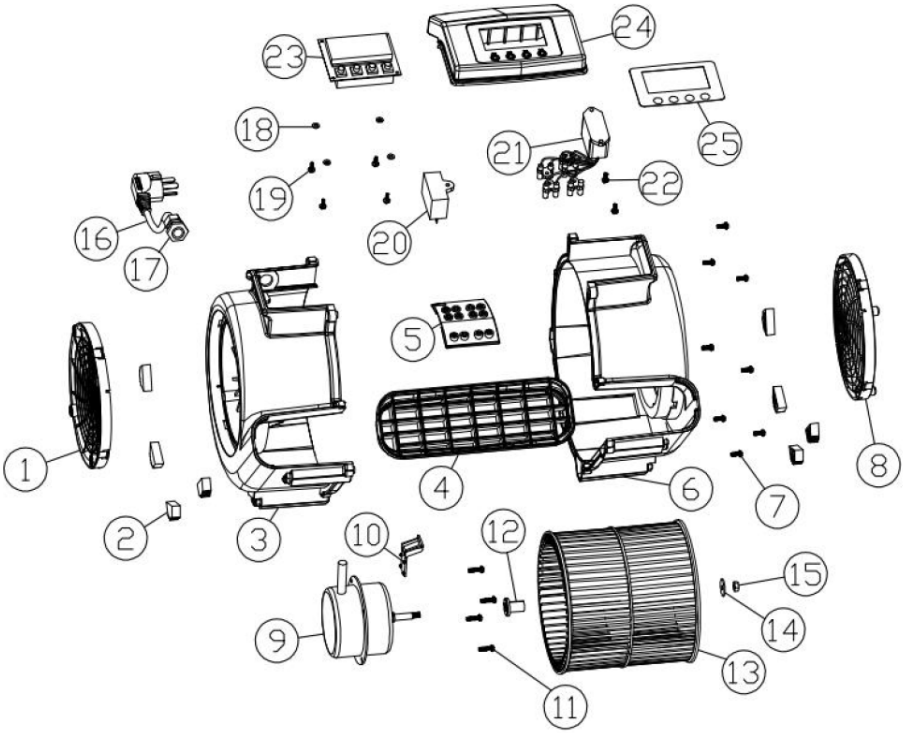
1. **Overvågning af brug**
   - Denne maskine er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn), der er fysisk svage, reagerer langsomt eller er mentalt handicappede, medmindre de er under vejledning eller assistance af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
2. **Børns sikkerhed**
   - Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med maskinen. Vær opmærksom på, at dette produkts emballage og plastikposer udgør en kvælningsrisiko, og at børn skal holdes væk fra dem.
3. **Forholdsregler for strøm**
   - Tag altid stikket ud af stikkontakten, når du rengør eller servicerer maskinen.
4. **Beskadiget netledning eller stik**
   - Hvis netledningen, stikket eller stikkontakten er beskadiget eller sidder løst, eller hvis stikket ikke passer til stikkontakten, må du ikke bruge maskinen. Det kan føre til elektrisk stød, overophedning eller brand.
5. **Tag stikket ud, når det ikke er i brug**
   - Tag altid stikket ud af stikkontakten, så snart maskinen er holdt op med at fungere.
6. **Krav til jordforbindelse**
   - Dette produkt skal jordes for at reducere risikoen for elektrisk stød i tilfælde af fejlfunktion. Strømforsyningen skal passe til maskinens spænding og frekvens og være tilsluttet en stikkontakt med jordforbindelse. Hvis stikkontakten ikke er jordet, må maskinen ikke bruges.
7. **Korrekt bortskaffelse**
   - Hvis maskinen er beskadiget, må du ikke forsøge at bortskaffe den selv eller smide den i skraldespanden. Kontakt en professionel organisation for korrekt bortskaffelse for at undgå miljøforurening.
8. **Undgå støvede omgivelser**
   - Brug ikke denne maskine i støvede omgivelser, som f.eks. dem, der indeholder mel, træstøv, toner eller metalstøv. Det kan medføre risiko for emballagefejl eller maskinskade.
9. **Håndtering af netledning**
   - Undgå at trække netledningen hen over skarpe kanter eller hjørner. Undersøg altid netledningen for tegn på skader eller ældning før hver brug. Brug ikke maskinen, hvis ledningen er beskadiget.
10. **Tag stikket ud af maskinen**
    - Træk ikke i netledningen, og brug ikke maskinens krop til at tage stikket ud. Tag altid stikket ud af maskinen ved at holde i selve stikket.

11. **Eksterne ændringer**
- Du må ikke installere en ekstern regulator på denne maskine.
12. **Vandtæthed**
- Dette produkt er ikke vandtæt. Den er kun beregnet til indendørs brug. Udsæt den ikke for regn, og brug den ikke i nærheden af vandkilder som f.eks. vandtanke, bassiner eller områder med risiko for oversvømmelse. Undgå at gøre maskinen våd, da det kan forårsage brand eller elektrisk stød på grund af kortslutning.
13. **Beskyt mod varme og skader**
- Hold maskinen og dens netledning væk fra varmekilder, olie og skarpe genstande.
14. **Luftindtag og -udtag**
- Sørg for, at intet tilbehør som f.eks. luftindtag eller -udtag mangler eller er fjernet under brug. Hold luftindtag og -udtag fri for blokeringer.
15. **Undgå personskade**
- Hold hår, tøj, fingre og andre kropsdele væk fra maskinens åbninger og bevægelige dele for at undgå skader eller elektrisk stød.
16. **Stabil placering**
- Placer altid maskinen på et stabilt underlag for at undgå, at den falder ned, hvilket kan resultere i personskade eller beskadigelse af maskinen. Maskinen må ikke flyttes eller løftes under drift.

Brugsanvisning:

1. **Strømafbryder ( ikon)**
    - Tryk på denne knap for at tænde eller slukke for ventilatoren.
2. **Justering af vindhastighed ( ikon)**
    - Tryk på denne knap for at justere blæserhastigheden. Ventilatoren har tre hastighedsindstillinger:
        - Tryk én gang for at vælge 1. gear (laveste hastighed).
        - Tryk igen for at skifte til 2. gear (mellemhastighed).
        - Tryk igen for at skifte til 3. gear (højeste hastighed).
        - Tryk en gang til for at vende tilbage til 1. gear.
3. **Timerfunktion ( ikon)**
    - Brug denne knap til at indstille den automatiske slukningstimer.
    - Hvert tryk øger timeren med 30 minutter.
    - Den maksimale timerindstilling er 8 timer.
4. **Negativ ionfunktion ( ikon)**
    - Tryk på denne knap for at slå den negative ionfunktion til eller fra.
    - Når funktionen er slået til, blinker ikonet  på displayet.
    - Tryk på knappen igen for at slukke for funktionen, og ikonet  forsvinder fra displayet.

Eksploderet visning



1	Venstre net	**14**	6*20*1,5 meson
2	Gummifødder	**15**	M6 anti-gevind møtrik
3	Venstre hus	**16**	Strømkabel
4	Luftudløb	**17**	Krympesæde
5	Luftkanalens indre panel	**18**	Isolerende pakning
6	Rigtig bolig	**19**	PA3*10
7	TAH4*10 Selvskærende skruer	**20**	Kapacitans
8	Net i højre side	**21**	Negativ ion-generator
9	Motor	**22**	TT4*10 Selvskærende skrue
10	Spændeplade	**23**	LCD-kontrolpanel
11	TAH4*10 Selvskærende skrue	**24**	Håndtagslåg
12	Bøsning til vindhjul	**25**	LCD-klistermærker
13	170 mm vindhjul		

Instruktioner for vedligeholdelse og pleje:

1. **Beskyttelse af vand**
    - Dette produkt er ikke vandtæt. Sørg for, at der ikke kommer vand eller rengøringsmidler ind i kroppen under brug for at undgå elektrisk stød.
2. **Vedligeholdelse af motorer**
    - Forsøg ikke selv at adskille eller udskifte nogen af motorens hoveddele. Hvis du oplever problemer eller abnormiteter, skal du kontakte producenten eller en autoriseret forhandler for professionel vedligeholdelse.

Problemløsning

Fænomenet fejl	Mulig årsag til fejl	Fremgangsmåde
Motoren drejer ikke	1. Netledningen er ikke tilsluttet korrekt 2. Strømafbryderens position er løs 3. Motoren er udbrændt 4. Fejl på LCD-skærmen	1. Kontrollér netledningen 2. Kontroller kontaktens kredsløb 3. Reparation af producentens serviceorganisation eller professionel
Motoren starter langsomt	Beskadigelse af kondensator	Få kondensatoren repareret og udskiftet af producentens serviceværksted eller en professionel.
Produktets motor laver unormal støj	Beskadigelse af rotoren under transport eller deformation af ventilatorhuset	Reparation og udskiftning af rotor eller hus af producentens serviceorganisation eller professionel

Tämä käyttöopas on käännetty konekääntäjän avulla. Olemme pyrkineet tarjoamaan mahdollisimman tarkan käännöksen. Automaattisten käännösten laatu ei kuitenkaan ole täydellinen, eikä sen ole tarkoitus korvata ihmisten tekemiä käännöksiä. Virallinen käyttöopas on englanninkielinen versio. Käännöksessä mahdollisesti esiintyvät ristiriitaisuudet tai erot viralliseen versioon eivät ole sitovia, eikä niillä ole oikeudellista vaikutusta ohjeiden noudattamisen tai täytäntöönpanon osalta. Jos jokin käyttöohjeen sisältämien tietojen tarkkuuteen liittyvä seikka askarruttaa sinua, käänny käyttöohjeiden virallisen englanninkielisen version puoleen.

Tekniset tiedot

Parametri kuvaus	Parametri arvo
Tuotteen nimi	Lattiakuivain
Malli	ULX-DRYER150
Nimellisjännite [V~] / taajuus [Hz]	230 / 50
Nimellisteho [W]	135
Mitat [leveys x syvyys x korkeus; mm]	270 x 240 x 320
Paino [kg]	3,8

Tämän koneen etuna on kätevä käyttö, turvallinen käyttö ja hyvä ilmanvaihtovaikutus. Soveltuu käytettäväksi kotiympäristössä. Koneessa on negatiivisten ionien toiminto, joka voi puhdistaa ilmaa ja nopeuttaa hajujen poistumista.

Varotoimenpiteet

1. **Käytön valvonta**
   - Tätä konetta ei ole tarkoitettu fyysisesti heikkojen, hitaasti reagoivien tai henkisesti vammaisten henkilöiden (mukaan lukien lasten) käytettäväksi, elleivät he ole heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön ohjauksessa tai avusta.
2. **Lasten turvallisuus**
   - Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leiki koneella. Huomaa, että tämän tuotteen pakkaus ja muovipussit aiheuttavat tukehtumisvaaran, ja lapset tulee pitää loitolla niistä.
3. **Virtavarotoimet**
   - Irrota aina virtapistoke pistorasiasta, kun puhdistat tai huollat konetta.
4. **Vioittunut virtajohto tai pistoke**
   - Jos virtajohto, pistoke tai pistorasia on vaurioitunut tai löysällä tai jos virtapistoke ei sovi pistorasiaan, älä käytä tätä konetta. Se voi aiheuttaa sähköiskun, ylikuumenemisen tai tulipalon.
5. **Irrota pistoke, kun et käytä**
   - Irrota virtajohto aina heti, kun kone on lakannut toimimasta.
6. **Maadoitusvaatimus**
   - Tämä tuote on maadoitettava sähköiskun vaaran vähentämiseksi toimintahäiriön sattuessa. Virtalähteen on vastattava koneen jännitettä ja taajuutta, ja sen on saatava virtaa maadoitetusta pistorasiasta. Jos pistorasiaa ei ole maadoitettu, konetta ei saa käyttää.
7. **Asianmukainen hävittäminen**
   - Jos kone on vaurioitunut, älä yritä hävittää sitä itse tai heitä se roskakoriin. Ota yhteyttä ammattiorganisaatioon asianmukaista hävittämistä varten ympäristön saastumisen välttämiseksi.
8. **Vältä pölyisiä ympäristöjä**
   - Älä käytä tätä laitetta pölyisissä ympäristöissä, kuten sellaisissa, joissa on jauhoja, puupölyä, väriainetta tai metallipölyä. Tämä voi aiheuttaa pakkausvirheiden tai koneen vaurioitumisen vaaran.
9. **Virtajohdon käsittely**
   - Vältä virtajohdon vetämistä terävien reunojen tai kulmien yli. Tarkista aina ennen jokaista käyttöä virtajohdossa vaurioiden tai vanhenemisen merkkejä. Älä käytä konetta, jos johto on vaurioitunut.
10. **Koneen irrottaminen**
    - Älä vedä virtajohdosta äläkä irrota virtapistoketta koneen rungosta. Irrota kone aina pitämällä kiinni itse pistokkeesta.
11. **Ulkoiset muutokset**
    - Älä asenna ulkoista säädintä tähän koneeseen.
12. **Vedenkestävyys**

- Tämä tuote ei ole vedenpitävä. Se on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Älä altista sitä sateelle tai käytä sitä vesilähteiden, kuten vesisäiliöiden, uima-altaiden tai tulvimisalttiiden alueiden lähellä. Vältä koneen kastumista, sillä se voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun oikosulun vuoksi.

13. **Suojaa kuumuudelta ja vaurioilta**

- Pidä kone ja sen virtajohto poissa lämmönlähteistä, öljystä ja terävistä esineistä.

14. **Ilman sisääntulo ja poisto**

- Varmista, että mitään lisävarusteita, kuten ilmanottoaukkoja tai -poistoaukkoja, ei puutu tai poisteta käytön aikana. Pidä ilman tulo- ja ulostuloaukot vapaina tukkeutumisesta.

15. **Vältä henkilövahinkoja**

- Pidä hiukset, vaatteet, sormet ja muut ruumiinosat poissa koneen aukoista ja liikkuvista osista loukkaantumisen tai sähköiskun välttämiseksi.

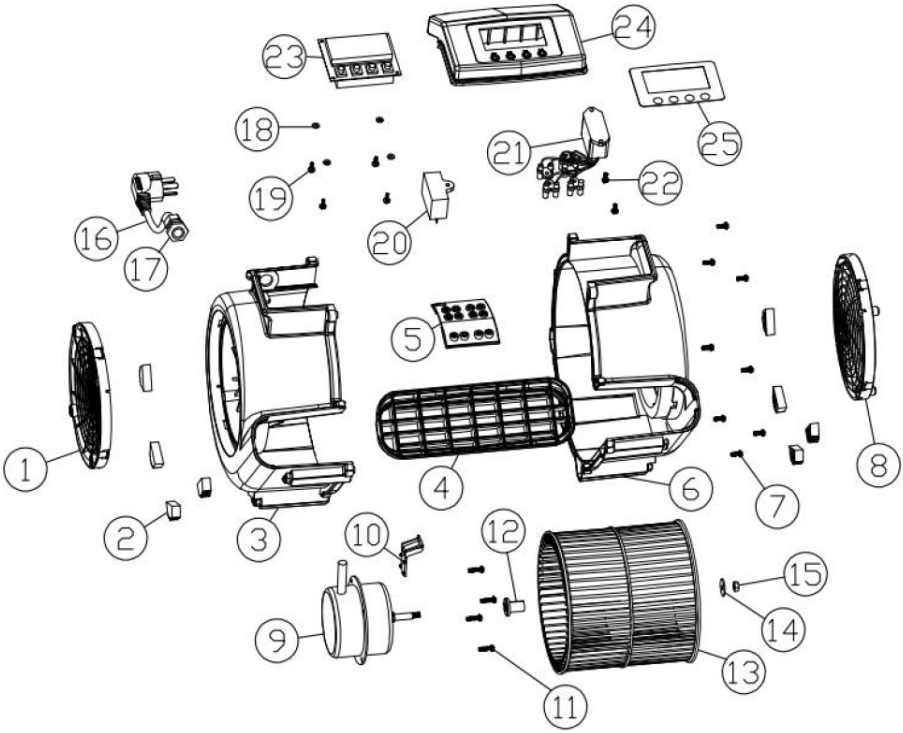
16. **Vakaa sijoitus**

- Aseta kone aina vakaalle alustalle, jotta se ei putoa, mikä voi johtaa loukkaantumiseen tai koneen vaurioitumiseen. Älä siirrä tai nosta konetta käytön aikana.

Käyttöohjeet :

1. **Virtakytkin ( kuvake)**
   - Paina tätä painiketta kytkeäksesi tuulettimen päälle tai pois.
2. **Tuulen nopeuden säätö ( kuvake)**
   - Paina tätä painiketta säätääksesi tuulettimen nopeutta. Tuulettimessa on kolme nopeusasetusta:
     - Paina kerran valitaksesi 1. vaihteen (pienin nopeus).
     - Paina uudelleen vaihtaaksesi 2. vaihteelle (keskinopeus).
     - Paina uudelleen vaihtaaksesi 3. vaihteelle (suurin nopeus).
     - Paina vielä kerran palataksesi 1. vaihteelle.
3. **Ajastintoiminto ( kuvake)**
   - Käytä tätä painiketta asettaaksesi automaattisen sammutusajastimen.
   - Jokainen painallus lisää ajastinta 30 minuutilla.
   - Ajastimen enimmäisasetus on 8 tuntia.
4. **Negatiivinen ionifunktio ( kuvake)**
   - Paina tätä painiketta kytkeäksesi negatiivisen ionin toiminnon päälle tai pois.
   - Kun toiminto on päällä,  -kuvake näytössä vilkkuu.
   - Paina painiketta uudelleen sammuttaaksesi toiminnon, jolloin kuvake  katoaa näytöstä.

Räjäytysnäkymä



1	Vasen verkko	**14**	6*20*1,5 mesonia
2	Kumijalat	**15**	M6 kierteenestomutteri
3	Vasen asunto	**16**	Virtajohto
4	Ilmanpoistoaukko	**17**	Puristuva istuin
5	Ilmakanavan sisäpaneeli	**18**	Eristävä tiiviste
6	Oikea asunto	**19**	PA3*10
7	TAH4*10 Itsekierteittävät ruuvit	**20**	Kapasitanssi
8	Oikean puolen verkko	**21**	Negatiivisten ionien generaattori
9	Moottori	**22**	TT4*10 Itseporautuva ruuvi
10	Kiinnityslevy	**23**	LCD ohjauspaneeli
11	TAH4*10 Itseporautuva ruuvi	**24**	Kahvan kansi
12	Tuulipyörän holkki	**25**	LCD tarrat
13	170mm tuulipyörä		

Huolto- ja hoito-ohjeet :

1. **Veden suojaus**
   - Tämä tuote ei ole vedenpitävä. Varmista, että vettä tai pesuaineita ei pääse kehoon käytön aikana sähköiskun välttämiseksi.
2. **Moottorin huolto**
   - Älä yritä itse purkaa tai vaihtaa mitään moottorin pääosia. Jos kohtaat ongelmia tai poikkeavuuksia, ota yhteyttä valmistajaan tai valtuutettuun jälleenmyyjään ammattimaista huoltoa varten.

Ongelmien ratkaiseminen

Vika-ilmiö	Mahdollinen epäonnistumisen syy	Lähestyä
Moottori ei pyöri	1. Virtajohtoa ei ole kytketty kunnolla 2. Virtakytkimen asento on löysällä 3. Moottori on palanut 4. LCD-näytön vika	1. Tarkista virtajohto 2. Tarkista kytkimen piiri 3. Korjauksen suorittaa valmistajan huoltoorganisaatio tai ammattilainen
Moottori käynnistyy hitaasti	Kondensaattorin vaurio	Anna valmistajan huoltoliikkeen tai ammattilaisen korjata ja vaihtaa kondensaattori
Tuotteen moottori pitää epänormaalia ääntä	Roottorin vaurioituminen kuljetuksen aikana tai tuulettimen kotelon muodonmuutos	Valmistajan huoltoorganisaatio tai ammattilainen korjaa ja vaihda roottori tai kotelo

Deze gebruikershandleiding is voor uw gemak vertaald met behulp van automatische vertaling. Er is redelijk wat inspanning geleverd voor het zo nauwkeurig verstrekken van een accurate vertaling; alleen is geen enkele geautomatiseerde vertaling perfect en het is ook niet de bedoeling dat zij menselijke vertalers gaan vervangen. De officiële gebruikershandleiding is de Engelse versie. Discrepanties of verschillen in de vertaling zijn niet bindend en hebben geen rechtsgevolgen voor naleving of handhaving. Bij vragen over de juistheid van de informatie in de gebruikershandleiding wordt verwezen naar de Engelse versie van die inhoud, die de officiële versie is.

Technische gegevens

Parameter beschrijving	Parameter waarde
Productnaam	Vloerdroger
Model	ULX-DRYER150
Nominale spanning [V~] / Frequentie [Hz]	230 / 50
Nominaal vermogen [W]	135
Afmetingen [breedte x diepte x hoogte; mm]	270x240x320
Gewicht [kg]	3,8

Deze machine heeft als voordelen dat hij gemakkelijk te bedienen is, veilig in gebruik is en een goed ventilatie-effect heeft. Geschikt voor gebruik in een huiselijke omgeving. Het apparaat beschikt over een functie met negatieve ionen, die de lucht kunnen zuiveren en de eliminatie van geuren kunnen versnellen.

Voorzorgsmaatregelen

1. **Toezicht op gebruik**
   - Deze machine is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) die lichamelijk zwak zijn, traag reageren of geestelijk gehandicapt zijn, tenzij zij onder begeleiding of assistentie staan van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
2. **Veiligheid van kinderen**
   - Kinderen moeten onder toezicht staan om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen. Houd er rekening mee dat de verpakking en de plastic zakken van dit product een verstikkingsgevaar vormen en dat kinderen er uit de buurt moeten worden gehouden.
3. **Voorzorgsmaatregelen voor stroomvoorziening**
   - Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat schoonmaakt of onderhoudt.
4. **Beschadigd netsnoer of stekker**
   - Als het netsnoer, de stekker of het stopcontact beschadigd of los is, of als de stekker niet in het stopcontact past, mag u dit apparaat niet gebruiken. Dit kan leiden tot een elektrische schok, oververhitting of brand.
5. **Haal de stekker eruit als u het apparaat niet gebruikt**
   - Haal altijd direct de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet meer werkt.
6. **Aardingsvereiste**
   - Dit product moet worden geaard om het risico op een elektrische schok bij een storing te verkleinen. De voeding moet overeenkomen met de spanning en frequentie van de machine en moet worden gevoed via een geaard stopcontact. Als het stopcontact niet geaard is, mag het apparaat niet worden gebruikt.
7. **Correcte verwijdering**
   - Als het apparaat beschadigd is, probeer het dan niet zelf weg te gooien of in de prullenbak te gooien. Neem contact op met een professionele organisatie voor een correcte afvoer, om milieuvervuiling te voorkomen.
8. **Vermijd stoffige omgevingen**
   - Gebruik dit apparaat niet in stoffige omgevingen, zoals omgevingen met bloem, houtstof, toner of metaalstof. Hierdoor bestaat het risico op verpakkingsfouten of schade aan de machine.
9. **Omgaan met netsnoer**
   - Zorg ervoor dat het netsnoer niet over scherpe randen of hoeken loopt. Controleer het netsnoer vóór elk gebruik op tekenen van schade of veroudering. Gebruik het apparaat niet als het snoer beschadigd is.
10. **De machine loskoppelen**

- Trek niet aan het netsnoer en gebruik de behuizing van het apparaat niet om de stekker te verwijderen. Trek altijd de stekker uit het stopcontact door de machine bij de stekker vast te pakken.

11. **Externe wijzigingen**

- Installeer geen externe regelaar op deze machine.

12. **Waterbestendigheid**

- Dit product is niet waterdicht. Het is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Stel het apparaat niet bloot aan regen en gebruik het niet in de buurt van waterbronnen zoals watertanks, zwembaden of gebieden die gevoelig zijn voor overstromingen. Zorg ervoor dat het apparaat niet nat wordt. Dit kan brand of een elektrische schok veroorzaken door kortsluiting.

13. **Bescherm tegen hitte en schade**

- Houd het apparaat en het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen, olie en scherpe voorwerpen.

14. **Luchtinlaat en -uitlaat**

- Zorg ervoor dat er tijdens gebruik geen accessoires zoals luchtinlaten of -uitlaten ontbreken of verwijderd zijn. Zorg ervoor dat de luchtinlaten en -uitlaten niet verstopt raken.

15. **Voorkom persoonlijk letsel**

- Houd haar, kleding, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van de openingen en bewegende delen van het apparaat om letsel of elektrische schokken te voorkomen.

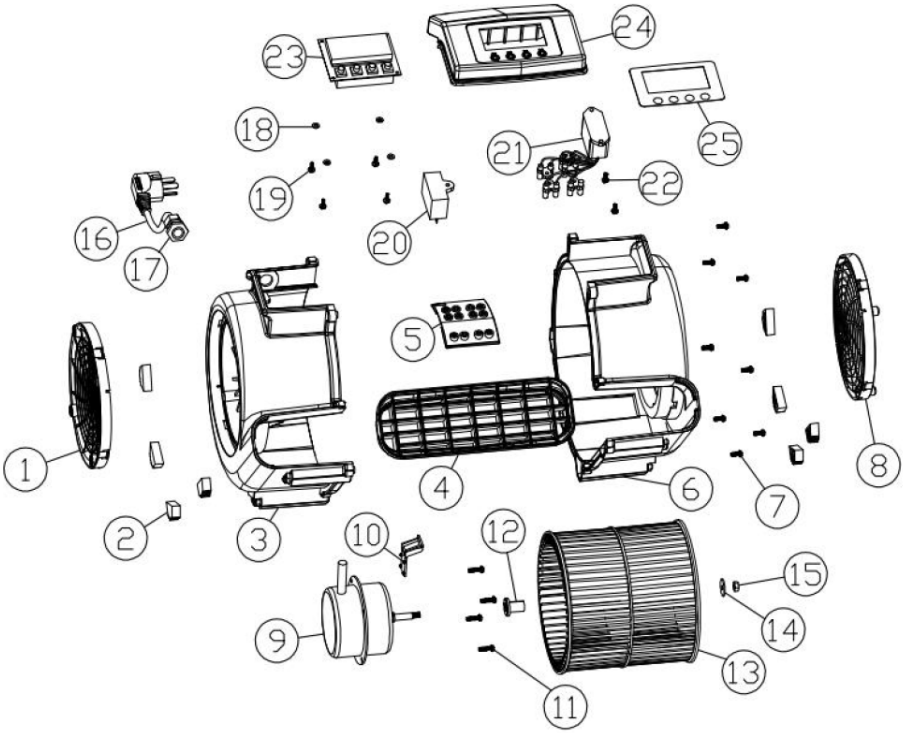
16. **Stabiele plaatsing**

- Plaats het apparaat altijd op een stabiele ondergrond om te voorkomen dat het valt. Dit kan leiden tot letsel of schade aan het apparaat. Verplaats of til de machine niet op terwijl deze in werking is.

Gebruiksaanwijzing :

1. **Aan/uit-schakelaar ( icon)**
    - Druk op deze knop om de ventilator aan of uit te zetten.
2. **Windsnelheidsaanpassing ( icon)**
    - Druk op deze knop om de ventilatorsnelheid aan te passen. De ventilator heeft drie snelheidsstanden:
        - Druk eenmaal om de 1e versnelling (laagste snelheid) te selecteren.
        - Druk nogmaals om naar de 2e versnelling (gemiddelde snelheid) te schakelen.
        - Druk nogmaals om naar de 3e versnelling (hoogste snelheid) te schakelen.
        - Druk nogmaals om terug te keren naar de eerste versnelling.
3. **Timerfunctie ( icon)**
    - Met deze knop stelt u de automatische uitschakeltimer in.
    - Elke keer dat u drukt, wordt de timer met 30 minuten verhoogd.
    - De maximale timerinstelling is 8 uur.
4. **Negatieve ionenfunctie ( icon)**
    - Druk op deze knop om de negatieve ionenfunctie in of uit te schakelen.
    - Als de functie is ingeschakeld, Het pictogram op het display knippert.
    - Druk nogmaals op de knop om de functie uit te schakelen. Het pictogram  verdwijnt dan van het display.

Explosieweergave



1	Linker net	**14**	6*20*1,5 mesonen
2	Rubberen voetjes	**15**	M6 anti-draadmoer
3	Linker behuizing	**16**	Stroomkabel
4	Luchtuitlaat	**17**	Krimpende zitting
5	Luchtkanaal binnenpaneel	**18**	Isolerende pakking
6	Juiste behuizing	**19**	PA3*10
7	TAH4*10 Zelftappende schroeven	**20**	Capaciteit
8	Net aan de rechterkant	**21**	Negatieve ionengenerator
9	Motor	**22**	TT4*10 Zelftappende schroef
10	Klemplaat	**23**	LCD-bedieningspaneel
11	TAH4*10 Zelftappende schroef	**24**	Handvatdeksel
12	Bus voor windwiel	**25**	LCD-stickers
13	170mm windwiel		

Onderhouds- en verzorgingsinstructies :

1. **Waterbescherming**
    - Dit product is niet waterdicht. Zorg ervoor dat er tijdens gebruik geen water of schoonmaakmiddelen in het apparaat terechtkomen om elektrische schokken te voorkomen.
2. **Motoronderhoud**
    - Probeer niet zelf de belangrijkste onderdelen van de motor te demonteren of te vervangen. Als u problemen of afwijkingen tegenkomt, neem dan contact op met de fabrikant of een erkende dealer voor professioneel onderhoud.

Problemen oplossen

Foutfenomeen	Mogelijke oorzaak van het falen	Benadering
Motor draait niet	1. Het netsnoer is niet goed aangesloten 2. De positie van de aan/uit-schakelaar is los 3. De motor is doorgebrand 4. LCD-schermstoring	1. Controleer het netsnoer 2. Controleer het schakelcircuit 3. Reparatie door de serviceorganisatie van de fabrikant of een professional
Motor start langzaam	Schade aan de condensator	Laat de condensator repareren en vervangen door de servicedienst van de fabrikant of een professional
De productmotor maakt een abnormaal geluid	Schade aan de rotor tijdens transport of vervorming van de ventilatorbehuizing	Laat de rotor of behuizing repareren en vervangen door de serviceorganisatie van de fabrikant of een professional.



Denne bruksanvisningen er oversatt ved hjelp av maskinoversettelse. Det er gjort rimelige anstrengelser for å gi en nøyaktig oversettelse, men ingen automatisk oversettelse er perfekt, og det er heller ikke meningen at den skal erstatte menneskelige oversettere. Den offisielle bruksanvisningen er den engelske versjonen. Eventuelle uoverensstemmelser eller forskjeller i oversettelsen er ikke bindende og har ingen juridisk virkning med hensyn til overholdelse eller håndhevelse. Hvis det oppstår spørsmål knyttet til nøyaktigheten av informasjonen i brukerhåndboken, henvises det til den engelske versjonen av innholdet, som er den offisielle versjonen.

Tekniske data

Parameter beskrivelse	Parameter verdi
Produktnavn	Gulvtørker
Modell	ULX-DRYER150
Nominell spenning [V~] / Frekvens [Hz]	230 / 50
Nominell effekt [W]	135
Mål [bredde x dybde x høyde; mm].	270 x 240 x 320
Vekt [kg]	3.8

Denne maskinen har fordelene med praktisk betjening, sikker bruk og god ventilasjonseffekt. Egnet for drift i hjemmemiljø. Maskinen har funksjonen av negative ioner, som kan rense luften og påskynde eliminering av lukt.

Forholdsregler

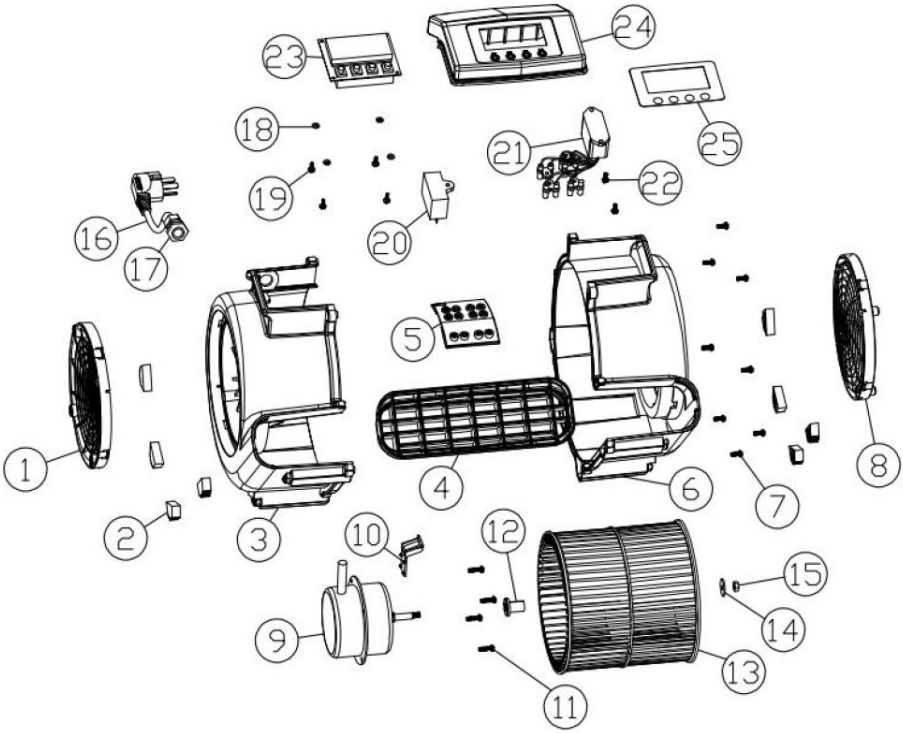
1. **Tilsyn med bruk**
   - Denne maskinen er ikke ment å brukes av personer (inkludert barn) som er fysisk svake, trege til å reagere eller mentalt handikappede med mindre de er under veiledning eller assistanse av noen som er ansvarlige for deres sikkerhet.
2. **Barnas sikkerhet**
   - Barn bør være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med maskinen. Vær oppmerksom på at emballasjen og plastposene til dette produktet utgjør en kvelningsrisiko, og barn bør holdes unna dem.
3. **Forholdsregler for strøm**
   - Trekk alltid støpselet ut av stikkontakten når du rengjør eller utfører service på maskinen.
4. **Skadet strømledning eller støpsel**
   - Hvis strømledningen, støpselet eller kontakten er skadet eller løs, eller hvis strømstøpselet ikke stemmer overens med kontakten, må du ikke bruke denne maskinen. Dette kan føre til elektrisk støt, overoppheting eller brann.
5. **Trekk ut kontakten når den ikke er i bruk**
   - Trekk alltid ut støpselet umiddelbart etter at maskinen har sluttet å fungere.
6. **Jordingskrav**
   - Dette produktet må jordes for å redusere risikoen for elektrisk støt i tilfelle feil. Strømforsyningen må samsvare med spenningen og frekvensen til maskinen og drives av en jordet stikkontakt. Hvis stikkontakten ikke er jordet, bør ikke maskinen brukes.
7. **Riktig avhending**
   - Hvis maskinen er skadet, må du ikke forsøke å kaste den selv eller kaste den i søpla. Kontakt en profesjonell organisasjon for riktig avhending for å unngå miljøforurensning.
8. **Unngå støvete miljøer**
   - Ikke bruk denne maskinen i støvete omgivelser, for eksempel de som inneholder mel, trestøv, toner eller metallstøv. Dette kan utgjøre en risiko for emballasjefeil eller maskinskade.
9. **Håndtering av strømledning**
   - Unngå å trekke strømledningen over skarpe kanter eller hjørner. Inspiser alltid strømledningen for tegn på skade eller aldring før hver bruk. Ikke bruk maskinen hvis ledningen er skadet.
10. **Koble fra maskinen**
    - Ikke trekk i strømledningen eller bruk maskinhuset til å ta ut støpselet. Koble alltid fra maskinen ved å holde i selve støpselet.

11. **Eksterne modifikasjoner**
- Ikke installer en ekstern regulator på denne maskinen.
12. **Vannmotstand**
- Dette produktet er ikke vanntett. Den er kun beregnet for innendørs bruk. Ikke utsett den for regn eller bruk den i nærheten av vannkilder som vanntanker, bassenger eller områder som er utsatt for flom. Unngå å bli våt på maskinen, da dette kan forårsake brann eller elektrisk støt på grunn av kortslutning.
13. **Beskytt mot varme og skade**
- Hold maskinen og strømledningen unna varmekilder, olje og skarpe gjenstander.
14. **Luftinntak og -uttak**
- Sørg for at ikke tilbehør som luftinntak eller -uttak mangler eller fjernes under bruk. Hold luftinntak og -utløp fri for blokkeringer.
15. **Unngå personskade**
- Hold hår, klær, fingre og andre kroppsdeler unna åpningene og bevegelige deler på maskinen for å forhindre skade eller elektrisk støt.
16. **Stabil plassering**
- Plasser alltid maskinen på et stabilt underlag for å forhindre at den faller ned, noe som kan føre til personskade eller skade på maskinen. Ikke flytt eller løft maskinen under drift.

Bruksanvisning :

1. **Strømbryter ( ikon)**
    - Trykk på denne knappen for å slå viften på eller av.
2. **Vindhastighetsjustering ( ikon)**
    - Trykk på denne knappen for å justere viftehastigheten. Viften har tre hastighetsinnstillinger:
        - Trykk én gang for å velge 1. gir (laveste hastighet).
        - Trykk igjen for å bytte til 2. gir (middels hastighet).
        - Trykk igjen for å bytte til 3. gir (høyeste hastighet).
        - Trykk en gang til for å gå tilbake til 1. gir.
3. **Timer funksjon ( ikon)**
    - Bruk denne knappen til å stille inn timeren for automatisk avstenging.
    - Hvert trykk øker timeren med 30 minutter.
    - Den maksimale timerinnstillingen er 8 timer.
4. **Negativ ion funksjon ( ikon)**
    - Trykk på denne knappen for å slå negativ ion-funksjonen på eller av.
    - Når funksjonen er på, vil ikonet på skjermen vil blinke.
    - Trykk på knappen igjen for å slå av funksjonen, og -ikonet forsvinner fra displayet.

Exploded View



1	Venstre nett	**14**	6*20*1,5 meson
2	Gummi føtter	**15**	M6 anti-gjengemutter
3	Venstre bolig	**16**	Strømkabel
4	Luftuttak	**17**	Krympende sete
5	Innerpanel for luftkanal	**18**	Isolerende pakning
6	Rett bolig	**19**	PA3*10
7	TAH4*10 Selvskruende skruer	**20**	Kapasitans
8	Høyre sidenett	**21**	Negativ iongenerator
9	Motor	**22**	TT4*10 Selvskruende skrue
10	Klemplate	**23**	LCD kontrollpanel
11	TAH4*10 Selvskruende skrue	**24**	Håndtaksdeksel
12	Vindhjulsbøssing	**25**	LCD-klistremerker
13	170 mm vindhjul		

Vedlikeholds- og pleieinstruksjoner :

1. **Vannbeskyttelse**
    - Dette produktet er ikke vanntett. Pass på at vann eller rengjøringsmidler ikke kommer inn i kroppen under bruk for å forhindre elektrisk støt.
2. **Motorvedlikehold**
    - Ikke forsøk å demontere eller bytte ut noen hoveddeler av motoren selv. Hvis du støter på problemer eller unormalt, kontakt produsenten eller en autorisert forhandler for profesjonelt vedlikehold.

Løsning av problemer

Feilfenomen	Mulig årsak til feil	Nærme
Motoren går ikke rundt	1. Strømledningen er ikke riktig tilkoblet 2. Strømbryterposisjonen er løs 3. Motoren er utbrent 4. LCD-skjermfeil	1. Sjekk strømledningen 2. Kontroller bryterkretsen 3. Reparasjon utført av produsentens serviceorganisasjon eller fagperson
Motoren starter sakte	Skade på kondensator	Få kondensatoren reparert og skiftet ut av produsentens serviceverksted eller profesjonelle
Produktmotoren lager unormal støy	Skade på rotoren under transport eller deformering av viftehuset	Reparer og bytt ut rotoren eller dekselet av produsentens serviceorganisasjon eller fagperson

För din bekvämlighet har denna bruksanvisning översatts med hjälp av maskinöversättning. Rimliga ansträngningar har gjorts för att tillhandahålla en korrekt översättning, men ingen automatiserad översättning är perfekt och är inte heller avsedd att ersätta mänskliga översättare. Den officiella bruksanvisningen är den engelska versionen. Eventuella avvikelser eller skillnader som kan ha uppstått i översättningen är inte bindande och har ingen rättslig verkan för efterlevnads- eller verkställighetsändamål. Om det uppstår frågor om huruvida informationen i användarhandboken är korrekt, hänvisar vi till den engelska versionen av innehållet, som är den officiella versionen.

Tekniska data

Parameter beskrivning	Parameter värde
Produktnamn	Golvtork
Modell	ULX-DRYER150
Märkspänning [V~] / Frekvens [Hz]	230 / 50
Nominell effekt [W]	135
Mått [bredd x djup x höjd; mm]	270 x 240 x 320
Vikt [kg]	3,8

Denna maskin har fördelarna med bekväm drift, säker användning och god ventilationseffekt. Lämplig för drift i hemmiljö. Maskinen har funktionen av negativa joner, vilket kan rena luften och påskynda elimineringen av lukter.

Försiktighetsåtgärder

1. **Övervakning av användning**
   - Denna maskin är inte avsedd att användas av individer (inklusive barn) som är fysiskt svaga, långsamma att svara eller mentalt handikappade såvida de inte är under vägledning eller hjälp av någon som är ansvarig för deras säkerhet.
2. **Barns säkerhet**
   - Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med maskinen. Var medveten om att förpackningen och plastpåsarna till denna produkt utgör en kvävningsrisk, och barn bör hållas borta från dem.
3. **Försiktighetsåtgärder vid strömförsörjning**
   - Dra alltid ut stickkontakten ur vägguttaget när du rengör eller servar maskinen.
4. **Skadad nätsladd eller kontakt**
   - Om nätsladden, kontakten eller uttaget är skadat eller löst, eller om nätkontakten inte matchar uttaget, använd inte denna maskin. Om du gör det kan det leda till elektriska stötar, överhettning eller brand.
5. **Dra ur kontakten när den inte används**
   - Dra alltid ur kontakten direkt efter att maskinen har slutat fungera.
6. **Jordningskrav**
   - Denna produkt måste jordas för att minska risken för elektriska stötar vid fel. Strömförsörjningen måste matcha maskinens spänning och frekvens och drivas av ett jordat uttag. Om uttaget inte är jordat ska maskinen inte användas.
7. **Korrekt avfallshantering**
   - Om maskinen är skadad, försök inte slänga den själv eller kasta den i soporna. Kontakta en professionell organisation för korrekt avfallshantering för att undvika miljöföroreningar.
8. **Undvik dammiga miljöer**
   - Använd inte den här maskinen i dammiga miljöer, som de som innehåller mjöl, trädamm, toner eller metalldamm. Detta kan innebära risk för förpackningsfel eller maskinskada.
9. **Hantering av nätsladd**
   - Undvik att dra nätsladden över vassa kanter eller hörn. Inspektera alltid nätsladden för tecken på skada eller åldrande före varje användning. Använd inte maskinen om sladden är skadad.
10. **Koppla ur maskinen**
    - Dra inte i nätsladden och använd inte maskinen för att dra ur nätkontakten. Koppla alltid ur maskinen genom att hålla i själva kontakten.
11. **Externa ändringar**
    - Installera inte en extern regulator på denna maskin.

12. **Vattenbeständighet**

- Denna produkt är inte vattentät. Den är endast avsedd för inomhusbruk. Utsätt den inte för regn och använd den inte nära vattenkällor som vattentankar, pooler eller områden som är utsatta för översvämning. Undvik att göra maskinen våt, eftersom det kan orsaka brand eller elektriska stötar på grund av kortslutning.

13. **Skydda mot värme och skador**

- Håll maskinen och dess nätsladd borta från värmekällor, olja och vassa föremål.

14. **Luftintag och utlopp**

- Se till att inga tillbehör som luftintag eller utlopp saknas eller tas bort under användning. Håll luftintag och utlopp fria från blockeringar.

15. **Undvik personskada**

- Håll hår, kläder, fingrar och andra kroppsdelar borta från maskinens öppningar och rörliga delar för att förhindra skador eller elektriska stötar.

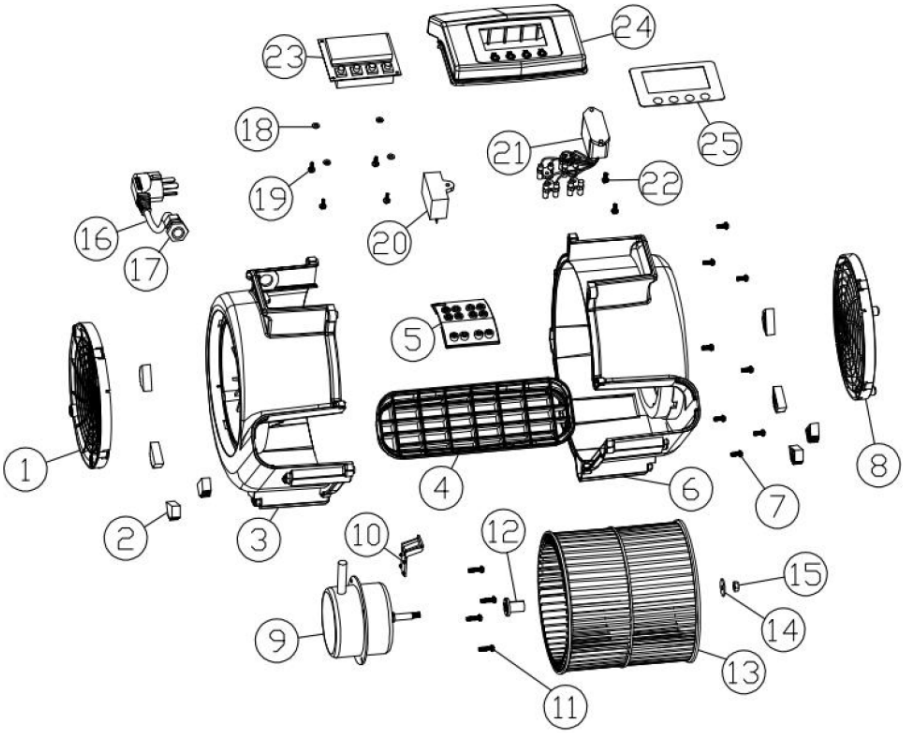
16. **Stabil placering**

- Placera alltid maskinen på ett stabilt underlag för att förhindra att den faller, vilket kan resultera i personskada eller skada på maskinen. Flytta eller lyft inte maskinen under drift.

Bruksanvisning :

1. **Strömbrytare ( ikon)**
    - Tryck på denna knapp för att slå på eller stänga av fläkten.
2. **Vindhastighetsjustering ( ikon)**
    - Tryck på denna knapp för att justera fläkthastigheten. Fläkten har tre hastighetsinställningar:
        - Tryck en gång för att välja 1:a växeln (lägsta hastighet).
        - Tryck igen för att växla till 2:a växeln (medelhastighet).
        - Tryck igen för att växla till 3:e växeln (högsta hastigheten).
        - Tryck en gång till för att återgå till 1:ans växel.
3. **Timerfunktion ( ikon)**
    - Använd denna knapp för att ställa in timern för automatisk avstängning.
    - Varje tryckning ökar timern med 30 minuter.
    - Den maximala timerinställningen är 8 timmar.
4. **Negativ jonfunktion ( ikon)**
    - Tryck på den här knappen för att slå på eller av den negativa jonfunktionen.
    - När funktionen är på, visas  ikonen på displayen blinkar.
    - Tryck på knappen igen för att stänga av funktionen och ikonen  försvinner från displayen.

Sprängvy



1	Vänster nät	**14**	6*20*1,5 meson
2	Gummifötter	**15**	M6 antigängmutter
3	Vänster bostad	**16**	Strömkabel
4	Luftuttag	**17**	Crimpsäte
5	Luftkanal innerpanel	**18**	Isolerande packning
6	Rätt bostad	**19**	PA3*10
7	TAH4*10 Självgängande skruvar	**20**	Kapacitans
8	Höger sidonät	**21**	Negativ jongenerator
9	Motor	**22**	TT4*10 Självgängande skruv
10	Spännplatta	**23**	LCD kontrollpanel
11	TAH4*10 Självgängande skruv	**24**	Handtagsskydd
12	Vindhjulsbussning	**25**	LCD-klistermärken
13	170 mm vindhjul		

Underhålls- och skötselinstruktioner :

1. **Vattenskydd**
   - Denna produkt är inte vattentät. Se till att vatten eller rengöringsmedel inte kommer in i kroppen under användning för att förhindra elektriska stötar.
2. **Motorunderhåll**
   - Försök inte att ta isär eller byta ut några huvuddelar av motorn själv. Om du stöter på några problem eller avvikelser, kontakta tillverkaren eller en auktoriserad återförsäljare för professionellt underhåll.

Felsökning

Felfenomen	Möjlig orsak till fel	Närma sig
Motorn går inte	1. Nätsladden är inte korrekt ansluten 2. Strömbrytarens läge är löst 3. Motorn är utbränd 4. LCD-skärmfel	1. Kontrollera nätsladden 2. Kontrollera omkopplarkretsen 3. Reparation av tillverkarens serviceorganisation eller fackman
Motorn startar långsamt	Kondensatorskador	Låt tillverkarens serviceverkstad eller fackman reparera och byta ut kondensatorn
Produktens motor avger onormalt ljud	Skador på rotorn under transport eller deformering av fläkthuset	Reparera och byt ut rotorn eller höljet av tillverkarens serviceorganisation eller fackman



Este Manual do Utilizador foi traduzido para sua conveniência através de tradução automática. Foram feitos esforços razoáveis para fornecer uma tradução exata; no entanto, nenhuma tradução automática é perfeita nem se destina a substituir os tradutores humanos. O Manual do Utilizador oficial é a versão em inglês. Quaisquer discrepâncias ou diferenças criadas na tradução não são vinculativas e não têm qualquer efeito jurídico para efeitos de cumprimento ou execução. Se surgirem questões relacionadas com a exatidão das informações contidas no Manual do Utilizador, consulte a versão inglesa desses conteúdos, que é a versão oficial.

Dados técnicos

Parâmetro descrição	**Parâmetro valor**
Nome do produto	Secador de piso
Modelo	ULX-DRYER150
Tensão nominal [V~] / Frequência [Hz]	230 / 50
Potência nominal [W]	135
Dimensões [Largura x Profundidade x Altura; mm]	270 x 240 x 320
Peso [kg]	3,8

Esta máquina tem as vantagens de operação conveniente, uso seguro e bom efeito de ventilação. Adequado para operação em ambiente doméstico. A máquina tem a função de íons negativos, que podem purificar o ar e acelerar a eliminação de odores.

Precauções

1. **Supervisão de Uso**
   - Esta máquina não deve ser usada por pessoas (incluindo crianças) que sejam fisicamente fracas, lentas para responder ou mentalmente deficientes, a menos que estejam sob a orientação ou assistência de alguém responsável por sua segurança.
2. **Segurança infantil**
   - As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com a máquina. Esteja ciente de que a embalagem e os sacos plásticos deste produto apresentam risco de asfixia e as crianças devem ser mantidas longe deles.
3. **Precauções de energia**
   - Sempre desconecte o plugue de alimentação da tomada ao limpar ou fazer manutenção na máquina.
4. **Cabo de alimentação ou plugue danificado**
   - Se o cabo de alimentação, plugue ou tomada estiver danificado ou solto, ou se o plugue de alimentação não corresponder à tomada, não utilize esta máquina. Isso pode causar choque elétrico, superaquecimento ou incêndio.
5. **Desligue quando não estiver em uso**
   - Sempre desconecte o plugue de energia imediatamente após a máquina parar de funcionar.
6. **Requisito de aterramento**
   - Este produto deve ser aterrado para reduzir o risco de choque elétrico em caso de mau funcionamento. A fonte de alimentação deve corresponder à voltagem e frequência da máquina e ser alimentada por uma tomada aterrada. Se a tomada não estiver aterrada, a máquina não deve ser usada.
7. **Descarte adequado**
   - Se a máquina estiver danificada, não tente descartá-la sozinho ou jogá-la no lixo. Entre em contato com uma organização profissional para fazer o descarte adequado e evitar poluição ambiental.
8. **Evite ambientes empoeirados**
   - Não utilize esta máquina em ambientes empoeirados, como aqueles que contenham farinha, pó de madeira, toner ou pó metálico. Isso pode representar um risco de erros de embalagem ou danos à máquina.
9. **Manuseio do cabo de alimentação**
   - Evite puxar o cabo de alimentação sobre bordas ou cantos afiados. Sempre inspecione o cabo de alimentação quanto a sinais de danos ou envelhecimento antes de cada uso. Não utilize a máquina se o cabo estiver danificado.
10. **Desligando a máquina**

- Não puxe o cabo de alimentação nem use o corpo da máquina para remover o plugue de alimentação. Desligue sempre a máquina segurando pelo plugue.

11. **Modificações externas**

- Não instale um regulador externo nesta máquina.

12. **Resistência à água**

- Este produto não é à prova d'água. Ele é destinado somente para uso interno. Não o exponha à chuva nem o utilize perto de fontes de água, como tanques de água, piscinas ou áreas propensas a inundações. Evite molhar a máquina, pois isso pode causar incêndio ou choque elétrico devido a curto-circuito.

13. **Proteja do calor e dos danos**

- Mantenha a máquina e seu cabo de alimentação longe de fontes de calor, óleo e objetos pontiagudos.

14. **Entrada e saída de ar**

- Certifique-se de que nenhum acessório, como entradas ou saídas de ar, esteja faltando ou seja removido durante o uso. Mantenha as entradas e saídas de ar livres de bloqueios.

15. **Evite ferimentos pessoais**

- Mantenha cabelos, roupas, dedos e outras partes do corpo longe das aberturas e partes móveis da máquina para evitar ferimentos ou choques elétricos.

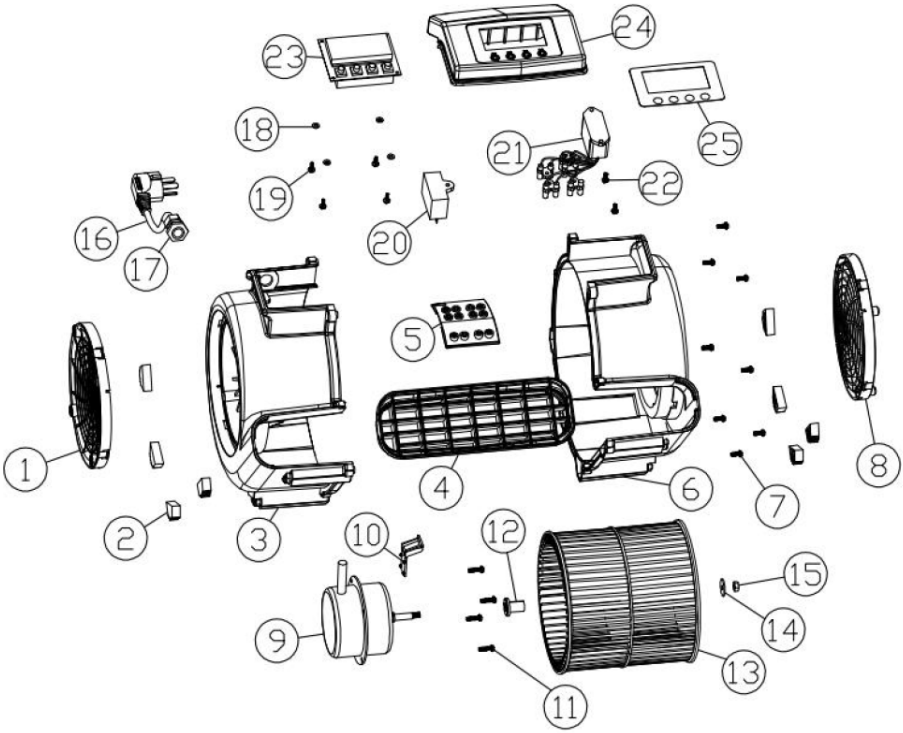
16. **Colocação estável**

- Coloque sempre a máquina sobre uma superfície estável para evitar que ela caia, o que pode causar ferimentos ou danos à máquina. Não mova ou levante a máquina durante a operação.

Instruções de operação :

1. **Interruptor de energia ( ícone)**
    - Pressione este botão para ligar ou desligar o ventilador.
2. **Ajuste da velocidade do vento ( ícone)**
    - Pressione este botão para ajustar a velocidade do ventilador. O ventilador tem três configurações de velocidade:
        - Pressione uma vez para selecionar a 1ª marcha (velocidade mais baixa).
        - Pressione novamente para mudar para a 2ª marcha (velocidade média).
        - Pressione novamente para mudar para a 3ª marcha (velocidade mais alta).
        - Pressione mais uma vez para retornar à 1ª marcha.
3. **Função de temporizador ( ícone)**
    - Use este botão para definir o temporizador de desligamento automático.
    - Cada pressão aumenta o timer em 30 minutos.
    - A configuração máxima do timer é de 8 horas.
4. **Função de íon negativo ( ícone)**
    - Pressione este botão para ligar ou desligar a função de íons negativos.
    - Quando a função está ativada, o  O ícone no visor piscará.
    - Pressione o botão novamente para desligar a função e o ícone  desaparecerá do visor.

Vista explodida



1	Rede esquerda	**14**	6*20*1,5 méson
2	Pés de borracha	**15**	Porca anti-rosca M6
3	Moradia à esquerda	**16**	Cabo de energia
4	Saída de ar	**17**	Assento de crimpagem
5	Painel interno do duto de ar	**18**	Junta isolante
6	Moradia certa	**19**	PA3*10
7	TAH4*10 Parafusos auto-roscantes	**20**	Capacitância
8	Rede lateral direita	**21**	Gerador de íons negativos
9	Motor	**22**	Parafuso auto-roscante TT4*10
10	Placa de fixação	**23**	Painel de controle LCD
11	Parafuso auto-roscante TAH4*10	**24**	Tampa da alça
12	Bucha da roda eólica	**25**	Adesivos LCD
13	Roda eólica de 170 mm		

Instruções de manutenção e cuidados :

1. **Proteção da Água**
   - Este produto não é à prova d'água. Certifique-se de que água ou detergentes não entrem no corpo durante o uso para evitar choque elétrico.
2. **Manutenção do motor**
   - Não tente desmontar ou substituir nenhuma peça principal do motor sozinho. Caso encontre algum problema ou anormalidade, entre em contato com o fabricante ou um revendedor autorizado para manutenção profissional.

Resolução de problemas

Fenômeno de falha	Possível causa da falha	Abordagem
O motor não gira	1. O cabo de alimentação não está conectado corretamente 2. A posição do interruptor de energia está solta 3. O motor está queimado 4. Falha na tela LCD	1. Verifique o cabo de alimentação 2. Verifique o circuito do interruptor 3. Reparo pela organização de serviço do fabricante ou profissional
O motor começa lentamente	Danos no capacitor	Mande reparar e substituir o capacitor no serviço técnico do fabricante ou em um profissional
O motor do produto faz ruído anormal	Danos no rotor durante o transporte ou deformação da carcaça do ventilador	Repare e substitua o rotor ou a caixa pela organização de serviços do fabricante ou profissional

Táto používateľská príručka bola preložená pomocou strojového prekladu. Vynaložili sme primeranú snahu o poskytnutie presného prekladu, avšak žiadny automatický preklad nie je dokonalý a nemá nahradiť ľudských prekladateľov. Oficiálna používateľská príručka je v anglickom jazyku. Akékoľvek nezrovnalosti alebo rozdiely, ku ktorým došlo v procese prekladu, nie sú záväzné a nemajú žiadny právny účinok na účely dodržiavania alebo presadzovania predpisov. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa presnosti informácií obsiahnutých v používateľskej príručke, pozrite si jej anglickú verziu, ktorá predstavuje oficiálnu verziu.

Technické údaje

Parameter popis	Parameter hodnotu
Názov produktu	Podlahová sušička
Model	ULX-DRYER150
Menovité napätie [V~] / Frekvencia [Hz]	230 / 50
Menovitý výkon [W]	135
Rozmery [šírka x hĺbka x výška; mm]	270 x 240 x 320
Hmotnosť [kg]	3,8

Tento stroj má výhody pohodlnej obsluhy, bezpečného používania a dobrého vetracieho efektu. Vhodné na prevádzku v domácom prostredí. Stroj má funkciu záporných iónov, ktoré dokážu prečistiť vzduch a urýchliť elimináciu pachov.

Prevencia

1. **Dohľad nad používaním**
   - Tento stroj nie je určený na používanie jednotlivcami (vrátane detí), ktorí sú fyzicky slabí, pomaly reagujú alebo mentálne postihnutí, pokiaľ nie sú pod vedením alebo pomocou osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
2. **Bezpečnosť detí**
   - Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so strojom nebudú hrať. Uvedomte si, že obaly a plastové vrecká tohto produktu predstavujú riziko udusenia a deti by sa k nim mali držať ďalej.
3. **Bezpečnostné opatrenia týkajúce sa napájania**
   - Pri čistení alebo údržbe stroja vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
4. **Poškodený napájací kábel alebo zástrčka**
   - Ak je napájací kábel, zástrčka alebo zásuvka poškodená alebo uvoľnená, alebo ak zástrčka nezodpovedá zásuvke, stroj nepoužívajte. Mohlo by to viesť k úrazu elektrickým prúdom, prehriatiu alebo požiaru.
5. **Odpojte, keď sa nepoužíva**
   - Ihneď po tom, ako stroj prestane pracovať, vždy odpojte sieťovú zástrčku.
6. **Požiadavka na uzemnenie**
   - Tento produkt musí byť uzemnený, aby sa znížilo riziko úrazu elektrickým prúdom v prípade poruchy. Napájací zdroj musí zodpovedať napätiu a frekvencii stroja a musí byť napájaný z uzemnenej zásuvky. Ak zásuvka nie je uzemnená, stroj by sa nemal používať.
7. **Správna likvidácia**
   - Ak je stroj poškodený, nepokúšajte sa ho sami likvidovať ani ho nevyhadzovať do koša. Obráťte sa na odbornú organizáciu pre správnu likvidáciu, aby ste predišli znečisteniu životného prostredia.
8. **Vyhnite sa prašnému prostrediu**
   - Toto zariadenie nepoužívajte v prašnom prostredí, napríklad v prostredí s múkou, dreveným prachom, tonerom alebo kovovým prachom. To môže predstavovať riziko chýb pri balení alebo poškodenia stroja.
9. **Manipulácia s napájacím káblom**
   - Neťahajte napájací kábel cez ostré hrany alebo rohy. Pred každým použitím vždy skontrolujte napájací kábel, či nevykazuje známky poškodenia alebo starnutia. Ak je kábel poškodený, stroj nepoužívajte.
10. **Odpojenie stroja**
    - Na vytiahnutie zástrčky neťahajte za napájací kábel ani nepoužívajte telo stroja. Vždy odpojte stroj tak, že budete držať samotnú zástrčku.
11. **Vonkajšie úpravy**
    - Na tento stroj neinštalujte externý regulátor.
12. **Odolnosť voči vode**

- Tento výrobok nie je vodeodolný. Je určený len na vnútorné použitie. Nevystavujte ho dažďu ani ho nepoužívajte v blízkosti vodných zdrojov, ako sú vodné nádrže, bazény alebo oblasti náchylné na záplavy. Zabráňte namočeniu stroja, pretože by to mohlo spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom v dôsledku skratu.

13. **Chráňte pred teplom a poškodením**

- Udržujte stroj a jeho napájací kábel mimo zdrojov tepla, oleja a ostrých predmetov.

14. **Vstup a výstup vzduchu**

- Zabezpečte, aby počas používania nechýbalo alebo nebolo odstránené žiadne príslušenstvo, ako sú vstupy alebo výstupy vzduchu. Udržujte prívody a výstupy vzduchu bez zablokovania.

15. **Vyhnite sa zraneniu osôb**

- Udržujte vlasy, odev, prsty a iné časti tela mimo otvorov a pohyblivých častí stroja, aby ste predišli zraneniu alebo úrazu elektrickým prúdom.

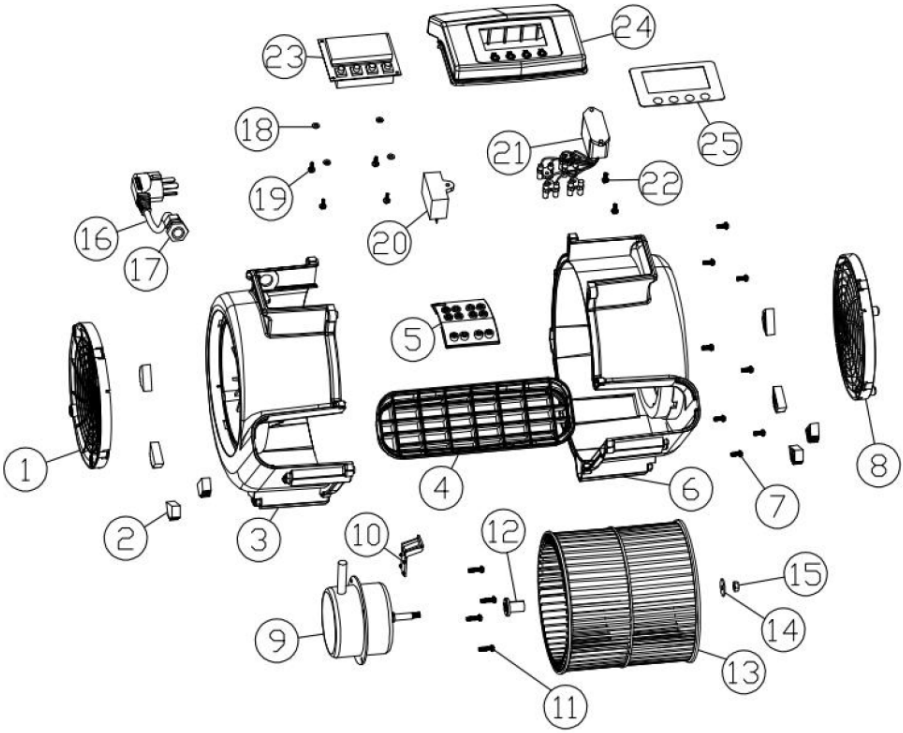
16. **Stabilné umiestnenie**

- Stroj vždy umiestnite na stabilný povrch, aby ste zabránili jeho pádu, ktorý by mohol spôsobiť zranenie alebo poškodenie stroja. Počas prevádzky stroj nepremiestňujte ani nezdvíhajte.

Návod na obsluhu :

1. **Vypínač ( ikona)**
    - Stlačením tohto tlačidla zapnete alebo vypnete ventilátor.
2. **Nastavenie rýchlosti vetra ( ikona)**
    - Stlačením tohto tlačidla upravíte rýchlosť ventilátora. Ventilátor má tri nastavenia rýchlosti:
        - Jedným stlačením zvolíte 1. prevodový stupeň (najnižšia rýchlosť).
        - Opätovným stlačením prepnete na 2. prevodový stupeň (stredná rýchlosť).
        - Opätovným stlačením prepnete na 3. prevodový stupeň (najvyššia rýchlosť).
        - Ďalším stlačením sa vrátite na 1. prevodový stupeň.
3. **Funkcia časovača ( ikona)**
    - Toto tlačidlo použite na nastavenie časovača automatického vypnutia.
    - Každé stlačenie predĺži časovač o 30 minút.
    - Maximálne nastavenie časovača je 8 hodín.
4. **Funkcia záporných iónov ( ikona)**
    - Stlačením tohto tlačidla zapnete alebo vypnete funkciu záporných iónov.
    - Keď je funkcia zapnutá,  ikona na displeji bude blikať.
    - Opätovným stlačením tlačidla funkciu vypnete a ikona  zmizne z displeja.

Rozložený pohľad



1	Ľavá sieť	**14**	6*20*1,5 mezón
2	Gumené nožičky	**15**	Matica proti závitu M6
3	Ľavé bývanie	**16**	Napájací kábel
4	Výstup vzduchu	**17**	Krimpovacie sedadlo
5	Vnútorný panel vzduchového potrubia	**18**	Izolačné tesnenie
6	Správne bývanie	**19**	PA3*10
7	TAH4*10 Samorezné skrutky	**20**	Kapacita
8	Sieť na pravej strane	**21**	Generátor záporných iónov
9	Motor	**22**	TT4*10 Samorezná skrutka
10	Upínacia doska	**23**	LCD ovládací panel
11	TAH4*10 Samorezná skrutka	**24**	Kryt rukoväte
12	Puzdro veterného kolesa	**25**	LCD nálepky
13	170 mm veterné koleso		

Pokyny na údržbu a starostlivosť :

1. **Ochrana vody**
   - Tento výrobok nie je vodeodolný. Zabezpečte, aby sa voda alebo čistiace prostriedky nedostali do tela počas používania, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.
2. **Údržba motora**
   - Nepokúšajte sa sami rozoberať alebo vymieňať žiadne hlavné časti motora. Ak narazíte na akékoľvek problémy alebo abnormality, kontaktujte výrobcu alebo autorizovaného predajcu a požiadajte o odbornú údržbu.

Riešenie problémov

Fenomén poruchy	Možná príčina poruchy	Prístup
Motor sa neotáča	1. Napájací kábel nie je správne pripojený 2. Poloha vypínača je uvoľnená 3. Motor je spálený 4. Porucha obrazovky LCD	1. Skontrolujte napájací kábel 2. Skontrolujte spínací obvod 3. Opravu vykoná servisná organizácia výrobcu alebo odborník
Motor pomaly štartuje	Poškodenie kondenzátora	Nechajte kondenzátor opraviť a vymeniť v servisnom stredisku výrobcu alebo u odborníka
Motor produktu vydáva abnormálny hluk	Poškodenie rotora počas prepravy alebo deformácia krytu ventilátora	Opravte a vymeňte rotor alebo kryt servisnou organizáciou výrobcu alebo odborníkom

Това ръководство за потребителя е преведено за ваше удобство с помощта на машинен превод. Положени са разумни усилия за осигуряване на точен превод; нито един автоматичен превод обаче не е перфектен, нито е предназначен да замени човешки преводачи. Официалното ръководство за потребителя е английската версия. Всички несъответствия или разлики, създадени в превода, не са обвързващи и нямат правно действие за целите на съответствието или прилагането. Ако възникнат въпроси, свързани с точността на информацията, съдържаща се в ръководството за потребителя, моля, вижте английската версия на това съдържание, която е официалната версия.

Технически данни

Параметър описание	Параметър стойност
Име на продукта	Подова сушилня
Модел	ULX-DRYER150
Номинално напрежение [V~] / Честота [Hz]	230 / 50
Номинална мощност [W]	135
Размери [ширина x дълбочина x височина; mm]	270 x 240 x 320
Тегло [kg]	3,8

Тази машина има предимствата на удобна работа, безопасна употреба и добър вентилационен ефект. Подходящ за работа в домашна среда. Машината има функцията на отрицателни йони, които могат да пречистят въздуха и да ускорят елиминирането на миризми.

Предпазни мерки

1. **Надзор на употребата**
   - Тази машина не е предназначена за използване от хора (включително деца), които са физически слаби, бавно реагиращи или умствено увредени, освен ако не са под ръководството или помощта на някой, отговорен за тяхната безопасност.
2. **Безопасност на децата**
   - Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с машината. Имайте предвид, че опаковката и найлоновите торбички на този продукт представляват риск от задушаване и децата трябва да се държат далеч от тях.
3. **Предпазни мерки при захранването**
   - Винаги изваждайте щепсела от контакта, когато почиствате или обслужвате машината.
4. **Повреден захранващ кабел или щепсел**
   - Ако захранващият кабел, щепселът или контактът са повредени или разхлабени, или ако щепселът не съвпада с контакта, не използвайте тази машина. Това може да доведе до токов удар, прегряване или пожар.
5. **Изключете от контакта, когато не се използва**
   - Винаги изключвайте щепсела от контакта веднага след като машината спре да работи.
6. **Изискване за заземяване**
   - Този продукт трябва да бъде заземен, за да се намали рискът от токов удар в случай на неизправност. Захранването трябва да съответства на напрежението и честотата на машината и да се захранва от заземен контакт. Ако контактът не е заземен, машината не трябва да се използва.
7. **Правилно изхвърляне**
   - Ако машината е повредена, не се опитвайте да я изхвърлите сами или да я изхвърлите в кошчето. Свържете се с професионална организация за правилно изхвърляне, за да избегнете замърсяване на околната среда.
8. **Избягвайте прашни среди**
   - Не използвайте тази машина в прашни среди, като такива, съдържащи брашно, дървесен прах, тонер или метален прах. Това може да създаде риск от грешки при опаковане или повреда на машината.
9. **Боравене със захранващия кабел**
   - Избягвайте да дърпате захранващия кабел през остри ръбове или ъгли. Винаги проверявайте захранващия кабел за признаци на повреда или

стареене преди всяка употреба. Не използвайте машината, ако кабелът е повреден.

10. **Изключване на машината от контакта**

- Не дърпайте захранващия кабел и не използвайте тялото на машината, за да извадите щепсела. Винаги изключвайте машината от контакта, като държите самия щепсел.

11. **Външни модификации**

- Не инсталирайте външен регулатор на тази машина.

12. **Водоустойчивост**

- Този продукт не е водоустойчив. Предназначен е само за употреба на закрито. Не го излагайте на дъжд и не го използвайте в близост до водоизточници като водни резервоари, басейни или места, предразположени към наводнения. Избягвайте намокряне на машината, тъй като това може да причини пожар или токов удар поради късо съединение.

13. **Защитете от топлина и повреда**

- Дръжте машината и нейния захранващ кабел далеч от източници на топлина, масло и остри предмети.

14. **Вход и изход за въздух**

- Уверете се, че по време на употреба няма липсващи или премахнати аксесоари като входове или изходи за въздух. Пазете входовете и изходите за въздух без запушвания.

15. **Избягвайте лични наранявания**

- Дръжте косата, дрехите, пръстите и другите части на тялото далече от отворите и движещите се части на машината, за да предотвратите нараняване или токов удар.

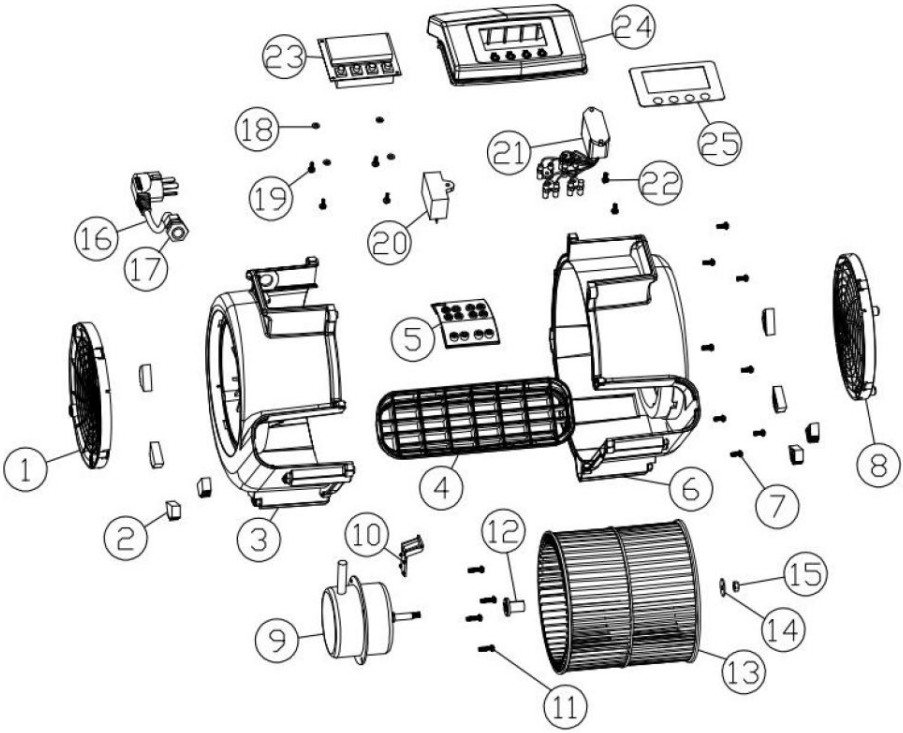
16. **Стабилно разположение**

- Винаги поставяйте машината върху стабилна повърхност, за да я предпазите от падане, което може да доведе до нараняване или повреда на машината. Не местете и не повдигайте машината по време на работа.

Инструкции за работа :

1. **Превключвател на захранването ( икона)**
   - Натиснете този бутон, за да включите или изключите вентилатора.
2. **Регулиране на скоростта на вятъра ( икона)**
   - Натиснете този бутон, за да регулирате скоростта на вентилатора. Вентилаторът има три настройки на скоростта:
     - Натиснете веднъж, за да изберете 1-ва предавка (най-ниска скорост).
     - Натиснете отново, за да превключите на 2-ра предавка (средна скорост).
     - Натиснете отново, за да превключите на 3-та предавка (най-висока скорост).
     - Натиснете още веднъж, за да се върнете към 1-ва предавка.
3. **Функция таймер ( икона)**
   - Използвайте този бутон, за да настроите таймера за автоматично изключване.
   - Всяко натискане увеличава таймера с 30 минути.
   - Максималната настройка на таймера е 8 часа.
4. **Функция на отрицателните йони ( икона)**
   - Натиснете този бутон, за да включите или изключите функцията за отрицателни йони.
   - Когато функцията е включена,  иконата на дисплея ще мига.
   - Натиснете отново бутона, за да изключите функцията и иконата  ще изчезне от дисплея.

Разглобен изглед



1	Лява мрежа	**14**	6*20*1,5 мезона
2	Гумени крачета	**15**	M6 гайка против резба
3	Ляво жилище	**16**	Захранващ кабел
4	Изход за въздух	**17**	Кримпваща седалка
5	Вътрешен панел на въздуховода	**18**	Изолиращо уплътнение
6	Правилно жилище	**19**	PA3*10
7	TAH4*10 Самонарезни винтове	**20**	Капацитет
8	Дясна странична мрежа	**21**	Генератор на отрицателни йони
9	Мотор	**22**	TT4*10 Самонарезен винт
10	Затягаща плоча	**23**	LCD контролен панел
11	TAH4*10 Самонарезен винт	**24**	Капак на дръжката
12	Втулка за вятърно колело	**25**	LCD стикери
13	170 мм вятърно колело		

Инструкции за поддръжка и грижа :

1. **Защита на водата**
   - Този продукт не е водоустойчив. Уверете се, че вода или почистващи препарати не попадат в тялото по време на употреба, за да предотвратите токов удар.
2. **Поддръжка на мотора**
   - Не се опитвайте сами да разглобявате или подменяте основните части на двигателя. Ако срещнете проблеми или нередности, свържете се с производителя или оторизиран дилър за професионална поддръжка.

Отстраняване на неизправности

Феномен на повреда	Възможна причина за повреда	Подход
Моторът не се върти	1. Захранващият кабел не е свързан правилно 2. Позицията на превключвателя на захранването е разхлабена 3. Моторът е изгорял 4. Повреда на LCD екрана	1. Проверете захранващия кабел 2. Проверете веригата на превключвателя 3. Ремонт от сервизна организация на производителя или специалист
Моторът стартира бавно	Повреда на кондензатора	Кондензаторът трябва да бъде ремонтиран и сменен от сервиза на производителя или от специалист
Моторът на продукта издава необичаен шум	Повреда на ротора по време на транспортиране или деформация на корпуса на вентилатора	Ремонтирайте и сменете ротора или корпуса от сервизната организация на производителя или специалист

Αυτό το εγχειρίδιο χρήστη έχει μεταφραστεί για τη διευκόλυνσή σας χρησιμοποιώντας αυτόματη μετάφραση. Έχουν γίνει εύλογες προσπάθειες για την παροχή ακριβούς μετάφρασης. Ωστόσο, καμία αυτοματοποιημένη μετάφραση δεν είναι τέλεια ούτε προορίζεται να αντικαταστήσει τους ανθρώπινους μεταφραστές. Το επίσημο εγχειρίδιο χρήστη είναι η αγγλική έκδοση. Τυχόν ασυμφωνίες ή διαφορές που δημιουργούνται στη μετάφραση δεν είναι δεσμευτικές και δεν έχουν νομική ισχύ για σκοπούς συμμόρφωσης ή επιβολής. Εάν προκύψουν ερωτήσεις σχετικά με την ακρίβεια των πληροφοριών που περιέχονται στο Εγχειρίδιο χρήσης, ανατρέξτε στην αγγλική έκδοση αυτών των περιεχομένων που είναι η επίσημη έκδοση.

Τεχνικά στοιχεία

Παράμετρος περιγραφή	**Παράμετρος αξία**
Όνομα προϊόντος	Στεγνωτήριο δαπέδου
Μοντέλο	ULX-DRYER150
Ονομαστική τάση [V~] / Συχνότητα [Hz]	230 / 50
Ονομαστική ισχύς [W]	135
Διαστάσεις [Πλάτος x Βάθος x Ύψος; mm]	270 x 240 x 320
Βάρος [kg]	3,8

Αυτό το μηχάνημα έχει τα πλεονεκτήματα της βολικής λειτουργίας, της ασφαλούς χρήσης και του καλού αερισμού. Κατάλληλο για λειτουργία σε οικιακό περιβάλλον. Το μηχάνημα έχει τη λειτουργία αρνητικών ιόντων, τα οποία μπορούν να καθαρίσουν τον αέρα και να επιταχύνουν την εξάλειψη των οσμών.

Προφυλάξεις

1. **Επίβλεψη χρήσης**
   - Αυτό το μηχάνημα δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) που είναι σωματικά αδύναμα, αργά να ανταποκριθούν ή διανοητικά ανάπηρα, εκτός εάν βρίσκονται υπό την καθοδήγηση ή τη βοήθεια κάποιου υπεύθυνου για την ασφάλειά τους.
2. **Παιδική ασφάλεια**
   - Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με το μηχάνημα. Λάβετε υπόψη ότι η συσκευασία και οι πλαστικές σακούλες αυτού του προϊόντος ενέχουν κίνδυνο ασφυξίας και τα παιδιά πρέπει να φυλάσσονται μακριά από αυτά.
3. **Προφυλάξεις ισχύος**
   - Αποσυνδέετε πάντα το φις από την πρίζα κατά τον καθαρισμό ή το σέρβις του μηχανήματος.
4. **Κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος ή βύσμα**
   - Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας, το βύσμα ή η πρίζα είναι κατεστραμμένα ή χαλαρά ή εάν το βύσμα τροφοδοσίας δεν ταιριάζει με την πρίζα, μην χρησιμοποιήσετε αυτό το μηχάνημα. Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, υπερθέρμανση ή πυρκαγιά.
5. **Αποσυνδέστε το όταν δεν χρησιμοποιείται**
   - Αποσυνδέετε πάντα το φις από την πρίζα αμέσως μετά τη διακοπή της λειτουργίας του μηχανήματος.
6. **Απαίτηση γείωσης**
   - Αυτό το προϊόν πρέπει να είναι γειωμένο για να μειωθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας σε περίπτωση δυσλειτουργίας. Το τροφοδοτικό πρέπει να ταιριάζει με την τάση και τη συχνότητα του μηχανήματος και να τροφοδοτείται από γειωμένη πρίζα. Εάν η πρίζα δεν είναι γειωμένη, το μηχάνημα δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί.
7. **Σωστή διάθεση**
   - Εάν το μηχάνημα έχει υποστεί ζημιά, μην επιχειρήσετε να το πετάξετε μόνοι σας ή να το πετάξετε στα σκουπίδια. Επικοινωνήστε με έναν επαγγελματικό οργανισμό για τη σωστή απόρριψη για την αποφυγή περιβαλλοντικής ρύπανσης.
8. **Αποφύγετε τα σκονισμένα περιβάλλοντα**
   - Μη χρησιμοποιείτε αυτό το μηχάνημα σε περιβάλλοντα με σκόνη, όπως αυτά που περιέχουν αλεύρι, σκόνη ξύλου, γραφίτη ή μεταλλική σκόνη. Αυτό μπορεί να εγκυμονεί κινδύνους σφαλμάτων συσκευασίας ή βλάβης του μηχανήματος.
9. **Χειρισμός καλωδίου ρεύματος**
   - Αποφύγετε να τραβάτε το καλώδιο ρεύματος σε αιχμηρές άκρες ή γωνίες. Ελέγχετε πάντα το καλώδιο ρεύματος για σημάδια ζημιάς ή γήρανσης πριν

από κάθε χρήση. Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο.

10. **Αποσύνδεση του μηχανήματος**

- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας και μην χρησιμοποιείτε το σώμα του μηχανήματος για να αφαιρέσετε το βύσμα ρεύματος. Αποσυνδέετε πάντα το μηχάνημα από την πρίζα κρατώντας το ίδιο το φις.

11. **Εξωτερικές Τροποποιήσεις**

- Μην εγκαθιστάτε εξωτερικό ρυθμιστή σε αυτό το μηχάνημα.

12. **Αντοχή στο νερό**

- Αυτό το προϊόν δεν είναι αδιάβροχο. Προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Μην το εκθέτετε στη βροχή και μην το χρησιμοποιείτε κοντά σε πηγές νερού όπως δεξαμενές νερού, πισίνες ή περιοχές επιρρεπείς σε πλημμύρες. Αποφύγετε να βραχεί το μηχάνημα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία λόγω βραχυκυκλώματος.

13. **Προστατέψτε από ζέστη και ζημιά**

- Κρατήστε το μηχάνημα και το καλώδιο τροφοδοσίας του μακριά από πηγές θερμότητας, λάδια και αιχμηρά αντικείμενα.

14. **Είσοδος και έξοδος αέρα**

- Βεβαιωθείτε ότι δεν λείπουν ή αφαιρούνται αξεσουάρ, όπως είσοδοι ή έξοδοι αέρα κατά τη χρήση. Διατηρήστε τις εισόδους και εξόδους αέρα απαλλαγμένες από εμπλοκές.

15. **Αποφύγετε τον Προσωπικό Τραυματισμό**

- Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα, τα δάχτυλα και άλλα μέρη του σώματος μακριά από τα ανοίγματα και τα κινούμενα μέρη του μηχανήματος για να αποφύγετε τραυματισμό ή ηλεκτροπληξία.

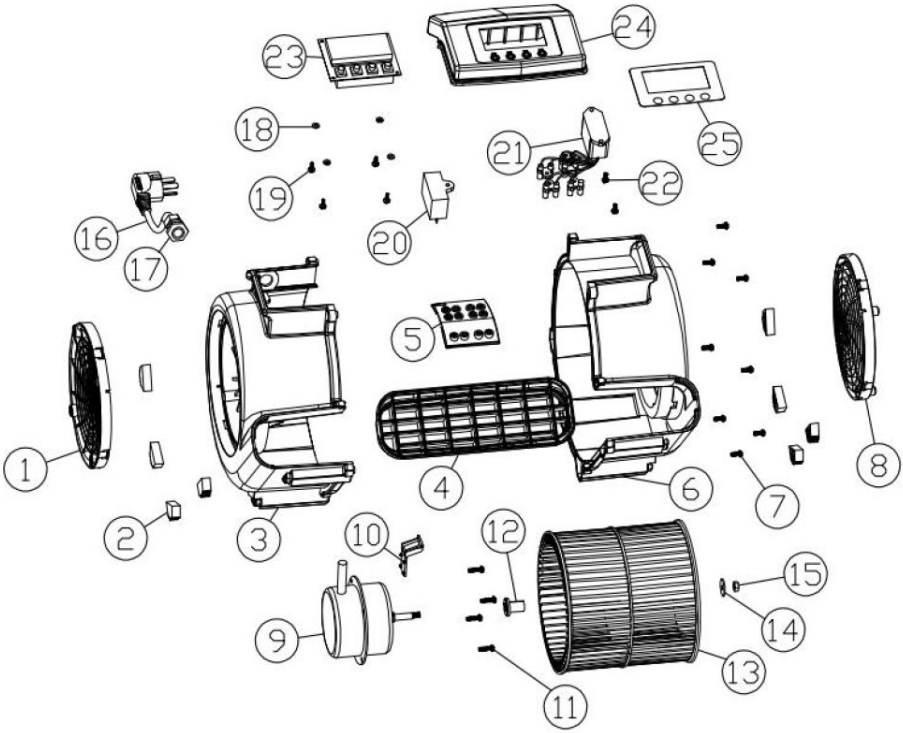
16. **Σταθερή Τοποθέτηση**

- Τοποθετείτε πάντα το μηχάνημα σε σταθερή επιφάνεια για να μην πέσει, κάτι που θα μπορούσε να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιά στο μηχάνημα. Μην μετακινείτε ή σηκώνετε το μηχάνημα κατά τη λειτουργία.

Οδηγίες λειτουργίας :

1. **Διακόπτης τροφοδοσίας ( εικόνισμα)**
    - Πατήστε αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα.
2. **Ρύθμιση ταχύτητας ανέμου ( εικόνισμα)**
    - Πατήστε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα. Ο ανεμιστήρας έχει τρεις ρυθμίσεις ταχύτητας:
        - Πατήστε μία φορά για να επιλέξετε την 1η ταχύτητα (χαμηλότερη ταχύτητα).
        - Πατήστε ξανά για να μεταβείτε στη 2η ταχύτητα (μεσαία ταχύτητα).
        - Πατήστε ξανά για να μεταβείτε στην 3η ταχύτητα (μεγαλύτερη ταχύτητα).
        - Πατήστε άλλη μια φορά για να επιστρέψετε στην 1η ταχύτητα.
3. **Λειτουργία χρονοδιακόπτη ( εικόνισμα)**
    - Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε το χρονόμετρο αυτόματης απενεργοποίησης.
    - Κάθε πάτημα αυξάνει το χρονόμετρο κατά 30 λεπτά.
    - Η μέγιστη ρύθμιση χρονοδιακόπτη είναι 8 ώρες.
4. **Συνάρτηση αρνητικών ιόντων ( εικόνισμα)**
    - Πατήστε αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αρνητικών ιόντων.
    - Όταν η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη, το  το εικονίδιο στην οθόνη θα αναβοσβήσει.
    - Πατήστε ξανά το κουμπί για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία και το εικονίδιο  θα εξαφανιστεί από την οθόνη.

Εκρηκτική όψη



1	Αριστερό δίχτυ	**14**	6*20*1,5 μεσον
2	Πόδια από καουτσούκ	**15**	M6 παξιμάδι κατά του σπειρώματος
3	Αριστερή κατοικία	**16**	Καλώδιο τροφοδοσίας
4	Έξοδος αέρα	**17**	Πρεσαριστό κάθισμα
5	Εσωτερικός πίνακας αεραγωγού	**18**	Μονωτικό παρέμβυσμα
6	Σωστή στέγαση	**19**	PA3*10
7	TAH4*10 Βίδες με αυτοκόλλητο	**20**	Χωρητικότητα
8	Δεξί πλευρικό δίχτυ	**21**	Γεννήτρια αρνητικών ιόντων
9	Μοτέρ	**22**	TT4*10 Βίδα αυτοεπιπεδώματος
10	Πλάκα σύσφιξης	**23**	Πίνακας ελέγχου LCD
11	TAH4*10 Βίδα αυτοεπιπεδώματος	**24**	Κάλυμμα λαβής
12	Δακτύλιος ανέμου τροχού	**25**	Αυτοκόλλητα LCD
13	Τροχός ανέμου 170 mm		

Οδηγίες συντήρησης και φροντίδας :

1. **Προστασία νερού**
    - Αυτό το προϊόν δεν είναι αδιάβροχο. Βεβαιωθείτε ότι το νερό ή τα απορρυπαντικά δεν εισέρχονται στο σώμα κατά τη χρήση για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία.
2. **Συντήρηση κινητήρα**
    - Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να αντικαταστήσετε μόνοι σας κανένα κύριο μέρος του κινητήρα. Εάν αντιμετωπίσετε προβλήματα ή ανωμαλίες, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο για επαγγελματική συντήρηση.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Φαινόμενο σφάλματος	Πιθανή αιτία αποτυχίας	Προσέγγιση
Ο κινητήρας δεν γυρίζει	1. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει συνδεθεί σωστά 2. Η θέση του διακόπτη λειτουργίας είναι χαλαρή 3. Ο κινητήρας έχει καεί 4. Αστοχία οθόνης LCD	1. Ελέγξτε το καλώδιο τροφοδοσίας 2. Ελέγξτε το κύκλωμα του διακόπτη 3. Επισκευή από τον οργανισμό σέρβις του κατασκευαστή ή από επαγγελματία
Ο κινητήρας ξεκινά αργά	Βλάβη πυκνωτή	Αναθέστε την επισκευή και την αντικατάσταση του πυκνωτή από το σέρβις του κατασκευαστή ή από επαγγελματία
Ο κινητήρας του προϊόντος κάνει ασυνήθιστο θόρυβο	Ζημιά στον ρότορα κατά τη μεταφορά ή παραμόρφωση του περιβλήματος του ανεμιστήρα	Επισκευάστε και αντικαταστήστε τον ρότορα ή το περίβλημα από τον οργανισμό σέρβις του κατασκευαστή ή από επαγγελματία



Ovaj korisnički priručnik je preveden radi vaše udobnosti korištenjem strojnog prijevoda. Uloženi su razumni napori da se osigura točan prijevod; međutim, nijedan automatizirani prijevod nije savršen niti mu je namjera zamijeniti ljudske prevoditelje. Službeni korisnički priručnik je engleska verzija. Sve nedosljednosti ili razlike nastale u prijevodu nisu obvezujuće i nemaju pravni učinak u svrhu usklađenosti ili provedbe. Ako se pojave bilo kakva pitanja vezana uz točnost informacija sadržanih u korisničkom priručniku, pogledajte englesku verziju tih sadržaja koja je službena verzija.

Tehnički podaci

Parametar opis	**Parametar vrijednost**
Naziv proizvoda	Sušilo za pod
Model	ULX-SUŠILAC150
Nazivni napon [V~] / Frekvencija [Hz]	230 / 50
Nazivna snaga [W]	135
Dimenzije [širina x dubina x visina; mm]	270 x 240 x 320
Težina [kg]	3,8

Ovaj stroj ima prednosti praktičnog rada, sigurne upotrebe i dobrog učinka ventilacije. Pogodan za rad u kućnom okruženju. Stroj ima funkciju negativnih iona, koji mogu pročistiti zrak i ubrzati uklanjanje neugodnih mirisa.

Mjere predostrožnosti

1. **Nadzor korištenja**
   - Ovaj stroj nije namijenjen za korištenje od strane osoba (uključujući djecu) koje su fizički slabe, sporo reagiraju ili mentalno hendikepirane osim ako nisu pod vodstvom ili uz pomoć nekoga tko je odgovoran za njihovu sigurnost.
2. **Sigurnost djece**
   - Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala sa strojem. Imajte na umu da ambalaža i plastične vrećice ovog proizvoda predstavljaju opasnost od gušenja i djecu treba držati podalje od njih.
3. **Mjere opreza za napajanje**
   - Uvijek izvucite utikač iz utičnice kada čistite ili servisirate stroj.
4. **Oštećen kabel za napajanje ili utikač**
   - Ako je kabel za napajanje, utikač ili utičnica oštećen ili labav, ili ako utikač ne odgovara utičnici, nemojte koristiti ovaj uređaj. To može dovesti do strujnog udara, pregrijavanja ili požara.
5. **Isključite kada se ne koristi**
   - Uvijek izvucite utikač iz utičnice odmah nakon što stroj prestane raditi.
6. **Zahtjevi za uzemljenje**
   - Ovaj proizvod mora biti uzemljen kako bi se smanjio rizik od električnog udara u slučaju kvara. Napajanje mora odgovarati naponu i frekvenciji stroja i mora se napajati iz uzemljene utičnice. Ako utičnica nije uzemljena, stroj se ne smije koristiti.
7. **Pravilno odlaganje**
   - Ako je stroj oštećen, nemojte ga se pokušavati sami riješiti ili baciti u smeće. Obratite se stručnoj organizaciji za pravilno zbrinjavanje kako biste izbjegli onečišćenje okoliša.
8. **Izbjegavajte prašnjava okruženja**
   - Nemojte koristiti ovaj uređaj u prašnjavim okruženjima, kao što su ona koja sadrže brašno, drvenu prašinu, toner ili metalnu prašinu. To može predstavljati rizik od grešaka u pakiranju ili oštećenja stroja.
9. **Rukovanje kabelom za napajanje**
   - Izbjegavajte povlačenje kabela za napajanje preko oštrih rubova ili kutova. Prije svake uporabe uvijek provjerite ima li na kabelu za napajanje znakova oštećenja ili starenja. Nemojte koristiti stroj ako je kabel oštećen.
10. **Isključivanje stroja**
    - Nemojte povlačiti kabel za napajanje ili koristiti tijelo stroja za uklanjanje utikača. Stroj uvijek isključite držeći ga za utikač.
11. **Vanjske izmjene**
    - Nemojte instalirati vanjski regulator na ovaj stroj.
12. **Vodootpornost**

- Ovaj proizvod nije vodootporan. Namijenjen je samo za unutarnju upotrebu. Nemojte ga izlagati kiši ili ga koristiti u blizini izvora vode kao što su spremnici za vodu, bazeni ili područja sklona poplavama. Izbjegavajte smočenje stroja jer to može uzrokovati požar ili strujni udar uslijed kratkog spoja.

13. **Štiti od topline i oštećenja**

- Stroj i njegov kabel za napajanje držite dalje od izvora topline, ulja i oštrih predmeta.

14. **Ulaz i izlaz zraka**

- Uvjerite se da nijedan pribor kao što su otvori za ulaz ili izlaz zraka ne nedostaje ili uklonjen tijekom uporabe. Držite ulaze i izlaze zraka bez začepljenja.

15. **Izbjegavajte osobne ozljede**

- Držite kosu, odjeću, prste i druge dijelove tijela dalje od otvora i pokretnih dijelova stroja kako biste spriječili ozljede ili električni udar.

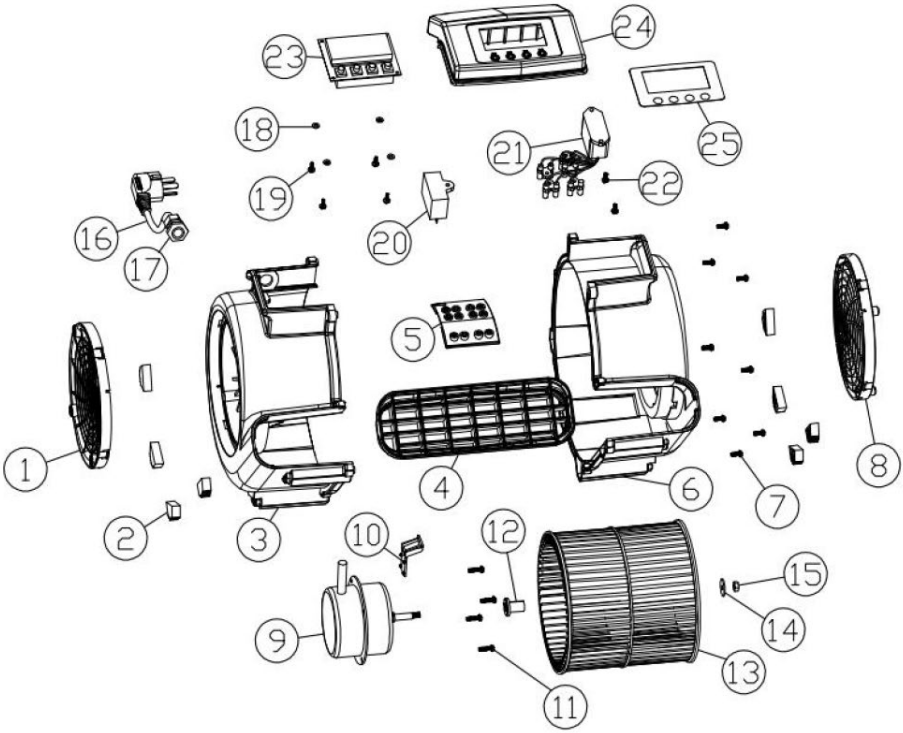
16. **Stabilan položaj**

- Stroj uvijek postavite na stabilnu površinu kako biste spriječili njegov pad, što bi moglo rezultirati ozljedama ili oštećenjem stroja. Nemojte pomicati ili podizati stroj tijekom rada.

Upute za rad :

1. **Prekidač napajanja ( ikona)**
    - Pritisnite ovu tipku za uključivanje ili isključivanje ventilatora.
2. **Podešavanje brzine vjetra ( ikona)**
    - Pritisnite ovu tipku za podešavanje brzine ventilatora. Ventilator ima tri postavke brzine:
        - Pritisnite jednom za odabir 1. stupnja prijenosa (najniža brzina).
        - Pritisnite ponovno za prebacivanje u 2. stupanj prijenosa (srednja brzina).
        - Pritisnite ponovno za prebacivanje u 3. stupanj prijenosa (najveća brzina).
        - Pritisnite još jednom za povratak na 1. stupanj prijenosa.
3. **Funkcija mjerača vremena ( ikona)**
    - Upotrijebite ovaj gumb za postavljanje automatskog mjerača vremena za isključivanje.
    - Svaki pritisak povećava timer za 30 minuta.
    - Maksimalna postavka tajmera je 8 sati.
4. **Funkcija negativnih iona ( ikona)**
    - Pritisnite ovu tipku za uključivanje ili isključivanje funkcije negativnih iona.
    - Kada je funkcija uključena,  ikona na zaslonu će treperiti.
    - Ponovno pritisnite gumb za isključivanje funkcije, a ikona  će nestati sa zaslona.

Eksplodirani prikaz



1	Lijeva mreža	**14**	6*20*1,5 mezon
2	Gumene noge	**15**	M6 matica protiv navoja
3	Lijevo kućište	**16**	Kabel za napajanje
4	Odvod zraka	**17**	Sjedalo za presovanje
5	Unutarnja ploča zračnog kanala	**18**	Izolacijska brtva
6	Pravo stanovanje	**19**	PA3*10
7	TAH4*10 Samorezni vijci	**20**	Kapacitet
8	Desna bočna mreža	**21**	Generator negativnih iona
9	Motor	**22**	TT4*10 Samorezni vijak
10	Stezna ploča	**23**	LCD upravljačka ploča
11	TAH4*10 Samorezni vijak	**24**	Poklopac ručke
12	Čahura kotača vjetra	**25**	LCD naljepnice
13	170mm vjetrobran		

Upute za održavanje i njegu :

1. **Zaštita voda**
    - Ovaj proizvod nije vodootporan. Pazite da voda ili deterdženti ne dospiju u tijelo tijekom uporabe kako biste spriječili strujni udar.
2. **Održavanje motora**
    - Ne pokušavajte sami rastaviti ili zamijeniti glavne dijelove motora. Ako naiđete na bilo kakve probleme ili abnormalnosti, obratite se proizvođaču ili ovlaštenom trgovcu za profesionalno održavanje.

Rješavanje problema

Fenomen greške	Mogući uzrok kvara	Pristup
Motor se ne okreće	1. Kabel za napajanje nije pravilno spojen 2. Položaj prekidača napajanja je labav 3. Motor je pregorio 4. Kvar LCD zaslona	1. Provjerite kabel za napajanje 2. Provjerite krug prekidača 3. Popravak od strane servisne organizacije proizvođača ili stručnjaka
Motor se polako pokreće	Oštećenje kondenzatora	Neka kondenzator popravi i zamijeni servis proizvođača ili stručnjak
Motor proizvoda proizvodi nenormalnu buku	Oštećenje rotora tijekom transporta ili deformacija kućišta ventilatora	Popravite i zamijenite rotor ili kućište od strane servisne organizacije proizvođača ili stručnjaka

Šis vartotojo vadovas buvo išverstas jūsų patogumui naudojant mašininį vertimą. Buvo dedamos pagrįstos pastangos siekiant pateikti tikslų vertimą; tačiau joks automatinis vertimas nėra tobulas ir nėra skirtas pakeisti žmonių vertėjus. Oficialus vartotojo vadovas yra anglų kalba. Bet kokie vertime sukurti neatitikimai ar skirtumai nėra įpareigojantys ir neturi teisinės galios atitikties ar vykdymo tikslais. Jei kyla klausimų, susijusių su vartotojo vadove pateiktos informacijos tikslumu, žr. to turinio versiją anglų kalba, kuri yra oficiali versija.

Techniniai duomenys

Parametras aprašymas	**Parametras vertė**
Produkto pavadinimas	Grindų džiovintuvas
Modelis	ULX-DRYER150
Nominali įtampa [V~] / dažnis [Hz]	230 / 50
Nominali galia [W]	135
Matmenys [plotis x gylis x aukštis; mm]	270 x 240 x 320
Svoris [kg]	3,8

Šios mašinos privalumai yra patogus veikimas, saugus naudojimas ir geras vėdinimo efektas. Tinka eksploatuoti namų aplinkoje. Mašina turi neigiamų jonų funkciją, kuri gali išvalyti orą ir pagreitinti kvapų pašalinimą.

Atsargumo priemonės

1. **Naudojimo priežiūra**
   - Šis aparatas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurie yra fiziškai silpni, lėtai reaguojantys arba protiškai neįgalūs, nebent jiems vadovauja ar nepadeda už jų saugumą atsakingas asmuo.
2. **Vaikų saugumas**
   - Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su mašina. Žinokite, kad šio gaminio pakuotė ir plastikiniai maišeliai kelia pavojų uždusti, todėl vaikai turi būti saugomi nuo jų.
3. **Maitinimo atsargumo priemonės**
   - Visada ištraukite maitinimo kištuką iš elektros lizdo, kai valote arba atliekate mašinos techninę priežiūrą.
4. **Pažeistas maitinimo laidas arba kištukas**
   - Jei maitinimo laidas, kištukas ar lizdas yra pažeistas arba atsilaisvinęs arba jei maitinimo kištukas neatitinka lizdo, nenaudokite šio įrenginio. Tai gali sukelti elektros smūgį, perkaisti arba gaisrą.
5. **Atjunkite, kai nenaudojate**
   - Visada ištraukite maitinimo kištuką iš karto po to, kai mašina nustoja veikti.
6. **Įžeminimo reikalavimas**
   - Šis gaminys turi būti įžemintas, kad gedimo atveju būtų sumažinta elektros smūgio rizika. Maitinimo šaltinis turi atitikti mašinos įtampą ir dažnį ir būti maitinamas iš įžeminto lizdo. Jei lizdas neįžemintas, mašinos naudoti negalima.
7. **Tinkamas šalinimas**
   - Jei mašina sugadinta, nemėginkite jos išmesti patys arba mesti į šiukšliadėžę. Norėdami išvengti aplinkos taršos, susisiekite su profesionalia organizacija dėl tinkamo šalinimo.
8. **Venkite dulkėtos aplinkos**
   - Nenaudokite šio įrenginio dulkėtoje aplinkoje, kurioje yra miltų, medienos dulkių, dažų ar metalo dulkių. Dėl to gali kilti pakavimo klaidų arba mašinos sugadinimo pavojus.
9. **Maitinimo laido tvarkymas**
   - Netempkite maitinimo laido per aštrius kraštus ar kampus. Prieš kiekvieną naudojimą visada patikrinkite, ar maitinimo laidas nepažeistas ar pasenęs. Nenaudokite mašinos, jei pažeistas laidas.
10. **Mašinos atjungimas**
    - Netraukite už maitinimo laido ir nenaudokite įrenginio korpuso, kad ištrauktumėte maitinimo kištuką. Visada atjunkite mašiną laikydami už paties kištuko.
11. **Išorinės modifikacijos**
    - Šiame įrenginyje nemontuokite išorinio reguliatoriaus.

12. **Atsparumas vandeniui**

- Šis gaminys nėra atsparus vandeniui. Jis skirtas naudoti tik patalpose. Nelaikykite jo nuo lietaus ir nenaudokite šalia vandens šaltinių, pvz., vandens rezervuarų, baseinų ar potvynių vietų. Saugokitės, kad mašina nesušlaptų, nes dėl trumpojo jungimo gali kilti gaisras arba elektros smūgis.

13. **Saugoti nuo karščio ir pažeidimų**

- Saugokite įrenginį ir jo maitinimo laidą nuo šilumos šaltinių, alyvos ir aštrių daiktų.

14. **Oro įleidimo ir išleidimo angos**

- Įsitikinkite, kad naudojimo metu netrūksta priedų, pvz., oro įleidimo ar išleidimo angų, arba jų nėra pašalinta. Saugokite, kad oro įleidimo ir išleidimo angos neužsikimštų.

15. **Venkite asmeninių sužalojimų**

- Plaukus, drabužius, pirštus ir kitas kūno dalis laikykite toliau nuo mašinos angų ir judančių dalių, kad išvengtumėte sužeidimų ar elektros smūgio.

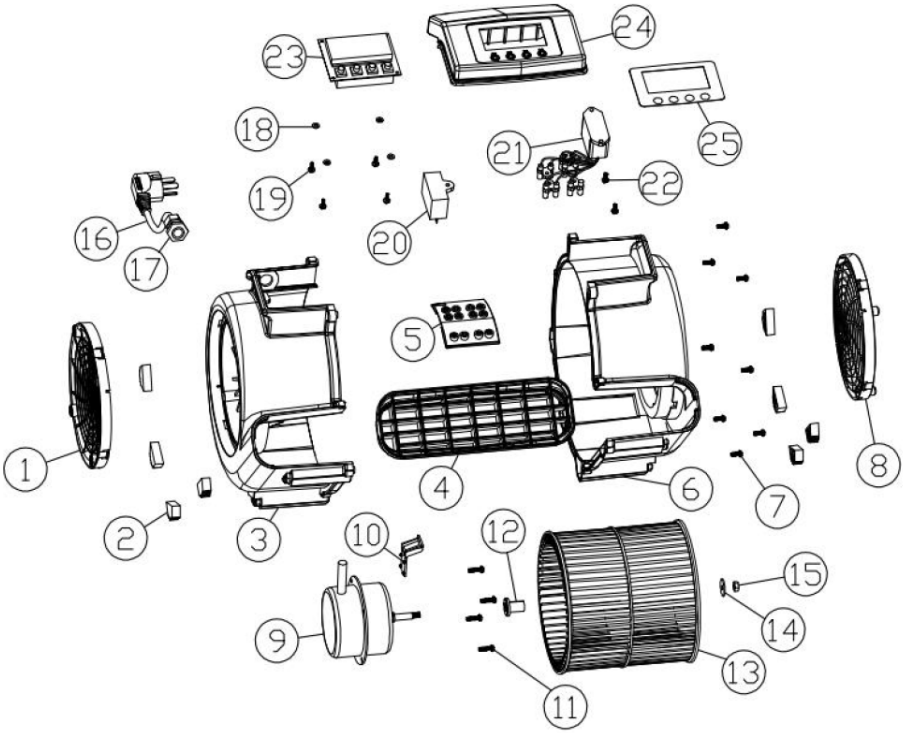
16. **Stabili vieta**

- Visada pastatykite mašiną ant stabilaus paviršiaus, kad ji nenukristų, nes galite susižaloti arba sugadinti mašiną. Nejudinkite ir nekelkite mašinos veikimo metu.

Naudojimo instrukcijos :

1. **Maitinimo jungiklis ( piktograma)**
    - Paspauskite šį mygtuką norėdami įjungti arba išjungti ventiliatorių.
2. **Vėjo greičio reguliavimas ( piktograma)**
    - Paspauskite šį mygtuką norėdami reguliuoti ventiliatoriaus greitį. Ventiliatorius turi tris greičio nustatymus:
        - Paspauskite vieną kartą, kad pasirinktumėte 1 pavarą (mažiausias greitis).
        - Paspauskite dar kartą, kad įjungtumėte 2 pavarą (vidutinis greitis).
        - Paspauskite dar kartą, kad įjungtumėte 3 pavarą (didžiausias greitis).
        - Paspauskite dar kartą, kad grįžtumėte į 1 pavarą.
3. **Laikmačio funkcija ( piktograma)**
    - Naudokite šį mygtuką norėdami nustatyti automatinio išsijungimo laikmatį.
    - Kiekvienas paspaudimas padidina laikmatį 30 minučių.
    - Maksimalus laikmačio nustatymas yra 8 valandos.
4. **Neigiamų jonų funkcija ( piktograma)**
    - Paspauskite šį mygtuką, norėdami įjungti arba išjungti neigiamų jonų funkciją.
    - Kai funkcija įjungta,  piktograma ekrane mirksės.
    - Dar kartą paspauskite mygtuką, kad išjungtumėte funkciją, ir piktograma  išnyks iš ekrano.

Išsprogdintas vaizdas



1	Kairysis tinklas	**14**	6*20*1,5 mezono
2	Guminės kojos	**15**	M6 sriegio veržlė
3	Kairysis būstas	**16**	Maitinimo kabelis
4	Oro išleidimo anga	**17**	Užspaudžiama sėdynė
5	Oro kanalo vidinė plokštė	**18**	Izoliacinis tarpiklis
6	Teisingas būstas	**19**	PA3*10
7	TAH4*10 Savisriegiai varžtai	**20**	Talpa
8	Dešinysis tinklas	**21**	Neigiamų jonų generatorius
9	Variklis	**22**	TT4*10 Savisriegis varžtas
10	Tvirtinimo plokštė	**23**	LCD valdymo pultas
11	TAH4*10 Savisriegis varžtas	**24**	Rankenos dangtelis
12	Vėjo rato įvorė	**25**	LCD lipdukai
13	170 mm vėjo ratas		

Priežiūros ir priežiūros instrukcijos :

1. **Vandens apsauga**
    - Šis gaminys nėra atsparus vandeniui. Įsitikinkite, kad naudojimo metu vanduo ar plovikliai nepatektų į kūną, kad išvengtumėte elektros smūgio.
2. **Variklio priežiūra**
    - Nebandykite patys išardyti ar pakeisti pagrindinių variklio dalių. Jei susiduriate su problemomis ar nenormaliais sutrikimais, susisiekite su gamintoju arba įgaliotuoju pardavėju dėl profesionalios priežiūros.

Trikčių šalinimas

Gedimo reiškinys	Galima gedimo priežastis	Prieiga
Variklis nesisuka	1. Maitinimo laidas netinkamai prijungtas 2. Maitinimo jungiklio padėtis laisva 3. Variklis perdegęs 4. LCD ekrano gedimas	1. Patikrinkite maitinimo laidą 2. Patikrinkite jungiklio grandinę 3. Remontą atlieka gamintojo aptarnavimo organizacija arba profesionalas
Variklis paleidžiamas lėtai	Kondensatoriaus pažeidimas	Pasirūpinkite, kad kondensatorių suremontuotų ir pakeistų gamintojo techninės priežiūros centras arba specialistas
Gaminio variklis skleidžia neįprastą triukšmą	Rotoriaus pažeidimas transportuojant arba ventiliatoriaus korpuso deformacija	Rotorių arba korpusą suremontuokite ir pakeiskite gamintojo aptarnavimo organizacija arba specialistas

Acest manual de utilizare a fost tradus pentru confortul dumneavoastră, folosind traducerea automată. S-au făcut eforturi rezonabile pentru a oferi o traducere corectă; cu toate acestea, nicio traducere automată nu este perfectă și nici nu are scopul de a înlocui traducătorii umani. Manualul de utilizare oficial este versiunea în limba engleză. Orice discrepanțe sau diferențe create în traducere nu sunt obligatorii și nu au niciun efect juridic în scopuri de conformitate sau de aplicare. Dacă apar întrebări legate de acuratețea informațiilor conținute în Manualul de utilizare, vă rugăm să consultați versiunea în limba engleză a acelor conținuturi, care este versiunea oficială.

Date tehnice

Parametru descriere	**Parametru valoare**
Numele produsului	Uscător de podea
Model	ULX-DRYER150
Tensiune nominală [V~] / Frecvență [Hz]	230 / 50
Putere nominală [W]	135
Dimensiuni [Latime x Adancime x Inaltime; mm]	270 x 240 x 320
Greutate [kg]	3,8

Această mașină are avantajele funcționării convenabile, utilizării în siguranță și efectului de ventilație bun. Potrivit pentru funcționare într-un mediu acasă. Aparatul are funcția de ioni negativi, care pot purifica aerul și pot accelera eliminarea mirosurilor.

Precauții

1. **Supravegherea utilizării**
   - Acest aparat nu este destinat să fie utilizat de persoane (inclusiv copii) care sunt slabe din punct de vedere fizic, care răspund lente sau cu handicap mintal decât dacă sunt sub îndrumarea sau asistența unei persoane responsabile de siguranța lor.
2. **Siguranța copiilor**
   - Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu mașina. Rețineți că ambalajele și pungile de plastic ale acestui produs prezintă un risc de sufocare, iar copiii trebuie ținuți departe de ele.
3. **Precauții de alimentare**
   - Deconectați întotdeauna ștecherul de la priză când curățați sau întrețineți mașina.
4. **Cablu de alimentare sau ștecher deteriorat**
   - Dacă cablul de alimentare, ștecherul sau priza sunt deteriorate sau slăbite sau dacă ștecherul nu se potrivește cu priza, nu utilizați acest aparat. Acest lucru ar putea duce la electrocutare, supraîncălzire sau incendiu.
5. **Deconectați atunci când nu este utilizat**
   - Deconectați întotdeauna ștecherul imediat după ce mașina nu mai funcționează.
6. **Cerință de împământare**
   - Acest produs trebuie să fie împământat pentru a reduce riscul de șoc electric în cazul unei defecțiuni. Sursa de alimentare trebuie să se potrivească cu tensiunea și frecvența mașinii și să fie alimentată de o priză cu împământare. Dacă priza nu este împământată, mașina nu trebuie utilizată.
7. **Eliminarea corespunzătoare**
   - Dacă mașina este deteriorată, nu încercați să o aruncați singur sau să o aruncați la gunoi. Contactați o organizație profesională pentru eliminarea corespunzătoare pentru a evita poluarea mediului.
8. **Evitați mediile cu praf**
   - Nu utilizați acest aparat în medii cu praf, cum ar fi cele care conțin făină, praf de lemn, toner sau praf metalic. Acest lucru poate prezenta un risc de erori de ambalare sau de deteriorare a mașinii.
9. **Manevrarea cablului de alimentare**
   - Evitați să trageți cablul de alimentare peste muchii sau colțuri ascuțite. Inspectați întotdeauna cablul de alimentare pentru semne de deteriorare sau de îmbătrânire înainte de fiecare utilizare. Nu folosiți aparatul dacă cablul este deteriorat.
10. **Deconectarea aparatului**

- Nu trageți de cablul de alimentare și nu folosiți corpul mașinii pentru a scoate ștecherul de alimentare. Deconectați întotdeauna aparatul ținând ștecherul în sine.

11. **Modificări externe**

- Nu instalați un regulator extern pe această mașină.

12. **Rezistenta la apa**

- Acest produs nu este impermeabil. Este destinat exclusiv utilizării în interior. Nu îl expuneți la ploaie și nu îl utilizați în apropierea surselor de apă, cum ar fi rezervoarele de apă, piscinele sau zonele predispuse la inundații. Evitați udarea mașinii, deoarece acest lucru ar putea provoca un incendiu sau un șoc electric din cauza scurtcircuitului.

13. **Protejați de căldură și deteriorări**

- Țineți aparatul și cablul de alimentare departe de surse de căldură, ulei și obiecte ascuțite.

14. **Intrare și evacuare aer**

- Asigurați-vă că niciun accesoriu, cum ar fi orificiile de admisie sau ieșire de aer, nu lipsește sau nu este îndepărtat în timpul utilizării. Păstrați intrările și ieșirile de aer libere de blocaje.

15. **Evitați vătămarea personală**

- Țineți părul, îmbrăcămintea, degetele și alte părți ale corpului departe de deschiderile și părțile mobile ale mașinii pentru a preveni rănirea sau șoc electric.

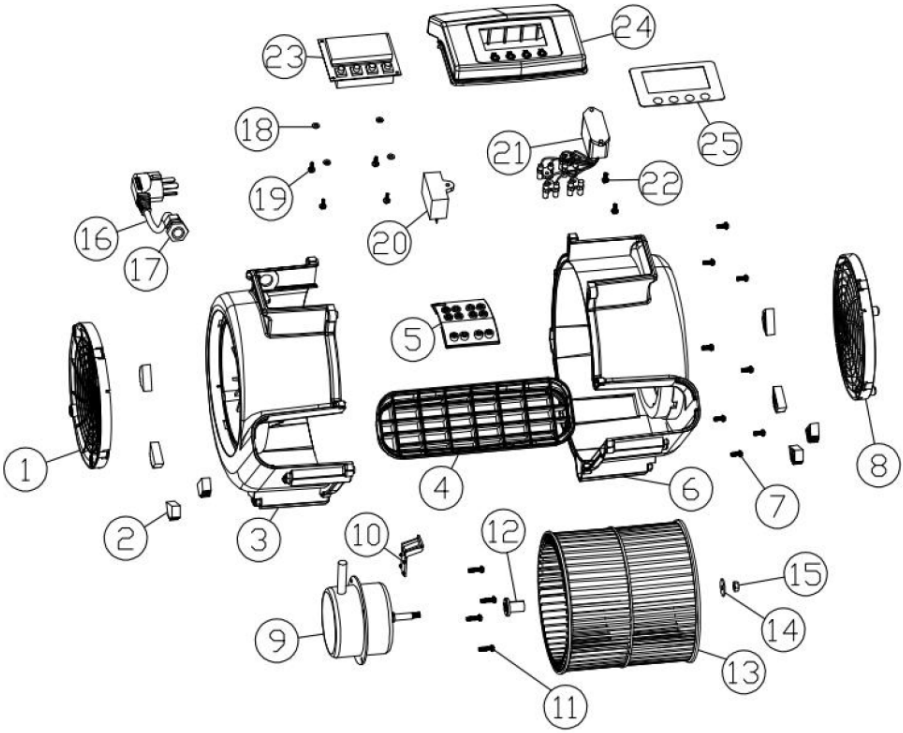
16. **Plasare stabilă**

- Așezați întotdeauna mașina pe o suprafață stabilă pentru a preveni căderea acesteia, ceea ce ar putea duce la rănirea sau deteriorarea mașinii. Nu mutați și nu ridicați mașina în timpul funcționării.

Instructiuni de operare :

1. **Comutator de alimentare ( pictograma)**
   - Apăsați acest buton pentru a porni sau opri ventilatorul.
2. **Reglarea vitezei vântului ( pictograma)**
   - Apăsați acest buton pentru a regla viteza ventilatorului. Ventilatorul are trei setări de viteză:
     - Apăsați o dată pentru a selecta prima treaptă de viteză (cea mai mică viteză).
     - Apăsați din nou pentru a comuta în treapta a 2-a (viteză medie).
     - Apăsați din nou pentru a trece la treapta a 3-a (cea mai mare viteză).
     - Apăsați încă o dată pentru a reveni la viteza 1.
3. **Funcția de cronometru ( pictograma)**
   - Utilizați acest buton pentru a seta temporizatorul de oprire automată.
   - Fiecare apăsare mărește temporizatorul cu 30 de minute.
   - Setarea maximă a temporizatorului este de 8 ore.
4. **Funcția ionilor negativi ( pictograma)**
   - Apăsați acest buton pentru a activa sau dezactiva funcția de ioni negativi.
   - Când funcția este activată, pictograma de pe afișaj va clipi.
   - Apăsați din nou butonul pentru a dezactiva funcția, iar pictograma  va dispărea de pe afișaj.

Vedere explodata



1	Plasa din stanga	**14**	6*20*1,5 mezon
2	Picioare din cauciuc	**15**	Piuliță anti-filet M6
3	Carcasa din stanga	**16**	Cablu de alimentare
4	Ieșire de aer	**17**	Scaun de sertizare
5	Panoul interior al conductei de aer	**18**	Garnitura izolatoare
6	Carcasa potrivita	**19**	PA3*10
7	TAH4*10 Șuruburi autofiletante	**20**	Capacitate
8	Plasa din partea dreapta	**21**	Generator de ioni negativi
9	Motor	**22**	TT4*10 Șurub autofiletant
10	Placa de prindere	**23**	Panou de control LCD
11	TAH4*10 Șurub autofiletant	**24**	Capac mâner
12	Bucșă roată de vânt	**25**	Autocolante LCD
13	Roata de vant de 170 mm		

Instructiuni de intretinere si intretinere :

1. **Protecția apei**
   - Acest produs nu este impermeabil. Asigurați-vă că apa sau detergenții nu pătrund în corp în timpul utilizării pentru a preveni șocurile electrice.
2. **Întreținere motor**
   - Nu încercați să dezasamblați sau să înlocuiți singuri părțile principale ale motorului. Dacă întâmpinați probleme sau anomalii, contactați producătorul sau un dealer autorizat pentru întreținere profesională.

Depanare

Fenomen de eroare	Cauza posibilă a eșecului	Abordare
Motorul nu se rotește	1. Cablul de alimentare nu este conectat corect 2. Poziția comutatorului de alimentare este slăbită 3. Motorul este ars 4. Eșecul ecranului LCD	1. Verificați cablul de alimentare 2. Verificați circuitul comutatorului 3. Reparație de către organizația de service a producătorului sau un profesionist
Motorul pornește încet	Deteriorarea condensatorului	Solicitați repararea și înlocuirea condensatorului la unitatea de service a producătorului sau la un profesionist
Motorul produsului face zgomot anormal	Deteriorarea rotorului în timpul transportului sau deformarea carcasei ventilatorului	Reparați și înlocuiți rotorul sau carcasa de către organizația de service a producătorului sau un profesionist

Ta uporabniški priročnik je bil za vaše udobje preveden s strojnim prevajanjem. Vloženi so bili razumni napori, da se zagotovi točen prevod; vendar noben avtomatiziran prevod ni popoln niti ni namenjen nadomestitvi človeških prevajalcev. Uradni uporabniški priročnik je angleška različica. Kakršna koli neskladja ali razlike, ustvarjene v prevodu, niso zavezujoče in nimajo pravnega učinka za namene skladnosti ali uveljavljanja. Če se pojavijo kakršna koli vprašanja v zvezi s točnostjo informacij v uporabniškem priročniku, si oglejte angleško različico te vsebine, ki je uradna različica.

Tehnični podatki

Parameter opis	Parameter vrednost
Ime izdelka	Sušilnik za tla
Model	ULX-DRYER150
Nazivna napetost [V~] / frekvenca [Hz]	230 / 50
Nazivna moč [W]	135
Mere [širina x globina x višina; mm]	270 x 240 x 320
Teža [kg]	3,8

Ta stroj ima prednosti priročnega delovanja, varne uporabe in dobrega prezračevalnega učinka. Primeren za delovanje v domačem okolju. Stroj ima funkcijo negativnih ionov, ki lahko očistijo zrak in pospešijo odstranjevanje vonjav.

Previdnostni ukrepi

1. **Nadzor uporabe**
   - Ta stroj ni namenjen za uporabo s strani posameznikov (vključno z otroki), ki so fizično šibki, se počasi odzivajo ali duševno prizadeti, razen če so pod vodstvom ali pomočjo nekoga, ki je odgovoren za njihovo varnost.
2. **Varnost otrok**
   - Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo s strojem. Zavedajte se, da embalaža in plastične vrečke tega izdelka predstavljajo nevarnost zadušitve, zato naj se otroci ne približujejo.
3. **Previdnostni ukrepi za napajanje**
   - Pri čiščenju ali servisiranju stroja vedno izvlecite napajalni vtič iz vtičnice.
4. **Poškodovan napajalni kabel ali vtič**
   - Če so napajalni kabel, vtič ali vtičnica poškodovani ali zrahljani ali če se napajalni vtič ne ujema z vtičnico, tega stroja ne uporabljajte. To lahko povzroči električni udar, pregrevanje ali požar.
5. **Odklopite, ko ni v uporabi**
   - Napajalni vtič vedno izključite takoj, ko stroj preneha delovati.
6. **Zahteva po ozemljitvi**
   - Ta izdelek mora biti ozemljen, da zmanjšate nevarnost električnega udara v primeru okvare. Napajanje mora ustrezati napetosti in frekvenci stroja in se napajati iz ozemljene vtičnice. Če vtičnica ni ozemljena, stroja ne smete uporabljati.
7. **Pravilno odstranjevanje**
   - Če je naprava poškodovana, je ne poskušajte sami zavreči ali vreči v smeti. Obrnite se na strokovno organizacijo za pravilno odlaganje, da preprečite onesnaževanje okolja.
8. **Izogibajte se prašnemu okolju**
   - Te naprave ne uporabljajte v prašnih okoljih, kot so okolja z moko, lesnim prahom, tonerjem ali kovinskim prahom. To lahko povzroči napake pri pakiranju ali poškodbe stroja.
9. **Ravnanje z napajalnim kablom**
   - Izogibajte se vleki napajalnega kabla čez ostre robove ali vogale. Pred vsako uporabo vedno preglejte napajalni kabel glede znakov poškodb ali staranja. Stroja ne uporabljajte, če je kabel poškodovan.
10. **Odklop stroja**
    - Ne vlecite napajalnega kabla ali uporabite ohišje stroja, da odstranite napajalni vtič. Napravo vedno izklopite tako, da držite za vtič.
11. **Zunanje spremembe**
    - Na ta stroj ne nameščajte zunanjega regulatorja.
12. **Vodoodpornost**

- Ta izdelek ni vodotesen. Namenjen je samo za uporabo v zaprtih prostorih. Ne izpostavljajte ga dežju in ga ne uporabljajte v bližini vodnih virov, kot so rezervoarji za vodo, bazeni ali območja, ki so nagnjena k poplavam. Pazite, da stroja ne zmočite, saj lahko to povzroči požar ali električni udar zaradi kratkega stika.

13. **Zaščitite pred vročino in poškodbami**

- Stroj in njegov napajalni kabel hranite proč od virov toplote, olja in ostrih predmetov.

14. **Dovod in odvod zraka**

- Prepričajte se, da nobena dodatna oprema, kot so vstopne in izstopne odprtine za zrak, med uporabo ne manjka ali ni odstranjena. Pazite, da se dovodne in izstopne odprtine za zrak ne zamašijo.

15. **Izogibajte se telesnim poškodbam**

- Lase, oblačila, prste in druge dele telesa ne približujte odprtinam in premikajočim se delom stroja, da preprečite poškodbe ali električni udar.

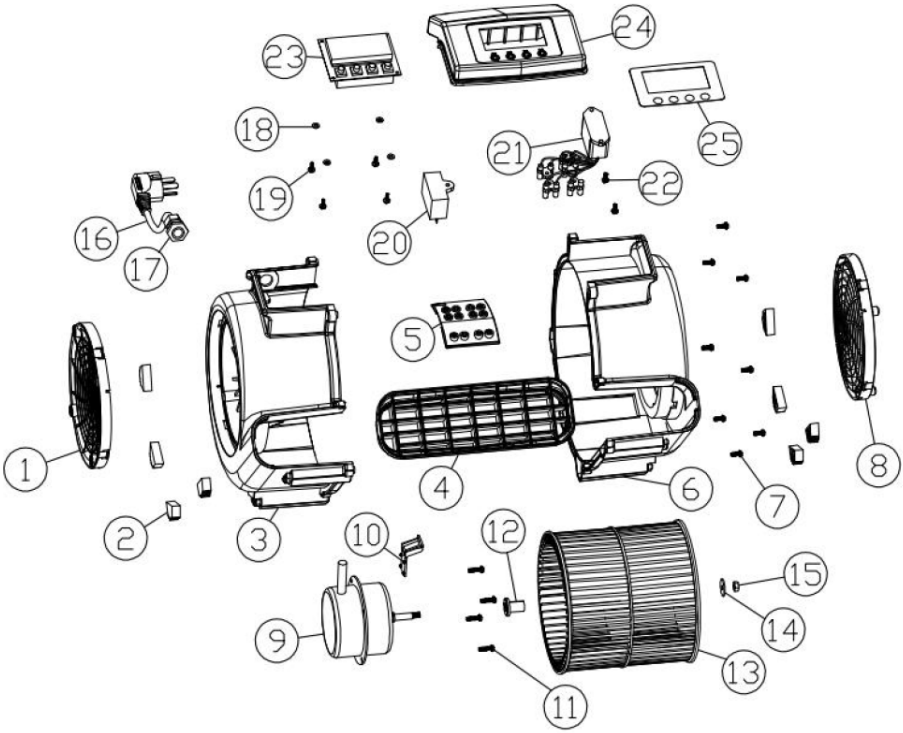
16. **Stabilna namestitev**

- Napravo vedno postavite na stabilno površino, da preprečite padec, kar bi lahko povzročilo poškodbe ali poškodbe naprave. Ne premikajte ali dvigujte stroja med delovanjem.

Navodila za uporabo :

1. **Stikalo za vklop ( ikona)**
    - Pritisnite ta gumb za vklop ali izklop ventilatorja.
2. **Prilagoditev hitrosti vetra ( ikona)**
    - Pritisnite ta gumb, da prilagodite hitrost ventilatorja. Ventilator ima tri nastavitve hitrosti:
        - Enkrat pritisnite za izbiro 1. prestave (najnižja hitrost).
        - Ponovno pritisnite za preklop v 2. prestavo (srednja hitrost).
        - Ponovno pritisnite za preklop v 3. prestavo (najvišja hitrost).
        - Pritisnite še enkrat, da se vrnete v 1. prestavo.
3. **Funkcija časovnika ( ikona)**
    - S tem gumbom nastavite časovnik samodejnega izklopa.
    - Z vsakim pritiskom se časovnik podaljša za 30 minut.
    - Največja nastavitev časovnika je 8 ur.
4. **Funkcija negativnih ionov ( ikona)**
    - Pritisnite ta gumb, da vklopite ali izklopite funkcijo negativnih ionov.
    - Ko je funkcija vklopljena, se  ikona na zaslonu utripa.
    - Ponovno pritisnite gumb, da izklopite funkcijo, in ikona  bo izginila z zaslona.

Eksplodiran pogled



1	Leva mreža	**14**	6*20*1,5 mezon
2	Gumijaste noge	**15**	M6 protinavojna matica
3	Levo ohišje	**16**	Napajalni kabel
4	Izhod zraka	**17**	Sedež za stiskanje
5	Notranja plošča zračnega kanala	**18**	Izolacijsko tesnilo
6	Pravo stanovanje	**19**	PA3*10
7	TAH4*10 Samorezni vijaki	**20**	Kapacitivnost
8	Mreža na desni strani	**21**	Generator negativnih ionov
9	Motor	**22**	TT4*10 Samorezni vijak
10	Vpenjalna plošča	**23**	LCD nadzorna plošča
11	TAH4*10 Samorezni vijak	**24**	Pokrov ročaja
12	Puša vetrnega kolesa	**25**	LCD nalepke
13	170 mm vetrovno kolo		

Navodila za vzdrževanje in nego :

1. **Zaščita vode**
   - Ta izdelek ni vodotesen. Prepričajte se, da voda ali detergenti med uporabo ne pridejo v telo, da preprečite električni udar.
2. **Vzdrževanje motorja**
   - Ne poskušajte sami razstaviti ali zamenjati katerega koli glavnega dela motorja. Če naletite na kakršne koli težave ali nepravilnosti, se za strokovno vzdrževanje obrnite na proizvajalca ali pooblaščenega prodajalca.

Odpravljanje težav

Pojav napake	Možen vzrok okvare	Pristop
Motor se ne vrti	1. Napajalni kabel ni pravilno priključen 2. Položaj stikala za vklop je ohlapen 3. Motor je pregorel 4. Okvara LCD zaslona	1. Preverite napajalni kabel 2. Preverite vezje stikala 3. Popravilo opravi servisna organizacija proizvajalca ali strokovnjak
Motor se zažene počasi	Poškodba kondenzatorja	Kondenzator naj popravi in zamenja proizvajalčev servis ali strokovnjak
Motor izdelka povzroča neobičajni hrup	Poškodba rotorja med transportom ali deformacija ohišja ventilatorja	Rotor ali ohišje popravi in zamenja proizvajalčeva servisna organizacija ali strokovnjak

ulsonix
CLEANING INSTRUMENTS

Umwelt – und Entsorgungshinweise

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben **[1]** nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich **[2]** verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

[1] RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE

[2] Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

Utylizacja produktu
Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.com